BON DIA Aruba

Diasabra 7 di Maart, 2009 | www.bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 45.52

Minister Wever a duna director di AZV su retiro inmediato diahuebs ultimo

Pagina 2

LOCAL

Menos 8% rendimento total di APFA pa aña 2008

Pagina 7.

LOCAL

Mensahe di UNESCO

Dia Internacional di Hende Muher

Pagina 5.

LOCAL

Confrontacion formal ayera merdia dilanti Corte relaciona cu caso gang Dakota

Pagina 4

Orador invita di Bon Dia Aruba y Aruba Today

Gezaghebber dr. Glenn Thode di Bonaire a yega ayera nochi



ORANJESTAD- Ayera nochi a yega Aruba, Su Excelencia Gezaghebber di Bonaire, dr. Glenn Thode, kende awe nochi lo ta orador invita durante di e recepcion pa honra e Personahenan di Aña 2008 di Bon Dia Aruba y Aruba Today.

Na aeropuerto Gezaghebber Thode a wordo ricibi pa su mama y tambe pa Gerente General Grace Mary Maduro di Caribbean Speed Printers NV y coordinador editorial di Bon Dia Aruba, sr. Benjamin Romero. Palabranan di bon bini na Su Excelencia Gezaghebber Thode y un estadia placentero bek riba su isla natal.

Pa motibo di falta di comunicacion cu hunta di comisario

Minister Wever a duna director di AZV su retiro inmediato entrante diahuebs ultimo un luna prome cu terminacion di contract

A nombra Alwin Lin y Juan Ridderstap como directornan interino



Minister di Salud Booshi Wever

ORANJESTAD – Director di AZV sr Jos Mud a haya su retiro inmediato entrante diahuebs 5 di maart ultimo for di Minister di Salud Booshi Wever. Esaki e mandatario di Salud a confirma na Bon Dia Aruba ayera mainta tempran, citando problema serio di comunicacion entre e director y e hunta di comisario. Algo cu a purba remedia den pasado caba pero no a logra.

Segun Wever ora cu a cuminsa cu e labor di sr. Mud aña pasa a surgi un situacion di problema di comunicacion y despues cada bes hunta di comisario tabata haya nan mes confronta cu esaki. Den un reunion fin di anja a purba reconcilia e situacion. Pero tabata na comienso di februari cu un biaha mas tabatin problema di comunicacion entre e director y e hunta pa cual atrobe a papia cu sr Mud y e compania hulandes unda cu hunta di comisario a ripara cu no tin cambio toch.

Riba recomendacion e ora di hunta di comisario di AZV, Wever a tuma decision pa retira sr. Mud inmediatamente di servicio di AZV como director. Riba conseho tambe di e hunta di comisario, conforme lei di AZV a nombra temporalmente te cu 1 di juni of te ora cu nombra un otro director permanente, srs Juan Alberto Ridderstap, un funcionario di AZV cu a studia gezondheidzorg, y sr. Alwin Lin, conocido persona den mundo financiero pa haci e trabounan pendiente na AZV. E nombracion di e personanan nobo como director ta basa riba e saber y conocemento medico, y tambe mescos riba tereno di finanzas.

Pa loke ta e proceso cu ta canando di un comision di AZV, Minister Wever a mustra cu e no sa ainda kico ta kico den e comision aki y no ta bai busca informacion. E no sa kico ta pasando cu e comision aki y a compronde for di prensa mas bien cu e rapport final di recomendacion ta wordo entrega mitar di maart.

E mandatario no ta kere cu e asunto di comision di AZV lo tin cu stroba e proceso di director nobo aki. E recomendacionnan tin cu bin ainda y esnan cu ta na cabes di AZV lo tin cu atende cu esaki.

Tin cosnan cu a Sali aworaki afo cu e mandatario no ta kere cu ta prudente cu a sosode den AZV y cu na su debido tempo esaki lo tin cu Sali afor y e mandatario lo trece esaki den publicidad despues. E mandatario ta haya cu e no por sigui carga responsabilidad pa hendenan cu ta haci cosnan pa nan propio bienestar sin cu por haci algo. E no por keda sin menciona cu tin hendenan cu a haci mal uso di e funcion cu cierto personanan manera ex directornan ta aden.

E critica cu porta no ta e directornan sino hunta di comisario cu lo tin problema den AZV, ta pone cu porta e hunta tin cu bai, no ta algo cu e mandatario ta di acuerdo cune. E la confirma cu e ta sostene e mando y pensamento di e hunta 100% y ta confia e grupo di persona aki plenamente. „ Mi ta kere cu e hunta tin nan funcion y mi tin confiansa pleno den esakinan. Den e directornan prome mi tabatin confiansa pero tin cierto cosnan cu no ta corecto" Wever ta bisa.

E ta referi aki na un carta cu a drenta den su brievenbus for di aña pasa pa e director anterior pa tuma accion contra cosnan cu e director di hospital ta haciendo cu no por, pero cu e director di AZV nunca no a reacciona.

Awor e ta compronde kico e situacion ta unda cu tin un NV di cual tin tres hende ta forma parti di dje, di cual tabatin hende den directie cu a sera contractnan lucrativo cu hospital. Cosnan asina e mandatario no ta di acuerdo cune y ta haya cu tin cu stop. E mandatario ta cansa di ta leu di e situacion mientras cu tin hende ta abusa di e situacion aki.

AZV ta confirma retiro di su director pa motibo di falta di comunicacion

"Hunta di Comisario di Organo Ehecutivo a perde e confiansa den señor Mud"

Tabatin intento di drecha e comunicacion pero esaki a keda malo

ORANJESTAD – AZV via un comunicado ayera tardi a confirma retiro repentino di Jos Mud como director di AZV. E comunicado ta mustra cu ta entre Hunta di Comisario di Organo Ehecutivo AZV y señor Jouke Lolke (Jos) Mud, den function como director di Organo Ehecutivo AZV, a surgi problemanan cu ta origina den falta di comunicacion.
Aunque tawatin intencionnan di Hunta di Comisario na januari y comienso di februari pa mehora e situacion, e comunicacion a keda malo. Pa medio di esaki Hunta di Comisario di Organo Ehecutivo a perde e confiansa den señor Mud.
Riba recomendacion di Hunta di Comisario di Organo Ehecutivo AZV Minister Wever di Salubridad, Medio Ambiente y Asuntonan General y Administrativo a retira señor Mud for di dia 5 di maart 2009.

Hunta di Comisario di Organo Ehecutivo AZV a solicita señor Juan Alberto Ridderstap, naci dia 31 di augustus 1967 na Nijmegen, Hulanda y señor Alwyn Orlando Nazario Lin, naci dia 28 di juli 1965 na Nijmegen, Hulanda, pa haci e papel di director te dia 1 di juni 2009 of te cu un director/directornan nobo wordo nombra di acuerdo cu e Landsverordening AZV. Te aki e comunicado.

Mientras cu pa un Fiscal a exigi 15 luna di prison

5 aña di prison exigi pa ex militar envolvi den tiramento di gang di Dakota

ORANJESTAD – Ayera mainta prome cu a cuminsa cu tratamento di e caso penal relaciona cu gang di Dakota, a tuma lugar un Corte Militar caminda dos Hues y un alto oficial di cuartel militar Savaneta a atende e caso.
E dos sospechoso ta Luis Paredes Berio y Kenneth Gumbs kendenan ta wordo acusa di a forma parti di e gang di Dakota y cu nan lo tabata envolvi den diferente tiramento, posecion di arma y hasta Paredes Berio a wordo haya cu dos municion di cuartel militar Savaneta na su cas.

INTENTO DI MATA

Hues a cuminsa cu e caso di 6 di Juli 2008 na Eagle Beach, cual ta ser considera un intento di mata ya cu a tira riba e auto di L. cu tabata na e beach.
E persona L. a entrega keho na Polis caminda el a bisa cu e tabata pasa den su auto y mira e conocido Hous kende a bay na e auto y invita L. pa bringa. Hous a forma gang, caminda nan a rondona e auto y bombardea esaki cu piedra.
Hues a bisa cu L. a menciona un cantidad di nomber y entre nan Gumbs. Ta asina cu Gumbs ta desmenti di tabata na Eagle Beach. Hues a mustra cu tin declaracion di diferente testigo, entre otro Paredes Berio cu tabata na Eagle Beach y cu a bisa cu Gumbs tabata presente.
Na e incidente di Eagle Beach, ora L. a primi gasoline pa scapa di e bombardeo, algun tiro a los. Hues a puntra Gumbs y Paredes Berio si nan a tende kende lo por a tira y ambos a bisa cu nan no sa.
Hues a sigui cu e caso di 20 di Juli 2008 riba tereno di Bouwmaatschappij caminda Paredes Berio ta wordo acusa di a tira riba hende. Segun Paredes Berio e tabata eynan y ora e problema a cuminsa el a bay y na dado momento el a scucha tironan cay. El a bisa cu e tabata sinta ta papia cu algun muhe cu tabata den auto. Algun persona den auto keda pasa y a baha cu cadena y palo. Paredes Berio a dicidi di cana bay y a scucha 2 tiro.
Hues a mustra cu parce cu e asunto aki tin di haci cu un pelea cu tabatin na Havana caminda un miembro di un otro gang a wordo mal bati.
El a mustra cu e homber J.Croes a bay Dakota na altura di Bouwmaatschappij pa papia riba e problema pero ora el a baha for di auto, el a mira Paredes Berio dirigi arma riba dje y tira. Na e sitio Polis a haya huls di Caliber 22.
Gumbs tambe tabata na e sitio pero el a bisa Hues cu e no a mira Paredes Berio. Segun Hues tin testigo a declara cu posiblemente Paredes Berio a tira pasobra ta Paredes Berio tabata para banda e sofa y a bisa cu "Don't come near me" y despues a tende tiro.
Paredes Berio a senjala cu tabatin mas hende na e sitio cu te dia di awe no a wordo persigui. Hues a mustra cu Gumbs a declara na Polis cu el a tende di otro cu ta Paredes Berio a tira. E persona cu lo a bisa esaki ta Cabrera y ora el a wordo confronta cu Paredes Berio el a bisa cu nunca el a declara asina y cu ta Polis a force pa bisa asina.
Hues a sigui bisa cu Cabrera a declara cu na e sitio tin un arma scondi y tur hende sa esaki.

El a puntra Paredes Berio si e sa di e arma aki y Paredes Berio a bisa cu e no sa nada di arma scondi. Ta asina cu tin test di polvo di arma haci riba man di Paredes Berio y e resultado ta mustra cu tin indicacion cu Paredes Berio a tira den e periodo aki. Segun Paredes Berio den Savaneta Kamp e tabata tira practicamente tur dia. El a bisa cu dia 1 Juli 2008 el a wordo suspendi y desde e tempo ey no tira mas.

Hues a mustra cu Polis a monitor yamada di Paredes Berio cu Derrick Dania via cellular caminda a capta mensahe riba "e cos" y cu despues papia di mester di e cos y cu el a bay buske serca Dania. Segun Paredes Berio, ta un par di zapato cu e kier a fia. Hues remarca pakico no papia e ora ey di zapato.
Dia 26 juli 2008 banda di Juliana Plein bashamento bala. Akinan Cabrera y Paredes Berio tabata eynan tambe. Cabrera a cumpra un arma for di un Colombiano y tabatin esaki scondi den auto. Paredes Berio a bisa cu e no tabata sa di arma. Hues a remarca cu otronan si tabata sa. Paredes Berio a bisa cu e no tabata sa di e arma ey y tampoco cu Derrick Dania tabatin un pistol. Segun Paredes Berio, el a scucha tres tiro ora e tabata pafo di e auto. Ta asina cu Dania lo a los tironan riba un auto cu a pasa y esnan den e auto lo a haci cierto expresionnan.
Hues tambe a atende e parti di forma parti di organizacion criminal.

Hues a puntra Kenneth Gumbs di e tabata forma parti di gang di Dakota. Gumbs a splica cu e tabata hunga futbol cu e otronan pa Dakota y hopi biaha nan sali hunto y nan ta bay na mesun barberia.E barbero menciona un cantidad di nomber di personanan cu bin na su lugar entre otro Gumbs y Paredes Berio y a scucha nan papia di gang di Madiki y ki plan ta wordo haci. Hasta e lo a bisa di a mira dos di esnan di gang cu arma.
Segun Paredes Berio e tabata simplemente sinta den e hobennan y esei no kiermen cu e tabata forma parti di e gang. Hues a remarca cu tin combersacion graba caminda ta scucha Paredes Berio bisa cu e lo no laga nan mat'e.

EXIGENCIA FISCAL

Fiscal a bisa cu tin un total 116 prueba pero no tur ta aplicabel pa Gumbs y Paredes Berio. E ta haya Gumbs culpable di violencia publico na Eagle Beach, caminda tira piedra riba auto hunto cu otronan. Menciona un serie di test.(nan) cu menciona nomber di Gumbs cu a tira piedra. No haya proba posecion arma y pidi declar'e liber. Pa loke ta organizacion criminal, Fiscal ta haya cu tanto Gumbs como Paredes Berio tabata presente na tres tiramento esta Havanna, Bouwmaatschappij y Eagle Beach. Esakinan ta wordo considera como intento di mata y a exigi 15 luna di prison pa Gumbs mientras cu pa Paredes Berio el a exigi 15 anja di prison. tironan

DEFENSA

Abogado mr. Scheper cu a defende Gumbs a puntra su mes si por papia di organizacion criminal. E ta haya cu no tabatin relacion estrecho pa cu e hechonan y Gumbs no tabata sa di esakinan. El a bisa cu Gumbs no tabata sa di organisacion criminal y no a participa na esaki intencionalmente. El a pidi pa declara Gumbs liber. Pa loke ta e tiramento na Eagle Beach, mr. Scheper a enfatisa cu Gumbs no tabata presente. El a bisa cu door di esaki, henter Gumbs su sonjo di carera militar a bay perdi. El a pidi pa declara Gumbs liber y ta haya e castigo di 15 luna di prison demasiado halto.
Abogado mr. Hernandez, a remarca cu e hecho cu Paredes Berio tabata presente na diferente incidente, no por bisa cu e ta forma parti di un organizacion criminal. E tabata sali cu grupo di amigo y hopi biaha tabatin pelea y no tin relacion estrecho pa papia di un organizacion criminal.
Pa loke ta e intento di asesinato, mr. Hernandez a bisa cu dia 20 Juli 2008, Paredes Berio no a tira. El a bisa cu Fiscal no por presenta prueba concreto cu Paredes Berio a tira. E ta haya cu Fiscal ta usa declaracion di hende cu no a mira Paredes Berio tira. E abogado ta di opinion cu tampoco por acusa Paredes Berio di posecion di arma. Ningun hende a mira Paredes Berio cu arma.
Ta asina cu Paredes Berio a admiti di a hiba dos bala di practica di tiro di servicio militar cas como recuerdo. El a pidi Hues pa impone un castigo igual na loke el a sinta caba. Ainda e tres Huesnan mester evalua e caso pa despues dicta sentencia.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

Miembronan di CEA mester a actua pa mantene orden

Confrontacion formal ayera merdia dilanti Corte relaciona cu caso gang Dakota



Ayera tabatin un confrontacion formal pafo di edificio di Corte, caminda miembronan di CEA mester a actua debidamente pa mantene orden.

ORANJESTAD – E tratamento di e caso di gang di Dakota cu a los tiro na diferente occasion ayera a keda solamente na scuchamento di testigonan y na final hasta tabatin confrontacion formal pafo di edificio di Corte, caminda miembronan di CEA mester a actua debidamente pa mantene orden.

CUATER TESTIGO NO A PRESENTA

Ayera mainta y merdia como 13 testigo mester a presenta dilanti Hues pa wordo interoga bou huramento. Ta asina cu cuater di e testigonan no a presenta. Na final, abogado mr. Duijneveld a pidi Hues pa scucha mas testigo. A keda palabra cu lo sigui cu e interogacion di e testigonan cu ainda falta y tambe e testigonan cu ainda ta pendiente dia 30 di Maart 2009 den oranan di merdia.

E sospechosonan cu tabata sinta den sala di Corte mientras cu e interogacion di testigonan tabata tuma lugar ta: Derrick Dania, Herman Cabrera, Alfred Williams, Nigel Williams, Ali Kai Thielman.

Entre e testigonan cu a wordo scucha tabata entre otro Paredes Berio cu rato prome den e caso militar Fiscal a exigi 5 anja di prison pa intento di mata, posecion di arma y forma parti di un organizacion criminal.

Tambe a wordo scucha Maikel Williams, tata di e sospechosonan Alfred y Nigel Williams.

CONFRONTACION DILANTI CORTE

Despues cu a caba di scucha e testigonan y a palabra e fecha riba cual lo sigui, pafo di edificio di Corte tabatin un confrontacion formal.

Ta asina cu Maikel Williams a bay hala atencion di e testigo Hous y aki cos a sali for di man na momento cu personanan cu tabata den un SUV staciona banda di edificio di Corte, tambe a sali y a cuminsa busca confrontacion cu entre otro un miembro di CEA.

E yiu homber di Maikel Williams, Alfred tambe a bay riba un otro persona y miembronan di CEA a sali na boshi pa pone orden. Por a mira con e miembronan di CEA tabata aleha e personanan for di otro y tabata percura pa tur hende drenta nan auto y bandona e sitio.

Loke a sosode ayera merdia dilanti Corte lo causa cu dia 30 di Maart lo por spera seguridad mucho mas severo pa evita algo similar bolbe tuma lugar.

Celebracion di "Dia Internacional di Hende Muhe" na Playa Pabao

PLAYA PABAO – Diadomingo venidero ta celebra "Dia Internacional di Hende Muhe. Directiva di Centro di Bario Playa Pabao no kier laga e dia aki pasa sin duna reconecimento na e logronan di e ser femenino. Pa e motibo aki ta organisa un charla cu lo trata e tema "E rol di Hende Muhe den Sindicalismo". Orador invita ta nada mas y nada menos cu sra. Magaly Brito presidente di SEPPA. E actividad lo tuma lugar Diadomingo 8 di Maart pa 7 ór di anochi na Centro di Bario Playa Pabao. E programa ta consisti di e charla di sra. Brito despues tin oportunidad pa lansa pregunta. E anochi informativo y recreativo ta termina cu un ora social na unda Quincy Hasham lo canta e himno di hende muhe proclama na Playa Pabao, Linette Do Nacimento y Chaz Dancers y e parti di poema lo ta na encargo di sra Olga Buckley.

E promer 50 hende muhe lo recibi un recuedo di e dia importanta aki. Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta invita e ser femenino di Playa Pabao y di Aruba engeneral pa bin celebra e dia aki na nos centro. Naturalmente e ser masculino por acompaña su esposa, su mama, ruman muhe of pareha.

Mensaje di director di UNESCO na ocasion di Dia Internacional di Hende Muhe 2009

UNESCO a apunta igualdad entre homber y muhe como un di su prioridadnan mundial pa 2008-2013

ORANJESTAD - Cada aña, Dia Internacional di Hende Muhe ta brinda nos e oportunidad pa traha un balans di e avansenan logra y pa reflexiona riba tur e obstaculonan cu ta sigui dificulta e logro di igualdad di genero.

Dia Internacional di Hende Muhe 2009 ta e di dies y ultimo cu sr. Koïchiro Matsuura ta celebra den su funcion di Director General di UNESCO (e aña aki na luna di october durante e Conferencia General di UNESCO lo scohe un Director General nobo) y e ta lamenta cu teniendo cuenta cu igualdad entre sexo ta consagra den e Statuto di Nacionnan Uni di 1945 y a keda apunta como un di e metanan specifico di e Obhetivonan di Desaroyo di Milenio 2000 (obhetivo3), ainda e ta sigui di ta un aspiracion y no un realidad den demasiado areanan di bida publico y priva.

Pesey ta apropia pa cu mientras mundo ta celebra Dia Internacional di Hende Muhe 2009, e di 53 sesion di e Comision di Condicion Huridico y Social di Hende Muhe di Nacionnan Uni ta conciderando e "Reparticion Igual di Responsabilidad entre muher y homber, incluso den sector di cuido, esaki den contexto di HIV/AIDS".

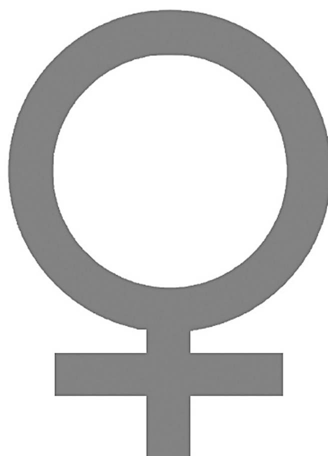
E Comision aki lo repasa tambe e progresonan logra den aplicacion di e conclusionnan di su di 50 sesion riba "Participacion di hende muhe y hende homber den condicionnan di igualdad den e procesonan di adopcion di desicionnan na tur nivel". Tin un vinculo evidente entre ambos tema y e esfuersonan colectivo pa defini solucion duradero pa e problemanan mundial mas grave di indole social, economico y politico. Cu otro palabra: Sin participacion cabal di tanto hende muhe como hende homber, lo ta imposibel pa bin cu solucionnan adecuado y mucho menos ponenan den practica.

ALGUN AVANCE

No mester coba mucho den e temanan di e Comision pa por compronde cu pa cada avance chikito cu a logra, ta keda retonan grandi pa enfrenta. Pa loke ta e particion di responsabilidad entre homber y muhe, incluso den e cuido den contexto di HIV/AIDS, gobiernonan a haci compromisonan significante na nivel internacionall, cuminsando cu e Conferencia Internacional riba Poblacion y Desaroyo (1994) y e di cuatro Conferencia Mundial di Hende Muhe (1995) y e Cumbre Mundial riba Desaroyo Social (1995) y siguiende cu e di 23 sesion special di e Asamblea General di nacionnan Uni (2000) y e asina yama "Beijing +10 Revieuw" na 2005. Pero ainda e hende muhe y muchanan muhe ta carga un parti desproporcional di responsabilidad na cas y den cuido, mientras cu participacion den e esfera publico y di trabou ainda ta e modelonan di envolvimento masculino ta domina. Esaki ta limita e aseso di hende muhe na oportunidadnan economico, profesional y di tuma descionnan.

Nos mester haci esfuersonan mas sistematico y coordina cu e fin di studia e causanan profundo di e distribucion desigual di responsabilidadnan entre muhe y homber den e esferanan publico y priva. Asina so nos lo por defini y corigi e concecuencianan di e desigualdanan aki pa mercado laboral, gobernacion y tumamento di desicion y desaroya respons politico mas efectivo.

Un bista di serca riba e participacion di hende muhe den tumamento di desicion den diferente area, ta revela un cuadra igual. Por ehempel, mientras cu e ultimo estadisticanan di e Union Interparlamentario ta indica cu tin algun progreso den e representacion femenino den instancianan cu ta tuma desicion, pues den 2008 hende muhe tabata forma 18.4% di tur parlamentarionan na mundo, e diferencianan considerabel riba nivel regional no ta duna modtibo pa ta satisfecho. Ademas den e cargonan mas importante, hende muhe ta sigui ta un minoria. Na principio di 2008 por ehempel rond mundo solamente 4.7% di hefenan di estado tabata un hende muhe, 4.2% tabata hefe di Gobierno y entre e ministronan solamente 16.1% di e carteranan ministerial tabata den man di un hende muhe.



E desafio ta bira ainda mas considerabel ora nos analisa e participacion di hende muhe den aspectonan fundamental di toma di desicionnan economico, un area cu tin implicacionnan serio pa distribucion di riqueza.

Por ehempel e cantidad di hende muhenan cu ta Ministro di Finanzas ta masha poco y den esfera internacional riba e lista di e 500 empresanan mas importante, compila pa e revista Fortune, solamente 12 hende muhe na mundo ta ocupa e puesto di "Chief Executive Officer".

Ya nos no por tuma un posicion reserva mas of bisa cu esaki ta debi na falta di conocemento. Nos no por pretende mas cu descriminacion contra hende muhe y mucha muhe no ta afecta nos of un persona cu nos conoce. Nos ta mire na television, lesa di dje den prensa y miyones di hende muhe ta experiencie den nan bida diario. Cu conocemento ta bin responsabilidad.



IGUALDAD DI GENERO

Pesei UNESCO a apunta igualdad entre homber y muhe como un di su prioridadnan mundial pa 2008-2013. UNESCO ta aplicando e compromiso aki mediante e plan di accion prioritario riba igualdad di genero, un plan di 6 aña cu ta contene accionnan concreto, cu resultadonan spera y fondonan aloca. Mundialmente UNESCO ta pone atencion particular riba dos di e Millennium Development Goals (MDG's) cu ta atende e situacion di hende muhe y mucha muhe, es decir: MDG2 (logra educacion primario universal) y MDG3 (promove igualdad di genero y empoderamento di hende muhe). Den su propio structura interno, UNESCO a compromete su mes pa logra for di awor pa aña 2015, igualdad di genero na nivelnan superior na nivel di director.

UNESCO ta convenci cu desaroyo sostenibel, derecho humano y pas, por ser logra solamente si e hende muhe y hende homber por disfruta di oportunidadnan, opcionnan y capacidadnan na nivel igual cu ta permiti nan biba den libertad y cu dignidad. Igualdad entre homber y muhe ta existi ora cu:

- ambos sexo ta den condicion di participa igualmente den distribucion di poder y conocemento,
- tin e mesun oportunidadnan, derecho y obligacionnan pa loke ta trabou of generacion di entrada,
- nan tin e mesun aseso na educacion di calidad, na oportunidadnan pa mehora nan capacidad durante henter nan bida y riba tur tereno y goza di posibilidadnan igual pa desaroya e totalidad di nan potencial.

Riba e Dia Internacional di Hende Muhe 2009, UNESCO ta haci un apelacion riba tur su partnernan pa intensiva nan empeño y compromiso pa por logra igualdad di genero den educacion, ciencia, cultura, comunicacion y informacion y pa contribui na e futuro sostenibel di nos mundo.

Comision Nacional di UNESCO Aruba den nomber di su Presidente como tambe Secretario General di e Comision Nacional di UNESCO y Secretariado di UNESCO na Aruba ta uni nan mes na e mensahe aki di e Director General di UNESCO, y ta desea tur hende muhe na Aruba y rond mundo un feliz Dia di Hende Muhe.

Den cuadro di Dia Internacional di Hende Muher

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta bisa: Hende muher tin un potencial grandi

ORANJESTAD - Contrario cu 50 aña pasa na Aruba, awor nos tin hopi mas hende muher bon educa y cu ta participa activamente den e mercado laboral. Es mas tin mas hende muher ta caba estudionan avansa cu hende homber. Asina mes e realidad di hende muher riba mercado laboral ta menos faborabel compara cu e hende homber segun cifranan di CBS Aruba.



Minister drs. Marisol Lopez-Tromp

Pues, e rol tradicional den nos cultura di nos hende muher na cas ciudando su yiunan hopi biaha ta predetermina e posicion cu e hende muher ta tuma encuanto su carera profesional. Pues, hende muher mas liher cu hende homber ta escohe pa dedica mas tempo na formacion di nan yiunan. Esaki sin embargo por crea un desbentaha pa e desaroyo profesional di e hende muher, pero ta un bentaha si pa e formacion y educacion di e yiunan.

Ta importante pa remarca cu e caracter di nos economia den ultimo 50 aña a cambia di industrial pa servicial. Esaki ta significa cu e mercado laboral ta ofrece y lo sigui ofrece hopi oportunidad di trabao pa e hende muher. Anto manera indica cu cifranan, aunke e hende muher su comportacion laboral a cambia den ultimo 50 aña, e hende homber su comportacion familiar ainda no a adapta completamente na e situacion actual di hende muher na trabao. Den cuadro di e desaroyo aki Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta convenci cu ta importante pa hende homber mutuamente cu hende muher wak unda por bin cu cambionan positivo pa nos biba den un comunidad na unda no solamanente nos ta goza di oportunidadnan igual, pero na unda nos ta comparti responsabilidadnan familiar, profesional, social y unda cu nos tin respet mutuo.

Pesey Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta boga pa drecha posicion di hende muher cual ta nifica un futuro unda cu e hende muher por dicidi mihor riba su situacion y mehora su futuro y cu e por conta ariba e respet y sosten di comunidad den esaki. Esaki ta un futuro na unda entre otro no tin abuso contra hende muher, na unda tur oportunidad profesional ta habri y ta wordo respeta.

Posicion financiero di APFA pa final di 2008

Perdida total riba balor di inversionnan pa fin di december 2008 ta Afl. 118.4 miyon

E rendimento total di APFA pa aña 2008 ta -8%

ORANJESTAD – For di Fondo di pensioen Aruba (APFA) nos a ricibi e relato di prensa aki, caminda nan ta presenta un panorama di e posicion financiero di e fondo pa final di 2008. E ta bisa asina: E crisis financiero insistente ta afecta mundialmente tur inversionista institucional. E balor di e accionnan cu ta sigui baha ta afecta considerablemente e reservanan di tur fondo di pensioen. Na final di December 2008 e perdida riba e balor di e inversionnan den exterior di Fundacion APFA a suma Afl. 184.7 miyon. E perdida total riba e balor di e inversionnan pa fin di december 2008 ta Afl. 118.4 miyon. E rendimento total di APFA pa aña 2008 ta -8%.

E activa total di fundacion APFA pa final di 2008 ta Afl. 1.505 miljard. Di e suma aki 70% ta inverti localmente y 30% den exterior. APFA a adapta recientemente su strategia di inversion y a baha su participacion den inversionnan den exterior di 35% pa 30%. E mercado di inversion den exterior ta keda volatiel. APFA ta hiba un strategia di inversion cu ta dirigi riba termino largo. Den e cuadro aki ta importante cu e riesgonan ta reparti pa loke ta trata e tipo di inversion y geografia. Aunke cu e posicion financiero di APFA den e ultimo lunanan a empeora, e pago di pensioen riba termino corto no ta core peliger. APFA no tin inversionnan cerca of via di Stanford Bank.

E grado di cobertura ta hopi importante na momento cu ta evalua e posicion financiero di un fondo di pensioen. E grado di cobertura ta indica con e capital disponibel ta cubri e obligacionnan y pues e grado den cual e fondonan di pensioen por cumpli cu nan obligacionnan den futuro.

E grado di cobertura di NPR na final di 2007 tabata 153%. E grado di cobertura minimo di NPR ta 100%. E grado di cobertura di NPR na final di 2008 ta 125% y ta como tal riba e cobertura minimo y tambe riba e grado di cobertura rekeri (111%). E posicion financiero di NPR ta pues bon. E grado di cobertura di PVL na final di 2007 tabata 95%. E cobertura minimo ta 90.5% y e cobertura rekeri ta 111%. E grado di cobertura di PVL na final di 2008 tabata 84.1% y ta pues hasta bou di e cobertura minimo. Esaki ta encera un subcobertura substancial. E accionnan cu por wordo tuma pa mehora esaki ta aumento di e pago di prima y/of adaptacion di e areglo di pensioen PVL.

E Areglo di Pensioen Nobo (NPR) cu a wordo introduci entrante 1 di mei 2005, ta un areglo di salario promedio cu ta valido pa e empleadonan publico y otro empleadonan cu a drenta den servicio desde 1 di mei 2005. E edad di pensioen ta 60 aña y e franchise ta aplicabel. E Ordenansa di Pensioen pa empleado publico (PVL) ta un areglo di salario final y ta valido pa e empleadonan publico cu ta den servicio di gobierno prome cu 1 di mei 2005. E edad di pensioen ta 55 aña y e franchise no ta aplicabel. APFA ta administra e PVL y e NPR separadamente.

E prima total pa PVL pa 2008 tabata 31.5%. Si no haci ningun adaptacion di e areglo di PVL e suma di e prima total lo mester aumenta na 41.1%. E estudio actuarial ta indica, cu e posibilidad di un subcobertura structural ta hopi halto y cu si continua cu e aplicacion di e areglo di PVL sin adapta esaki, e prima lo sigui aumenta. E posibilidadnan di recuperacion riba termino largo for di un subcobertura ta bira cada bez menos. E conseho ta pa adapta e areglo di PVL.

Kier a evita cu hende den comision lo a bai ranca siboyo pa nan porvenir

Pasenshi di Minister Wever ta cabando pa loke ta e asunto di comision di AZV

ORANJESTAD – E pensamento di Minister Wever riba e trabou di e comision cu ta trahando riba recomendacion pa AZV, ta cu su pasenshi ta cabando. "Mi no por keda warda mientras cu nan si ta tuma ruggespraak cu esnan a pone nan einan" Wever a bisa. E no ta kere cu pueblo di Aruba ta wordo sirbi mucho bon cu un actitud asina.

Su pensamento ta cu e la pone hende cu e la pone einan cu e tin confiansa aden. Otro partidonan cu a pone hendenan eiden cu e pensamento pa nan pone nan pensamento eiden manera cu nan ta pensa. Pero esei kier a evita cu ta pone hende cu ta bai ranca siboyo paya. Esei no tabata e idea y e mandatario ta spera y ta kere cu e no a sosode ainda.

Tin cierto hende cu a pone esei como condicion. E mandatario ta en espera pa dicidi kico lo pasa. E no kier mara un fecha mas aunke cu e la tende constantemente yen di fecha wordo menciona manera esun di mitar di maart proximo. E ta sinta drumi pensa riba kico ta miho pa AZV y Aruba. Esei ta su precupacion y no asina tanto e comision y con nan ta traha.

E mandatario tabata basta rabia riba e hecho cu constantemente ta den prensa e mester a lesa riba e progreso di e comision aki. Ningun hende a informe kico ta kico y ta den prensa constantemente e tin cu lesa di e supuesto adelanto di e trabounan di e comision.

Awor e la compronde cu ta medio maart e comision lo tin cu entrega su rapport final, y ta spera cu unabes cu esaki ta cla, por trata esaki y wak con ta bai implementa e asuntonan aki.



Minister di Salubridad Publico, drs. Candelario "Booshi" Wever.

Magaly Brito di SEPPA cu mensahe riba Dia Internacional di Hende muher

E hende muher profesional ta ser discrimina pa e falta di reconocimiento

Y valorizacion husto den su trabao

ORANJESTAD - Den e siglo 21 aki, nos ta recorda e compromiso y e lucha di muhernan balente cu riba un 8 di maart 1876 a ser asesina na Chicago den e lucha pa logra un dia di trabao di 8 ora como tambe un salario digno. Añanan despues, e Organisacion di Nacionnan Uni a declara e dia ey como e "Dia Internacional di Hende Muher". Ta importante pa papia di e historia di e Hende Muher y su rol den e lucha pa Husticia y Dignidad, como tambe destaca e valor di e hende muher den su labornan diario.

Awe nos mester saluda tur hende muher: E Muher hoben cu tur dia tin cu sali y busca trabao pa mantene y juda den su hogar pa mantene e rumannan chikito, lagando un banda tur posibilidad di estudio. Na e Hobennan cu pa sobrebi ta ser obliga na traha y hopi biaha prostitui nan mes, y na tur esnan cu ta keda margina pa e sistema aki.

Nos mester saluda tambe e hende muher cu ta lucha pa e respet pa su derechonan como tambe e hende muher inmigrante kendenan cu hopi dolor ta ser forza na sali di nan pais.

Na e hende muher profesional cu tambe ta ser discrimina pa e falta di reconocimiento y balorización husto den su trabao.

Na e secretarianan kendenan cu hopi entusiasmo y perseverancia ta contribui pa nos logra nos obhetivonan. Como tambe na nos Mamanan y Welanan cu pa nan luchanan y esfuerzonan grandi den nos caminda awe nos ta capaz di sali padilanti.

Realmente nos mester ta orguyoso di ta Muher, esnan cu historicamente a duna nos forza y grandeza di alma . Desde diferente espacionan cu nos ta haya nos mes aden, nos mester sigi cu e compromiso pa e hende homber y muher tin un trabao decente den igualdad di oportunidadnan. Nos ta convenci cu solamente cu nos forza y perseverancia nos ta logra construi un patria nobo, un bida pleno, den igualdad, libertad y democracia.

Awe ta un dia pa reflexiona riba nos bida, aspiracionnan, soñonan y speranza cu no solamente ta involucra nos, pero e ta un momento na unda e hende homber y muher mester reflexiona riba nos convivencia den conhunto, di con nos ta relaciona nos mes cu otro, y di con importante ta pa logra Equilibrio.

Pero tambe ta e momento pa alenta, motiva tur hende muher pero tambe nos hobennan pa uni nan mes na e lucha social na bienestar y porvenir di tur hende. Aruba mester di mas lidernan.

Nos mester wak nos mes, scucha nos mes, expresionnan cu poco a poco nos a bin ta lubidando y tin biaha ni cu nos yiunan nos ta hasi esaki, y loke ta curioso 'nos tur ta hunto y sinembargo nos ta muri di soledad

Nos mester traha pa construi relacionnan di entendimento y di crecemento conhunto entre Hende Muher y Homber pa cu den e futuro benidero nos tin condicionnan satisfactorio pa ambos, no solamente den lo material y lo spiritual cu tanto ta hasi falta.

Bishita di Predicador Neil Velez serca Premier Oduber

ORANJESTAD – Diabierna mainta Minister President sr. Nelson Oduber a ricibi bishita di cortesia di e Predicador Catolico internacional, sr. Neil Velez. E predicador aki actualmente ta na Aruba riba invitacion di e Asamblea Catolico 'Biba bo fe' y lo tene sirbishinan di misa den cual e lo demonstra tambe e poder di sanacion. Na e encuentro aki Minister President Oduber a gradici sr. Velez pa su bishita y a haci entrega di e boeki 'Nel' na e predicador di renombre aki.



A solicita un reunion urgente cu hunta di comisario ayera

Sindicato FTA a keda sorprendi cu retiro repentino di director di AZV

A reuni cu trahadonan ayera tardi pa informa nan kico ta kico

ORANJESTAD – Pa sindicato FTA, e retiro repentino di director di AZV Jos Mus a cai como un sorpresa sigur. Specialmente si tene na cuenta cu tabata ayera 3' or cu e director lo mester tabatin un reunion cu e sindicato despues di a topa cu hunta di comisario.

Trahadonan di AVZ ta hopi precupa debi na diferente anuncio cu a Sali den prensa sin cu nan mes a haya e informacion corecto. FTA su representante Anselmo Pontilius a mustra cu Hunta di Comisario lo mester a reuni cu e dos directornan nobo Lin y Ridderstap.

FTA na su turno a manda un carta pidiendo un reunion urgente cu miembronan di Raad di AZV y ta spera cu nan lo por haya un reunion. A planea tambe un reunion general cu e trahadonan ayera mes pa splica nan kico a conduci na e retiro di e director considerando cu ta e directiva mes a bai Hulanda pa busca Jos Mud pa traha pa AZV.

Tin un precupacion pasobra ta sigui papia di reorganisa y hopi biaha palabranan aki ta nifica semper posibel reduccion di personal. Esei ta nifica caba cu tin precupacion. Kier sa ki rumbo e compania lo tuma y ki tipo di maneho lo tin. Mester splica sindicato con nan ta pensa di atende cu e asunto aki y ken nan lo pone encarga.

Olinda Rasmijn di fundacion StimAruba

Destrucion grandi di Mangel den Spaans Lagoen





ORANJESTAD - Olinda Rasmijn di fundacion StimAruba ta denuncia e destruccion descrimina di mangelnan den Spaans Lagoen. E ta bisa: Dicon tin rabia riba e matanan costal di Aruba. A laga kap Mangelnan cu Internacional ta proteha y ta sortea bou di Ramsar. Ta un berguensa nacional cu awe ainda nos ta kap, sin misericordia, sin escrupolo ta haci destrucion na nos Medio Ambiente. Pa pone un borchi cu potret? Por a scohe otro lugar pa haci esey.
Hobennan conciente rond di mundo ta grita pa stop, nan ta corda riba nan porvenir y generacion di futuro. President Obama un personalidad cu vision ambiental kier mira cambio di mentalidad. Un mentalidad di conserva y cuida loke nos no mester paga. Dilanti di mas di 500 mil studiante di hbo ers, e ta mustra cu futuro ta nos Medio Ambiente cu esnan cu escohe nan estudio pa ésaki tin un futuro. Nos sa demasiado poco riba e materia di naturalesa. Laga na Aruba tambe nos cuida nos matanan, pa nos tambe progresa. Pa tur cuminsa pensa positivo riba Medio Ambiente.

Comunidad di Aruba kier un luga unda cu tur por biba den harmonia cu naturalesa. Spaans Lagoen ta grandemente bou stress. Mannan ta kibra y ta haci daño na nos Mangelnan. Nan ta kima, nan ta susha, nan ta laga nan desperticio atras, di auto te cosnan chikito. Pakiko nos tin tanto desinteres pa nos matanan, palonan y e tira fertil, cu ta duna nos rosea nutritivo pornada.

Pakiko den nos constitucion penal no por pasa articulonan pa asina por but esnan cu ta baha nan furia riba naturalesa? Nos no ta come pisca y mas producto di lama? Awel cuidanan. Nos ta mira con ta drechando Mangel Halto, pa e ta actractivo pa famianan cu ta haci uso di e frescura di e matanan y e lama. Bo a hiba algo pa refresca? Hiba nan cas bek den un saco di sushi.
Dios a duna Aruba un lama limpi y santo blanco manera suco. Cuide, si mira un hende a lubida algo bise cu e a lubida algo. Aruba mester keda como un regalo pa proximo generacionnan por gosa di dje. Stop di destrui y respeta naturalesa.

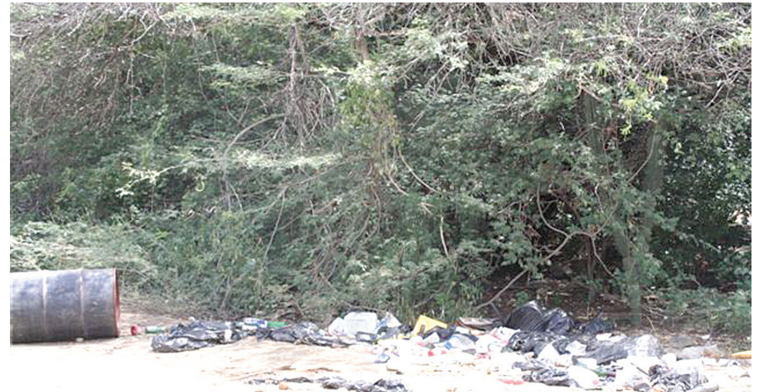
Wowo Critico

Unda tin huma tin candela









A inverti miyones den dump, pa asina evita cu tin kimamento y cu huma ta daña medio ambiente. Lamentablemente, manera hopi hende por a nota caba, kimamento kizas no ta na mes cantidad cu antes, pero cu tin candela ta un hecho. Pasobra unda tin huma tin candela. Y si mira e huma aki cu ta di algun dia caba, e ta afecta henter e area di lama pazuid di dump na Parkietenbosch y pa colmo ta plama bay riba e rifnan den cercania. Y papiando di dump, Cerveceria Balashi a dicidi pa adopta e caminda di santo cu ta conecta caminda principal pa e caminda bieu na altura di 'Balashi', pa asina percura cu e luga ta keda limpi. Desde cu a impone un prijs pa benta sushi na dump, e caminda aki, mescos cu varios otro parti di nos isla, a bira dumpnan clandestino. Sinembargo, apesar di e barinan, toch e luga ta keda sushi. No ta conoci si ta bestia ta bolter e barinan yena cu sushi, pero en todo caso, tur e desperdicio ta mahos plama. Un cos ta sigur, e parti pazuid di e caminda, bayendo di WEB pa dump no tin bari, y asina mes tin yen di sushi benta abou.

Ta parse cu aki hendenan antisocial simplemente ta keda mustra cu Aruba ta nan dump. Y tanten cu no tin ningun accion coordina di parti di autoridadnan, ta parse cu esaki lo ta destino di e pober pais aki.








Bon cosecha

ORANJESTAD - Na Papilon 65-B famia Wester a haya 3 pampoena basta grandi. E pampoenanan ta pisa entre 35 y 40 lbs. Manera nos por mira riba e potret aki famia Waster ta masha contento cu e bon cosecha aki, ya cu "esun cu ta cultiva den bo tera... bon fruta ta haya". Pabien y cu pronto nos lo tende di mas cosecha.



Nos Aruba di Antaño

Hala (tira) Reda



Ariba e potret aki nos ta mira un grupo di hende tanto usun nan cu ta hala reda y tambe mironesnan. E potret aki nos ta haye riba Lago Calander di aña 1960, e lugar aki ta na Malmok y siguramente ta masbango nan ta hala. Nos lo aprecia di nos lectornan sin nan ta reconoce nan mes of un conocir riba e potret aki pa laga nos sa, ta temporada di cuaresma ban come hopi pisca, pisca ta hopi saludabel. Pa cualkier observacion of remarka porfabor tuma contacto cu Nelson Tiel na Archivo Nacional Aruba tel: 583-4880 pa asina ey amplia nos base di informacion. Te otro siman.

Pabien Johnisha





Awe ta cumpli su 6 añitos e Dora di cas Johnisha Medina. E ta haya felicitacion di parti su tata Johnny, mama Marisca, ruman Johmara, mamay y papay, su wela Anita y sin lubida su tante Dina y su Pechi Sharon y momo Eduard y famia Medina Croes

Cuminsando diabierna 6 di maart 2009

Foro habri en relacion cu Dia Mundial di Derechonan di Consumidor

ORANJESTAD - Relaciona cu e celebracion di e "Dia Mundial di Derechonan di Consumidor" fundacian C.A.S. ta organisa un foro habri cuminsando diabierna 6 di maart 2009.

Contrario na e costumbra di tene un evento den cuatro muraya, C.A.S. a scohe pa presenta e topiconan via emisoranan di radio y prensa. Tur ciudadano lo por intercambia riba loke a keda presenta pa medio di pregunta, comentario atrabes di telefoon 584-2050-584-3752 of via e-mail funcas@setarnet.aw.

Despues di e presentacionnan lo tin un debate riba tres punto:

1. Proteccion di consumidor 2. E crisis capitalista 3. E cambionan necesario pa trece solucion duradero. Na e debate aki ta keda invita tanto representación social/sindical, politico y comercial.

A base di e informacion recibi tanto for di presentacion y debate riba e "Dia mundial di Derechonan di Consumidor" lo tin un plenaria y aprobacion di resolucion y recomendación relaciona cu e topiconan trata.

Fundacion C.A.S. ta spera cu consumidornan lo sigi e programa di serca y participa y duna nan aporte pa medio di pregunta/comentario riba cada presentacion.

PROGRAMA

Ta hopi importante pa e consumidor tuma contacto cu fundacion C.A.S. pa inscribi su mes pa e evento diadomingo 15 di maart. Esnan cu inscribi lo recibi na e ocasión aki un pakete di e presentacionnan y un boeki "Proteccion pa Consumidor" cu ta contene tur loke ta asuntonan di consumidor cu ta regla via di nos Codigo Civil Nobo (BWN-Aruba). E programa pa e foro aki ta manera ta sigi:

1. APERTURA: diabierna 6 di maart '09 for di 12'or am t/c 12.30 atrabes di FM HIT - 94.1: informe encuanto dia derechonan consumidor, e meta di e programa e importancia di e dia aki pa consumidornan – encargo directiva C.A.S.
2. CONSUMISMO: diasabra 7 di maart 11'or am t/c 12'or atrabes di BO GUIA FM-88.9: efecto di propaganda y e actitud y comportacion di consumidor; encargo Drs. D. Halley.
3. CRISIS CAPITALISTA: dialuna 9 di maart 12'or t/c 12.30 atrabes di TOP-FM – 95.1/ HIT 94.1 : posición consumidor frente crisis: posición Consumers Internacional y C.A.S.
4. CAMBIONAN INDISPENSABLE: diamars 10 di maart 12'or t/c 12.30 atrabes di TOP-FM – 95.1/ HIT 94.1 : Cambionan inevitable den paradigmas, patronchi di pensa y estilo di biba: Drs. D. Halley – Leo Yarzagaray.
5. CRISIS FINANCIERO : diarason 11 di maart 12'or t/c 12.30 atrabes di HIT – 94.1 E origen di e crisis financiero y e situacion na nos pais: Dhr. Ramsey Acosta.
6. PROTECCION PA CONSUMIDOR:diahuebs 12 di maart 12'or t/c 12.30 atrabes di HIT – 94.1: aplicacion di leynan(di prijs- di credito) y necesidad di leynan nobo.
7.STOP propaganda producto no-saluble dirigi riba mucha; diabierna 13 di maart 12'or t/c 12.30 atrabes di TOP FM-95.1 y HIT 94.1
8. DEBATE: Bista situación di crisis Aruba– Proteccion di consumidor : diasabra 14 di maart 12'or t/c 1'or atrabes di TOP FM -95.1 y BO GUIA FM – 88.9 bao guia di Mr. Marcoino Croes.
9. Plenaria – discusión – resolucion: diadomingo 15 di maart: 2'or pm pa 4.30 pm: sitio lo wordo anuncia despues.

Tambe C.A.S. ta participa cu comienso di siman C.A.S. lo emiti un corant informativo cu informacion relaciona cu e Derechonan di Consumidor y tambe di patient y tambe di ooperativa UNICO. Esaki lo wordo reparti gratuitamente na tur centronan distribucion di corant.

Invitacion pa Caminda di Cruz na Koyari

ORANJESTAD - Nos di e grupo di oracion Catolico the Voice of Jesus kier a haci un invitacion pa henter pueblo di Aruba cu tur diabierna pa 3.30 di atardi tin un Caminda di Cruz riba e tereno bendiciona na Koyari. Esaki a cuminsa for di dia 27 februari y ta termina dia 3 di april 2009. Nos ta haci e oracionnan di e 14 stashinan recordando Hesus su Sufrimento, Morto y Pasion y despues nos ta haci e oracion di Hesus Misericordioso. Tur hende ta cordialmente invita.

E caso a keda posponi te Mei

Hues kier pa expertonan Hulandes reevalua nan conclusion riba Eugene Lampe

ORANJESTAD – Ayera mainta Eugene Lampe a presenta den Corte pa asina scucha e decision di Hues riba e proposicion di tanto abogado mr. Chris Lejuez y Fiscal pa busca reaccion di e expertonan di Pieter Baan Centrum riba e opinion di psychiater van Gaalen.

Hues ta di opinion cu enberdad mester haya reaccion di e expertonan Hulandes, pero no cu mester laga expertonan bin for di Hulanda manera Fiscal a propone.

REEVALUA RAPPORT

Hues ta haya cu via carta lo ta mihor pa haya e punto di bista di e expertonan di Hulanda.

El a bisa cu e preguntanan di su banda pa e expertonan ta entre otro:

- Mas claridad riba e conclusion di e rapport encuanto e estado mental di Eugene Lampe.
- Informa sin a Pieter Baan Centrum lo tin e posibilidad di trata Eugene Lampe.
- Si a tene cuenta cu e emocionnan di Eugene Lampe ora cu e traha e conclusionnan di e raport. Aki Hues ta referi na e hecho cu ora Eugene Lampe a tende cu e mester bay bou curatela, esaki a afecta su emocionnan.
- Nan reaccion riba e conclusion di psychiater van Gaalen, kende a bisa cu e no ta haya Eugene Lampe responsabel pa su actonan.

Hues a bisa cu e lo warda riba eventual preguntanan di abogado y Fiscal pa asina e instrui Hues Comisario pa manda e preguntanan pa Pieter Baan Centrum.

A keda palabra cu dia 15 di Mei pa 1.30 di merdia lo bay sigui cu e caso.









Parlamentario sr. Rudy Lampe

Presidente di Parlamento a duna su mes un 'brevet van onvermogen'

ORANJESTAD- Presidente di Parlamento a pone cara di e organo mas halto di nos Pais na berguensa dor di e splicacion cu lo a perde pa un rato e prome lista di presencia di e reunion unda a trata e ley di BBO cumulativo y cu despues e lista a bolbe re-aparese, asina lider Di fraccion di Red, sr. Rudy Lampe ta manifesta.

Ta pesei supuestamente lo mester a bin cu un di dos lista di presencia y hasta ta insinua cu mi persona lo a sonde e prome lista. Y mientras cu ta jena e di dos lista di presencia lo a haya e prome lista, pesei su persona a keda sin firma e di dos lista. Cu e splicacion aki e Presidente ta declara cu e ta incapaz pa dirigi e institucion aki cu papelnan importante ta perde.

E Presidente di Parlamento ta contradeci su mes. E mes ta bisa cu oposicion a bandona sala. Ta despues cu a bandona sala a bai firma e di dos lista, y despues a re-aparese e prome lista, ke men ora mi persona a bandona e sala di Parlamento e prome lista a aparese. Con ta posibel cu mi persona por a pone lista bek si e Presidente di Parlamento mes ta declara cu mi persona a bandona e sala. Enfaticamente, mi ta rechaza e insinuacion aki den direccion di mi persona di parti di e Presidente di Parlamento.

E punto principal ta cu e legalidad di ley di BBO mes ta den discusion. Dia 3 di maart ultimo un belastingconsulent y hurista, mr. Pim van der Kleij, a bai den beroep pa loke ta cobranza di BBO pa su clientenan, cuestionando e legalidad di e ley di BBO cumulativo. Nos ta publica awe e carta fecha dia 3 di maart 2009, dirigi na 'Raad van Beroep voor Belanstingzaken', cu ta bisa lo siguiente:

Haynes a schors e reunion legalmente, Mervin Wyatt Ras pa habri e reunion mester a hasi un heroproeping pa tur miembro haye por escrito, esei no a tuma lugar, a purba di remedia esaki cu un di dos presentielijst, cu a resulta cu 10 firma so, ke men sin quorum. Pa colmo no ta existi notulen di loke a tuma lugar. Ke men henter e proceso ta asina plagia cu erornan, cu awor e caso ta bai dilanti pa pidi pa declara e Ley di BBO como "onverbindend... en de naheffingsaanslagen te vernietigen".



Parlamentario sr. Rudy Lampe

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Cuerpo di Bombero a tene training pa ehecuta plan di evacuacion di edificio Belfin na Camacuri

Otro cuerpo uniforma tambe a participa di e training aki





ORANJESTAD – Personal di Brandweer combina cu otro cuerponan uniforma e.o polis a tene un training di paga candela den edificio nobo di Ontvanger. E training aki ta uno pa consientisa tanto personal di cuerpo di Bombero como empleadonan di e departamento aki riba kico nan mester haci den caso di emergencia relaciona cu un siniestro of candela.

E training aki tabata uno hopi fructifero y exitoso pa loke tin di haber cu seguridad, ya cu ta trata di edificio Belfin na Camacuri cu ta aloca varios departamento di gobierno unda cantidad di hende ta traha.

Den e caso aki ta trata di ehecuta un plan di evacuacion, y kico nan mester haci unabes cu nan ta bandona e edifico menciona. Riba e combinacion di potret aki nos lector por haya un bista di e training aki.



+++

Persona ta tende hende straño ta tosa den su baño

NOORD—Diaranson 11'or di anochi, polis ta bay na un cas den Caya Opal, naunda un señora den e cas a tende un hende tosa den su baño. Polis a papia cu e doño di e cas, y e ta bisa cu e ta na cas su so cu su yiunan y a tende e persona tosa. Prome cu polis a yega na e sitio, ya su casa a yega y a controla rond di e cas.

No a constata cu tabatin ningun kiebro, ni tampoco nan a haya ningun hende. Polis a nota si cu e alarma a wordo activa. Polisnan a busca den bisindario, pero no a topa cu nada.

+++

Cosnan straño durante chatmento

SAN NICOLAS—Diahuebs 12.30, di anochi, polis di San Nicolas ta bay na un cas na Seroe Colorado, na unda un persona tin algo di conta nan. E denunciante ta bisa polisnan cu e tabata chat cu un hende homber, y e homber tabata bise exactamente kico a pasando den su camber. Mirando cu e mucha muhe no tin camara riba su computer, el a pensa cu e homber lo ta pafo di su cas. Polis a controla rond, pero no a haya nada. El a duna nomber di e homber cu ta L.T.

Recherche ta topa conocido di polis cu cosnan horta

ORANJESTAD—Un Recherche coriendo den su barrio, diaranson 10or di mainta, ta topa F.F. naci na Aruba di 38 aña, kende ta conoci di polis y di husticia, ta cana cu dos tas yen riba su lomba den San Barbola. Mirando cu ta trata di un conoci di polis y cu den ultimo tempo tin hopi ladronisia den e barrio, e Recherche a puntre kico e tin den e dos tasnan. El a bisa cu den uno e tabatin ariculo electronico cu e mester drecha y den e otro e tin comestibel. E Recherche a controla e tas y den dje el a haya un laptop, dvd player, joyas , herment, boter di bibida. Den e otro tas e tabatin comestibel. Polis a confisca e tas cu e articulonan y tambe e laptop.

Ora cu e Recherche a yega warda, el a bay controla e laptop, y a mira foto di su bisiña. Mesora el a yama e bisiña pa e bay controla su cas y a resulta cu tabatin bentana kibra. El a bay warda y duna keho. Polis a manda un ordo di detencion contra F.F. y polis a detene algun rato despues den House of choller.

Lider di PPA, sr. Benedict Nisbet

Ta increibel cu KLM ta stop buelo pa Aruba y ta aumenta capasidad pa Antia

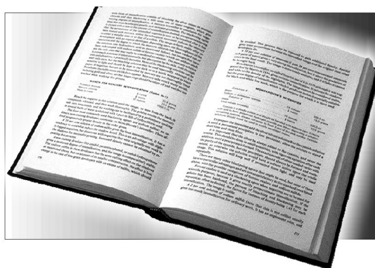
Gobierno no ta bisando e pueblo e berdad

ORANJESTAD - Algun siman atras PPA a haya como informacion cu KLM lo a stop di bula e ruta mid atlantico pa Aruba. E argumentonan cu KLM a informa gobierno y hasta parlamento ta argumentonan cu ta conta pa e otro islanan tambe, sinembargo KLM no a stop di bula ni pa Curaçao, tampoco Bonaire y Sint Maarten. E siman aki a sali un articulo den amigoe di Aruba, na unda cu KLM ta anuncia cu nan ta bolbe cu Jumbo pa Curaçao y ta bula cu e boeing 747 pa Curaçao 5 biaha pa siman directamente y dos biaha via Sint Maarten, e ampliacion na un avion mas grandi, ta nifica 3 porshento mas capasidad pa Curacao y e director di KLM a bisa cu na ta saca nan man pa curaçao den e momento di crisis aki.

Sr. Nisbet ta haya cu e ta hopi notabel e palabranan di e director. Con pro ta posibel cu den e mesun epoca cu e compania KLM ta stop di bula pa Aruba, usando argumentonan cuestionabel, nan por hasta aumenta nan capasidad mid atlantico pa Curaçao, na unda nan ta bula tur dia, liña recta di Amsterdam Curaçao y dos dia via di Bonaire, accentuando na confiansa den e isla di Curacao. Esei ta mustra, cu gobierno di Aruba y Parlamento di Aruba no ta haciendo nan trabou. Bo no pro a nota ningun esfuerso di Minister di transporte sr. Eddie Briesen pa biaha pa Hulanda pa reuni cu KLM of cu gobierno Hulandes.

No a nota ningun esfuerso di partido di Parlamento pa intermedia y ricibi mas informacion di e desaroyo aki, kiermen mester bisa cu dentro di e constelacion actual, Aruba, pueblo aparentemente no tin representacion cu ta sali na vanguardia di pueblo Arubano su interesnan, menos esun di Minister di transporte sr. Eddie Briesen. PPA ta keda exigi di parti di gobierno y Parlamento kico ta loke a pasa. Gobierno y parlamento, basa riba e70 aña di servicio d KLM, unda cu semper Hulanda tabata bisa gobierno Hulandes, cu KLM merece atencion special, hasta den cierto sentido cierto proteccion, cu gobiernonan den reino, mester cumpli cu esaki, paso KLM tin e tarea di mantene e lasonan aeronautico entre e paisnan den reino.

Si tin esei basa riba historia di Aura, lo no mester acepta cambio sin mas. No ta bisa cu cambio den e sentido ei no ta posibel, pero cambio basa riba argumentonan cu tambe ta conta pa e otro islanan, pero cu no ta wordo usa contra nan, esei ta loke Aruba no mester acepta. Den capitulo 3 articulo 22 di nos "stadsregeling", Parlamento di Aruba tin e derecho di Sali na vanguardia na momento cu interesnan Arubano wordo perhudica. Kiermen si nan ta sinti cu Aruba a wordo perhudica, basa riba e articulo ei nan por pidi reunionnan special na Hulanda cu tweede kamer, cu gobierno Hulandes y KLM, pa nan compronde kico a pasa. Mester pro tin argumentonan mucho mas producto cu a conduci cu KLM a tuma e paso ei. Aparentemente tin hende ta contento cu e pueblo no sa kico realmente a sosode. Ningun momento PPA lo cana e caminda papia den nomber di ningun otro of insinua den nomber di ningun otro. E pueblo tin su representantenan, esta un gobierno ta spera di nan pa busca aclaracion cu te awe no a wordo presenta den ningun forma.



Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



E SOMBRA DEN NAN EXISTENCIA

- Mi sa, bo no mester conta mi. Tur ta mescos.
- Loke nunca el a haci p'ami e tabata haci pa e yewa ei. Net mohe, chuchu aki… chuchu aya. Galeins aki… galeins aya. Y e mamacita, papacito aki… papacito aya. Papachongo di mi alma. N' ta co'i cunsumi.
- Cuanto aña e tabatin.
- 18 pa 20.
- Mucha mucha.
- No bisa esei.
- Di con no?
- Awendia no tin mucha mas.
Nan ta mas bibo di loke bo ta kere. Experto na kita co'i hende. P'esei nan tin un maña special. Den esei nan ta gana nos mahos.Den tur cos nan ta mescos cu nos, ma den astucia… paga tino!
- Bo tin rason. Ami no ta compronde, nan ta perde nan dignidad.
- Nan digni kico?
- Dignidad!
- Nan tin anto? Ta otro cos nan ta perde. E yewanan ei ta bisti di un fashi. Tur cos nan ta purba mustra.
- Ami ta puntra ki nodi?
- Nan ta cana asina pa gara homber. Y e soketenan ta cai den trampa. Ami kier mira nan ora nan tin 60 y e galiña 30.
- Pakico warda?
- E ora lo e ta tur chocho y e galeins lo ta cana pronk busca otro.
- Hopi biaha ni warda mester warda asina hopi..Ya prome cu esei cos ta bai malo.. No mester lubida cu ora tamarein pidi sucu mester dun'e… si no…
- Claro homber mester por sa te unda su capacidad ta yega. Nan no mester lubida cu nan tambe ta bira bieu y yewa ta keda yewa,
- Comporta bo.
- Berdad! Ma no ta cos di cunsumi loke nan ta haci?
- Nan no ta siña nunca Pa e banda ei nan ta mescos cu mucha chikito.
- Mucha chikito?
- Gusta hunga cu cos nobo. P'esei cu mi a bin awe pa despedi. Mi no kier a bin ora di bishita. Mi no ta… bo ta compronde?
- Si! Sigur mi ta compronde bo. Ta cua mohe no ta compronde otro den situacionnan asina? Laga mi bisa bo señora, mi ta sinti loke bo ta sinti.
- Danki, masha danki.
- Ma atrobe mi ta bisa bo no ta nos custumber. Despues di a tende bo storia mi ta haci un excepcion.
- Danki pa bo cooperacion. Cinco minuut y no mas.
- Den cinco minuut bo por kere cu bo por despedi?
- Mi ta spera.

17

Despues cu nan a yud'e Sandra a bai cas.
Segun e docter cu e verpleegster tur cos a bai bon. Nada di keha. Ma Sandra tabata di otro opinion. Fisicamente e tabata sinti un bashi masha grandi den su curpa. El a kere cu esei lo bai ta cuestion di algun dia, ma esei no tabata e caso.

Ni fisica mi mentalmente el a keda bon. Despues di aborto el a no a conoce sosiego.Keto bai esaki tabata molestie, kico cu el a haci, nada no a yuda. Tur ora bai e soño cu el a soña prome biaha y cu tabata mortifik'e tabata bin bek tur ora bai. Anto na momentonan inespera. Anto tin biaha cu mas forsa.

Esei a haci cu e no tabatin bida. Constantemente e tabata spera lo pio. Masha hopi biaha el a bai docter y esaki tabata bis'e cu cu tempo tur e nachtmerrie lo desaparece. Loke e tabatin tabata algo normal , despues di e operacion aki. E mester tene pasenshi.

E no tabata sa ki haci. Y e tambe tabata sintie malo ya cu pa su motibo Sandra tabata asina. Beto di su banda tabata tambe busca manera pa yud'e, ma nada tabata yuda.

E aborto tabata persigui Sandra constantemente.No den anochinan so, ma tambe den dia. Anto na momentonan cu e no tabata spera. E no tabatin moda pa scapa di e reproche cu constantemente tabata bati su cabes. Anto con?

Pa sali di tur e problemanan aki el a purba mas biaha di caba cu su bida. Segun e esei lo ta bai ta e solucion. Lo e haya e calma tan desea. Ma esaki tampoco a yuda ya cu ora de la verdad e tabata chicken out.

E no por a soporta e reproche cu constantemente su consenshi tabata hacie. Pues cuenta di scapa su matrimonio no a resulta. Al contratio! Cosnan a complica mas. Esei mes e feto tabata bis'e. Bo a deshaci di mi, pa scapa bo matrimonio. P'esei bo a mata mi. Mi a tende cu ta mata hende pa odio, pa venganza.

Ma abo, pakico bo a mata mi?
E frase aki tabata ripiti constantemente. Ma no e so. Loke e tabata haya pio tabata ora cu e feto tabata reproche cu el a nengue oxigeno.. Oxigeno pa laga su curason bati mescos cu di dje. Y cu e no a siñ'e yam'e mama. Ta e reprochenan aki e no por a soporta. Nan tabata baha riba su cabes manera mokelnan.

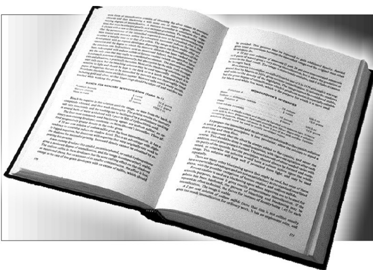
Mayoria di anochi e no por a pega soño y su salud tabata bai dia pa dia mas atras. E no tabata e Sandra di antes. P'esei docternan a dicidi di lague bai un temporada PAAZ.pa mira si ei e por a recupera. Ma esaki no a yuda. Al contrario, dia pa dia cosnan tabata bira pio. E tabata bira mas apatico.

PENSAMENTO DI UN PENSAMENTO
Nos pensamento pa awe ta uno di Brigitte Bardot. Bardot tabata un artista di cine Frances. El a yega di bisa:

MIHO INFIEL CU FIEL CONTRA BO GUSTO

Parce dificil
Un tiki contradictorio.
Ma e tin hopi aden.
Hende no mester haci algo contra su gusto.
Y mas ainda keda fiel ora cu e no kier.

MIHO INFIEL CU FIEL CONTA BO GUSTO



Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



Refrescando nos Papiamento

EXPRESIONAN

Den tur idioma nos tin expresionnan.
Esakinan ta mara na cultura di e pueblo.
Nos lo trece pa boso algun di nos expresionnan
Nos expresion pa awe ta:

AWA A PASA HARIÑA

E ta nifica:

ESEI TA COLMO

Ban usa mas expresion den nos idioma

Nos Cultura

BAN USA CORECTAMENTE NOS IDIOMA
Den e frase aki tin un falta.

AMERICAN AIRLINES LO BLA TRES BIAHA PA SIMAN RIBA KORSOU.

UNDA E FALTA TA?
E falta ta cometi contra uso di e preposicion RIBA.
Nos mester a usa PA.
E frase corecto lo mester a bira:

AMERICAN AIRLINES LO BULA TRAS BIAHA PA SIMAN PA KORSOU.

Ban pone mas atencion riba uso di nos idioma.

PALABRANAN

Ernesto E. Rosenstand

Desapareciendo

Idioma ta dinamico.
Constantemente e ta cambia.
Palabranan ta desapreciendo.Otronan ta drenta.
Esei mes ta haci cu e ta biba.
No usa palabra nobo sin tin mester.
Un palabra cu ta desapareciendo ta:

BIROSHI

E ta nifica:

UN SORTO DI MESA CU LACHI

Ban purba recupera algun di e palabranan aki.

SIMAR ta felicita tur hende muher den educacion enconexion cu Dia Internacional di Hende Muher

ORANJESTAD - Sindicato di enseñansa SIMAR ta manda un felicitacion pa hende muher en general riba nan dia, y tur hende muher den educacion en particular.

Pa cuminsa, nos kier a bay un poco den historia di e lucha di hende muher pa su derecho na Aruba. Tempo prome hende muher no tabatin mucho di bisa.

Ta hende homber semper tabata na cabes di casi tur empresa of institucionnan grandi manera scolnan. Na Aruba por ehempel, nos tabatin e soeur y frèrenan cu a haci un hopi bon trabou den cuadro di educacion. Den siglonan pasa un hende muher generalmente mester a drenta un convento p'e bira soeur pa'sina e por a haya acceso na educacion.

Hopi religioso a siña nos hende muhernan di antaño e profesion di maestra. Na Savaneta den añanan '30 tabatin educadornan manera: zuster Rosalie, zuster Desideria, juffrouw Beth Schwengle y ken no ta corda juffrouw Pascuala Maduro cu a duna les na por lo menos 3 generacion den un mesun famia? Na Sta. Cruz nos ta haya zuster Eufrosien, juffrouw Catrinchi Smith-Maduro, juffrouw Josefa Maduro, juffrouw Nena Vrolijk, juffrouw Maxima Ras-Croes y Juffrouw Ida Croes. Un homber bieu di mas di 80 aña ta conta, cu den añanan '30 na Savaneta no tabatin cuenta di cambia klas, ta banki e muchanan ta cambia.

Anto ora cierto soeur rabia cubo, ta na pia di banki e ta mara'bo, pa despues bay patras, dal'un cori, y skop e banki cu su sapato ke hilchi duro di soeur. Y ora bo yega cas, bo ta hay'un sot'ifaha riba dje. Tempo fugit: E tempo ta bula bay.

Awendia e mayornan no ta gusta ni pa un docente papia un poco duro cu e muchanan. Mester trata e alumno cu handschoen di felpa. E alumno ta central y e maestro ta marginal. Temponan a cambia den tur sentido di palabra. E docente di siglo 21, mester lucha tambe cu tur e problemanan socio-cultural cu ta broei bou dje alumnonan.

Scolnan neglisha, pero un monton di regla pa cumpli cune den corto tempo.

Den añanan 1936 na Aruba no tabata existi derecho di voto activo pa hende muher ainda, tampoco e muhernan no tabatin e mesun beneficionan laboral cu hende homber. Hende homber tabatin derecho di voto solamente si nan tabata doño di tereno conces. Pesey den 1865 na "Curacao en onderhorigheden" 100 homber por a vota, di cual 10 so tabata haci uso di nan derecho di voto. Desde 1936 na Aruba hende muher tin derecho di voto pasivo. Danki na e hende muhernan luchador cu a bringa pa nan derechonan riba tereno laboral y huridico, aworaki no ta existi un diferencia grandi mas entre homber y muher. Aunke ainda tin hopi trabou pa haci na Aruba riba campo di bataya sindical pa e maestronan riba tereno di condicion laboral y posicion huridico.

Den historia di sindicato SIMAR tambe nos a conoce hende muhernan fuerte, manera Burny Every q.e.p.d. y juffrouw Madonna Stephens cu tey manera un leyenda bibo.

Nan ta e pioneronan cu por inspira cualkier persona cu tin interes pa trabou sindical. Nos di SIMAR ta desea tur hende muher den educacion, sea activo o inactivo, pensionado of studiante, un feliz dia di hende muher. Nos ta spera cu riba e dia aki boso por reflecciona riba e profesion di maestro. Un profesion bunita pero dificil. Bunita ora bo topa ex-alumno cu bo a sirbi di inspiracion; dificil ora bo mester manifesta den solo cayente, lubidando un rato riba bo alumnonan. Sinembargo, sinti bo mes orguyoso di a hiba un lucha feroz pa un causa husto. No perde speransa, hunto nos lo logra. Y un biaha mas, pabien riba boso dia.

Animal Rights Aruba (ARA) ta denuncia

43 bala di skopet a ser haya den curpa di cacho bandona entre Daimari y Andicuri

Nos no tin cu sali di Aruba pa mira abusonan cruel!!!



E cacho "HOPE"



HOPE tawata victima di un monstruoso abuso. Nan a tire cu skopet.

ORANJESTAD – Animal Rights Aruba (ARA) ta informa lo siguiente: Diasabra 28 di Februari a yama na nos number di emergencia Sra. Alexandra, solicitando urgentemente atencion pa un cacho cu ela haña banda di caminda cual e ta sospecha cu auto lo a dale y ta mustra masha malo mes. Nos a lage bin mesora pa un consulta na nos Clinica na Savaneta.

Sra. Alexandra a presenta cu un Arubian Cunucu dog mediano, macho di aproximadamente 6-8 aña, color geel (oro). Den e examen medico por a constata fractura di miembro anterior drechi, varios heridanan na ambos pia di dilanti, hopi inflamacion, hemoragia (sangramento) abundante, dolor intenso, y hopi deshidratacion.

Considerando edad avansa di e cacho, e mal condicion cu e patient tawata aden y falta di doño responsabel, entre Sra. Alexandra y mi persona a dicidi cu lo miho tawata pa caba cu e dolor di e cacho y pone drumi pa semper, pero mi no tawata conta cu e material necesario pa haci esey e momento ey na nos consultorio nobo, y pesey nos a aplica remedi pa dolor y awa di bida tanten, pa despues mi por transporte pa nos Clinica na Shaba. Asina, varios ora a pasa y pa ora esei a sosode, e cacho a mustra un mehoria sorprendente y ya na Shaba mi a dicidi cu mi no ta desea di pone drumi mas.

Mi a yama Sra. Alexandra y splike e situacion, e la bai di acuerdo cu e desicion. Nos a disidi di duna e cacho un nomber… "HOPE", asina nos a caba di completa tratamento cu antibioticanan, antinflamatorio, ademas di verband su pianan cu crema special cu antibiotica. Tambe nos a aplika un tratamento similar riba Diadomingo.

Pa dialuna, mirando cu e inflamacion/infeccion a empeora apesar di antibioticanan, y ademas cu e pianan tawata presenta un aspecto putrefacto (putrí), a dicidi di saca un potret (x-ray) pa constata ki tipo di fractura tin cu por ta dunando tanto inflamacion y infeccion y saca nos di duda cu si ta un auto a dale y lastre of ta un gang di cacho a atake.

E resultado di esaki tawata e sorpresa cu a shock nos bista… HOPE su heridanan, inflamacion y infeccion mortal a mustra su causa riba x-ray…43 bala di skopet (lead bullets/perdigonos) cual segun experto patologo y Polis a laga sa cu ta pertenece na un TIRO DI SKOPET (GUN SHOT), procedente di un of mas tiro, tira no mas leu cu 2 meter di distancia!

HOPE tawata victima di un monstruoso abuso, nan a tire cu SKOPET (GUN SHOT) algun biaha, causando fractura di un di su pianan y lagando den nan 43 bala di skopet (bullets), bandonande den un lugar su so (entre Daimari y Andicuri), pasando dolor severo, solo di dia, frieu di anochi, sed…y asina lagando HOPE den un agonia teribel.

HOPE ya tawata tin un septicemia (venenamento di sanger door di bacteria) avanza y no a keda nos niun otro opcion cu tog pone drumi pa semper. Esun cu a haci esaki ta lubida cu tabata tin un testigo cu no ta drumi y cu ta haci husticia, just keda warda, boso dia ta yega… esun cu mata cu hero…cu hero lo muri; esun cu haci ser bibo sufri, lo sufri; y no ta na fierno, no, ta riba e mundo aki, prome cu yega boso beurt. Otro testigonan por yama na Contreras Veterinary Services of Animal Rights Aruba.

Diadomingo awor atraves di Tele Aruba

Minister Swaen lo elabora riba situacion financiero-economico di Aruba

ORANJESTAD – Diadomingo awor lo tin un otro programa di gobierno den cual sr. Johnny Habibe lo tin un entrevista cu Minister di Finanzas y Asunto Economico sr. Nilo Swaen. Den e programa aki Minister Swaen lo elabora riba e situacion di finanzas publico di Aruba, recesion mundial, proyecto Aruba 2025, firmamento TIEA cu Spaña, e exito di emision di bono, proyectonan hotelero nobo, prijs di gasolin y diesel, legalidad y kitamento di BBO, presupuesto 2009, eleccion 2009 y peticion di car dealers.

E programa aki lo pasa pa 2:15 di merdia y e repiticion lo ta pa 9'or di anochi atraves di Tele Aruba.



XCLUSIVO®
magazine
100% CONTENIDO

1er entrevista di Miss Aruba Dianne Croes despues di perdida di SU MAMA

Kendra Matthew
bibando for di su maleta pa conquista mundo di moda na Europa

Cambio drastico di 3 amiga pa 164 Kilo menos cu Gastric Bypass

"The making of a queen"
Alina Mansur

LOCAL

Presidente di Parlamento:
Dia Internacional di Hende Muher ta un dia pa refleha riba nos logro y retonan pa futuro

B/4

LOCAL

Mensahe pa riba Dia Internacional di Hende Muhe 08 Maart 2009

B/2

LOCAL

Frida Croes-Luidens ta celebra aniversario di coral na Metacorp
Siendo e man drechi di directiva di e compania

B/13

Mensahe pa riba Dia Internacional di Hende Muhe 08 Maart 2009

Nunca no ta laat pa siòa comprende hende muhe.
*Hende muhe desea mirada profundo y tambe caricia. E no kier un compania pa un rato, sino su presencia.
*Hende muhe kier loke ta masha senciyo pa duna : afecto, dulzura y amor.
*Hende muhe no ta busca un man, sino un caricia. E no ta busca un relacion superficial, sino un relacion duradero.
*Hende muhe no ta busca bo sonrisa solamente, e ta spera bo alegria. Ofrece semper loke bo por duna.
*Hende muhe no ta desea bo curpa, e ta desea un braza.
*Hende muhe no ta desea bo lipnan, e ta desea un sunchi. E no ta desea di ta un persona, sino un muhe.
*Hende muhe no ta spera bo tempo, e ta spera pa bo tin tempo p'e.
*Hende muhe no ta spera pasion, e ta spera romance. E no ta spera e sexo, e ta spera amor.
*Hende muhe no ta spera beyeza, e ta spera bo pone sinti bunita.
*Hende muhe ta un muhe, no trate manera un homber.
*Hende muhe ta un muhe, no ta fisico so e ta sentimental.
*Hende muhe no ta un curpa, e ta un curazon.
*Hende muhe no ta abo, no trate manera abo kier pa nan tratabo.
*Hende muhe no ta pa bo posee, sino pa bo admire.
*Hende muhe no ta pa abo convence, sino pa bo conquista.
*Hende muhe no ta pa abo conoce superficial sino pa bo comprende profundamente.
*Hende muhe no semper ta manera abo ta kere cu e ta, e ta mucho mas cu esey.
*Hende muhe no ta un rastro, e ta tur cos. Hende muhe no ta dificil, e ta misterioso.
*Hende muhe bo no ta mishi, sino caricia. E no ta e sumpina, e ta e rosa.

Tur esaki hende muhe kier, e ta busca y e ta spera. Abo por dune nan?

Si bo ta sinti cu si, bo ta cualifica pa ta yama un homber.

Si bo ta pensa cu no, trata di por lo menos no pone sufri y trata di comprende.

Corda semper cu : E ta simplemente un muhe.

Respete, stim'e, kier'e, pero jamas ofende, simplemente stime.

Esaki ta un mensahe cu hopi cariño pa tur hende muhe na Aruba riba Dia Internacional di Hende muhe 08 maart 2009 di parti di Directiva, staf y personal di FHMD.

International School of Aruba a colecta articulonan di regalo pa e Shelter di Hende Muhe

ORANJESTAD -- E Shelter di Hende Muhe a ricibi mas di 500 articulo cu a wordo colecta durante e ultimo luna pa alumnonan di e International School of Aruba.

E articulonan lo beneficia clientenan di e shelter, cual ta sosteni pa e organizacion caritativo local Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad.

Entre e articulonan cu a wordo entrega a figura productonan pa cuido personal, manera habon, crema y shampoo, cualnan lo ser uza pa traha macutonan di bon bini pa e clientenan cu ta yega na e shelter.

E recaudacion di productonan personal a wordo organiza como un evento comunitario caritativo, como parti di e circulo di e studiantenan, ya cu nan mision tambe tabata pa concientiza e comunidad di studiantenan.

Como preparacion pa Dia Internacional di Hende Muhe, celebra rond mundo riba dia 8 di maart, e comunidad di Aruba ta ser recorda cu "no tin un Excusa pa Abuso," y cu e comunidad ta obliga di sostene hende muhernan den nan buskeda pa un miho bida, no solamente pa nan mes, pero tambe pa nan yiunan.

Riba e potret por mira e representantenan orguyoso di klas hunto cu nan coleccion.

Jeff Nedd, candidato MPA

Pa kico confia un hende muher?

ORANJESTAD - Nos ta celebrando dia di Hende Muher. Esaki a ponemi reflecciona riba e importancia di hende muher den nos bida como hende homber.
Hopi biaha nos no ta ripara, pero si bo sinta pensa un rato bo ta yega na e conclusion cu e persona cu bo confia mas den bo bida ta un hende muher.

Ta ken bo ta confia? Ken bo ta conta bo problema? Ken ta duna bo consuelo? Ken semper tey pa scuchabo ora bo dia na trabou a bay malo? Y hasta ora bo haci di mas y yega cas cansa, ken ta wardabo? Ken ta zorg bo haya bo cuminda? Cu bo paña ta limpi.
Ta wak pa e muchanan. Ken ta e persona cu bo sa cu bo por depende riba dje?
E contesta riba e pregunta ta: E TA UN HENDE MUHER. E hende muher ta bo mama of bo senora of compañera di bida.

Ora mi a sinta pensa riba esaki mi a ripara con importante un hende muher ta den e bida di nos hende homber. Mi a ripara cu e persona cu mi confia mas den mi bida ta un HENDE MUHER. Pa kico? Pasobra semper e ta para cla pa yuda. Semper e ta wak pa nos cas ta dushi. Semper e ta e persona cu mi por depende riba dje. Semper e ta e persona cu ora cos bira dificil nan no ta sacumbi. Nan ta bringa te ultimo pa logra loke ta importante. Nan ta un leon ora nan defende nan yiu.

Mi a realisa cu e tareanan di nos hende muhernan ta masha hopi mes. Especialmente concerni nos yiunan. Nos ta tuma como 'vanzelf' cu nan ta "take care" di nan.

Mi a realisa cu un Hende Muher, no kitando nos balor como homber, ta esun cu bo por confia, depende riba dje y semper ta soluciona nos problema. Mi ta kere cu bo tambe ta di acuerdo cu mi. Por ta awo bo ta compronde pa kico mi ta para tras di mi lider Monica Kock. Pasobra netamente "e ta un hende muher". Mi sa cu mi por confie, depende riba dje pa soluciona nos problema di nos pais. E ta bay ta e mama di nos tur, di e pueblo di Aruba.

Remitido

Aruba fuerte para den Reino, ta un eror hopi grave!!

Ayera 4 di maart 2009, mi a scucha un entrevista cu señor Adi Thijssen, lider di e fraccion di Partido Movimento Electoral di Pueblo (MEP) den Parlamento di nos isla, den Noticiero 94 na Hit 94 di sr. Johnny Habibe. Respetable sr. Thijssen a declara entro otro: "Aruba ta fuerte para den Rei-no".
Tin un diferencia hopi grandi entre e dos statusnan Rei-no y Reinando,
Reina-do ta ora nos carga e nacionalidad Hulandes 'naci' di nos dentro di nos identidad den nos relacionan humano den Koninkrijk der Nederlanden. Rei-no, ta ora 'menosprecia' e nacionalidad Hulandes den e mesun relacionan, -no di 'no' duna niun balor na e nacionalidad Hulandes dentro di nos identidad den nos relacionan humano den e Koninkrijk aki.
E declaracion di sr. Thijssen sin mas ta un eror hopi grave, su respetable persona awor tin algun aña den politica, aunke como abogado di profesion, titulo academico NO por duna niun hende di ripiente hopi aña di experencia den politica, sin falta su persona ni otronan respet. Sin ta competi cu niun hende, mi persona cu tey pa yuda y 'no' competi, tin casi cuatro decada ta ocupa mi mes 'intensivamente' cu e dos materianan; structura estatal y nos relacionan humano den e Koninkrijk aki. Ta hopi dificil pa mi faya pues den mi analisisnan, den dominio di e materianan aki.
U'n ta pornada mi tin dos decada bibando aki den e parti Europeo di Reinado Hulandes, 'no' ta pa mi placer mi ta bibando aki den cas di Madre Patria. Sr. Thijssen su conocimentonan riba e dos terenonan menciona ta masha pero masha pober, apesar di su talentonan intelctual bon desaroya. Respetable sr. Thijssen, keremi, cu ta masha pero masha 'imposibel' cu e actual Koninkrijksstatuut, nos isla stima Aruba por ta fuertemente para den e asina yama Rei-no Hulandes. Tur contrario, cu e actual autonomia, fundeshi di e actual Koninkrijksstatuut, nos isla ta 'FUERTEMENTE' NA CAMINDA PA BIRA TOTALMENTE INDEPENDIENTE DI E ASINA YAMA REI-NO HULANDES. Ta mucho mas cu logico cu nos isla, nos pueblo, masha inconsciente y inocente, cu e actual Status Aparte NO, mi ta ripiti, nos pueblo NO tin un 'relacion duradero' cu Hulanda ya desde 15 di december 1954 caba, dia cu a acorda y implimenta e actual Koninkrijksstatuut. Si sr. Thijssen respeta lesa pero particularmente compronde punto 2 di e conclusionan di e acuerdo di Meza Rondo di maart 1983, compronde esaki bon, su persona kizas lo keda den un estado di shock, si e tin amor anto pa nos isla natal, si e compronde bon kico e punto 2 aki ta 'dicta'.
E punto dos aki ta duna bon cla di compronde cu; e Status Aparte di Aruba entre prome di januari 1986 te cu prome di januari 1996, ta nada pero nada otro cu un 'fase di transicion' pa Aruba bira 'totalmente independiente di e asina yama Rei-no Hulandes'. E punto 2 aki ta dicta; 'mester' bin un toetsingsconferentie prome cu prome di januari 1996.
Henter pueblo di Aruba, lamenteblemente inconsciente, sa hopi bon cu NO, NO a bin un 'toetsingsconferentie' via e DERECHO DI AUTODETERMINACION DI NOS PUEBLO VOTADOR pa dicidi si ta 'PROLONGA e fase di transicion pa independencia cu yama Status Aparte', o ta drenta un relacion nobo pero particularmente DURADERO cu Hulanda prome di januari 1996. Si Politiek Den Haag (PDH), lo tabata debe Aruba un relacion duradero desde december 1954, ta mucho mas cu logico cu nunca, pero nunca, PDH lo por a condiciona salida di nos isla for di e constelacion di 6, condiciona esaki na un 'independencia'!! LOGICO CU NO!! Sr. Thijssen y expertonan di su partido riba tereno di structura estatal, NO sa cu e pais Hulanda, PDH, tambe tin un autonomia bieu y anticua pa defende den su relacionan cu Aruba, aparte di e hecho cu desde 15 di december 1954 Hulanda a bin ta stop di debe tur e paisnan ultramar di e asina yama Rei-no Hulandes, stop di debe e asina yama 'Antiyanan Hulandes y Surnam', un relacion duradero cu bista riba futuro.
U'n ta pornada Surnam por a sali masha facil mes for di e Koninkrijk aki na november 1975, masha facil pa motibo cu dia 15 di december 1954 a yega un fin na su relacionan duradero cu e tabata tin cu Hulanda. Ta di lamenta profundamente cu nos pueblo di Aruba NO sa, si nos expertonan riba tereno di structura estatal mes NO sa, ta con nos pueblo votador por sa cu nos Status Aparte ta nada mas y ni nada menos cu un FASE DI TRANSICION PA INDEPENDENCIA?? U'n ta pornada e 'comité 2004' a ofrese nos pueblo di Aruba un relacion nobo y DURADERO pareu cu e Koninkrijksstatuut a cumpli 50 aña di existencia 15 di december 2004. E islanan BES a responde positivo riba e oferta di e comité, comité cu desde 16 di december 2004 NO ta exisisti mas.
E islanan BES pues SO tin un relacion FUERTE pa futuro di nanan pueblonan cu e pais Hulanda. Nos isla stima Aruba den ningun pero ningun sentido tin un relcion fuerte pues cu Hulanda, particularmente despues cu gabinete Oduber 3 y 4 a 'rechaza' e oferta di e comité. Rechaza e oferta pa keda cu e fase di transicion pa independencia cu ta carga e nomber Status Aparte.
E eror gravisimo pues cu nos expertonan riba tereno di structura estatal a comete ta: PROLONGA E FASE DI TRANSICION PA INDEPENDENIA PROME DI JANUARI 1996, anto sin nunca te cu e dia diawe cumpli cu loke e punto 2 en cuestion ta dicta.
Hopi di nos hendenan sa gaba nos Status Aparte sin ta consciente cu 'juridicamente-estatalmente' nos Status Aparte ta nada otro cu un GARANTIA pa nos isla su independencia. Den e materia di structura estatal, mi persona, 'no' como un simpel yiu di tera di Aruba, pero como 'tata particular di e Identidadnan Huridico di principalmente nos criaturanan inocente lantando, nan cu ta nos 'legitimo futuro' riba nos ilsa stima', mi ta desea di haya un debate publico cu nos expertonan riba tereno di structura estatal relaciona cu e dos materianan conoci den e relato aki. Particularmente cu e expertonan respeta di partido MEP.
Expertonan estatal di nos isla, particularmente di partido MEP a specializa nan mes den e autonomia di independencia di aña 1954 y mi persona a specializa mi mes den e materia di NOS DERECHONAN conforme e balornan di e nacionalidad Hulandes 'naci' di nos yiunan di tera, 'no' di nos isla Aruba so pero tambe di e otro islanan, nos otro pueblonan ruman den mar Caribe. Mi ta desea di haya e debate aki muy pronto ya cu nos pueblo inocente y incosciente ta hopi laat cu e prolongacion di e fase di transicion pa e total independencia, kibra e lasonan cu Hulanda. Independencia cu ta nifica; troca e nacionalidad Hulandes pa esun Venezolano!!
Papa Dios ilumina y bendiciona henter nos pueblo y tambe tur e otro pueblonan miembro di Reinado Hulandes.

Prohimonialmente,

Augustin C. Stamper (onafhankelijke onderzoeker Koninkrijksrelaties, bedenker van onze Juridische Identiteiten binnen het Koninkrijk der Nederlanden)
E-mail: nosderechonan@hotmail.com
info@nosderechonan.com
a.stamper@nosderechonan.com
Tel. + 31 6 28774982
Website: www.caribischenederlanders.nl

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Presidente di Parlamento:

Dia Internacional di Hende Muher ta un dia pa refleha riba nos logro y retonan pa futuro

ORANJESTAD - Den cuadro di dia internacional di hende muher Presidente di Parlamento, drs. Mervin Ras ta trece padilanti cu dia internacional di hende muher declara pa Nacionnan Uni ta un dia di refleha ariba logronan y alavez un dia pa analisa loke ainda tin cu wordo haci pa mehora posicion di hende muher den comunidad, esta pa fiha retonan y metanan pa futuro. Segun Sra. Wyatt-Ras ta importante pa nos por keda positivo y mira loke nos por haci pa mehora nos posicion envez di keda para na tur deficiencianan.

Logronan cu drs. Wyatt-Ras mes a contribui na dje den Parlamento conhuntamente cu coleganan den Parlamento ta cambio di nos Codigo Penal pa loke ta trata delitonan moral, cu a ofrece tanto mucha muhernan como mucha hombernan y hende muhernan proteccion contra di abuso y maltrato sexual. Aki te hasta a fiha boetnan pa asina haci cu hende muhernan por ser proteha pa ley.

Alavez a pasa den Parlamento e ley di Stalking cu ta proteha tanto hende muher como hende homber ora nan ta ser persegui ariba un base continuo.

Un otro ley den ventaha di nos hende muhernan y tambe babynan tae sun di verlof di embarazo y parto. Aki a hisa e temporada e verlof di 8 pa 12 siman y a haci possible pa e mama durante oranan di trabao por duna pecho of kolf lechi. Gobierno tambe a mira necesidad di implementa e ley aki pa empleadonan publico loucal ta di elogia.



Drs. Wyatt-Ras como Presidente di Parlamento ta haya importante pa keda enfoca ariba e hende muher y ariba rolemodels pa nos futuro generacion. Esaki no por ser logra sin sosten di tur departamento y organisacion activo ariba e tereno aki y di nos medionan di comunicacion. Ta importante pa nos hendenan haya un bista positivo di hende muher, otro cu esun di hende muher como obheto di placer of e hende muher como solamente ama di cas. Comunidad tin cu mira e imagen di hende muher no solamente como educador di su yiunan y ama di cas sino tambe di hende muher como trahador, professional y ehecutivo.

E diferente pechinan cu hende muher ta bista ta haci e hende muher tan special y necesario pa sobrevivencia di nos comunidad. Reto di gobierno, sector priva y nos comunidad ta keda pa siña anda cu e diferente rolnan (pechinan) cu e hende muher di awendia tin. Ta keda na nos como hende muher pa duna nos aporte tambe pa sera nos comunidad conoci cu nos multirolnan.

Banda di cambio di leynan ta imperativo cu ta keda enfoca ariba educacion di calidad halto pa asina mucha muhernan por educa nan mes mihor.

ta informa cu en conexion cu dia internacional di hende muher cu mundialmente ta ser celebra dia 8 di maart, Parlamento di Aruba tin un Bijeenkomst of encuentro cu presentacion di diferente orador. Na e ocasion aki a invita banda di nos gobernador interino, diferente hefe femenino di departamentonan y instancianan y lo tin oradornan femenino di diferente entidad o instancia. E topico cu lo ser trata ta "The empowerment of women in Aruba" o sea e fortificacion di e posicion di hende muher na Aruba. E topico aki a ser escohi den cuadro di e metanan di Nacionnan Uni pa loke ta trata hende muher. Nacionnan Uni durante añanan a promove participacion di hende muher como partner igual na hende homber pa logra desaroyo sostenible, paz, seguridad y respet pa derechonan humano. Empowerment di hende muher ta continua di ta un punto central di esfuerzonan di Nacionnan Uni pa atende cu retonan social, economico y politico rond mundo. Di importancia ta cu mundialmente ta enfoca ariba desaroyo di hende muher y mehoracion di su posicion. Basa riba e tema aki lo tin presentacion di e maneho di minister di Enseñanza, Asuntonan Social y Infrastructura, Oficina di Estadistica, Universidad di Aruba, diferente organisacion di hende muher, profesionalnan, Parlamento Hubenil y Aruba su Woman of the Year.

Parlamentarionan di MEP a bishita Feria Patriotico

Pabien na Minister Ramon Lee y Sr. Harry Croes



ORANJESTAD - Di 5 pa 8 di maart 2009 henter nos comunidad por disfruta di cumindanan crioyo, cos dushi, awa di coco, hopi snacks, remedi di tera, bendemento di bandera, t-shirt, artesano arubiano y hopi mas den e Feria Patriotico den Aruba Entertainment Center. Un total di 60 stand a keda ocupa cu bendemento di hopi producto. Un producto cu tabata hopi pidi tabata e casuela, pa cual tabain un rij masha largo. Manera pa diferente aña por mira atrobe un Entertainment Center bunita dorna cu banderanan di Aruba y un bunita stage decora pa e participantenan cu ta competi den e Festival "Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera".

Parlamentarionan Sra. Zulay van Poppel-Marquez y Sr. Seferino Bislik ta desea e participantenan hopi exito y ta felicita Minister di Cultura y Deporte, Sr. Ramon Lee y Sr. Harry Croes cu e gran evento aki en conexion cu Dia di Himno y Bandera. Pues nos comunidad por goza di un fin di siman di feria en conexion cu Dia di Himno y Bandera.

Actividadnan pa clausura bishita pastoral di Mgr. Luis Secco na Parokia di Santa Cruz

SANTA CRUZ - E bishita di trabou di Mgr. Secco den Parokia di Santa Cruz ta relaciona cu e Plan Pastoral Diosesano (Mision 2008-2011)presenta aña pasa na ocasion di 50 Aña di Hubileo di Oro di Diocesis di Willemstad. Den su encuentronan Mgr. Secco a trece dilanti cu e Plan Pastoral, como fruta di esfuerzonan di mas tanto hende posibel, lo yuda cada persona cu su talento, bira discipulo y misionero di Cristo.

E plan pastoral ta indica e direccion cu mester tuma pa laga Iglesia ta un comunidad evangelisador den cual cada un por sinti su mes na cas. Clero, religioso y laiconan ta yama pa duna nan talentonan y energia pa realiza e plan aki. Por sirbi Iglesia den comisionnan, den conseho parokial, como colaborador pastoral.

E Plan Diocesano, cu ta consisti di cinco area (Union y Comunion, Planificacion y Structura, Educacion y Formacion, Evangelizacion y Mision di Iglesia Liturgia y Spiritualidad). ta pa tur hende cu kier contribui na futuro di Iglesia. E resultado di e bishita lo duna Mgr. Secco un idea con leu e Parokia ta cu implementacion di e Plan Pastoral. Te asina leu a tende cu Mgr. Secco a keda hopi satisfecho di su encuentronan cu tur grupo den e parokia.

Ta sera e fin di siman aki cu e siguiente dos actividadnan: Diabierna, 6 di Maart: Caminda di Cruz den Ser'I Noka for di 6:00pm – 7:00pm. Chikito y grandi, tur ta bonbini pa haci e Caminda di Cruz hunto cu Mgr. Secco. Diasabra, 7 di Maart: Misa di Clausura - Misa "Inmaculada Concepcion." Ora: 7:00pm – 8:00pm Santo Sacrificio di Misa Solem

Misa pa Hobennan y na honor di Dia Internacional di Hende Muhe. Mgr. Secco lo concelebra e Santo Sacrificio di Misa y su predicashi lo ta dirigi na e hoben y hende muhenan. Ta haci un yamada na famianan pa asisti sin falta. Despues di Misa ta sigui un encuentro social den Centro San Martin. Den nomber di Pastoor Rey Nares, Pader Felix Pasadilla y Conseho Pastoral Parokial Santa Cruz, masha danki. "Bay anto y haci e hendenan den tur nacion mi discipel"" – Mateo 28-19.

BON DIA Aruba

Cantidad di hende a kibra tur expectativa

Pueblo a contribui cu hopi idea nobo pa nos Aruba 2025

Interes masal ta prueba cu nos isla ta aspirando pa un desaroyo sostenible

ORANJESTAD - Den fin di siman a tuma lugar e evento yama "Showcase Participativo" organiza pa e 11 comisionnan trahando riba e rapport final cu lo keda entrega na pueblo na mitar di e aña aki relaciona cu Aruba 2025. Ta trata aki di un plan integral di unda nos pais kier bay pa aña 2025, den tur tipo di aspect, for di nos enseñansa, pa nos desaroyo economico, medio ambiente, calidad di bida, gobernacion y turismo.

E comisionnan riba nan

Continua B/7















Continuacion di B/6

mes ta varia for di nacion di inovacion, turismo sostenible, distribucion di cuminda sostenible, maneho di energia, centro financiero internacional, enseñansa y desaroyo personal, deporte y bienestar general, iniciativanan basa riba creacion di un comunidad, medio ambiente, gobernacion y relacionnan internacional, y structura socio-economico.

Diabierna y diasabra mainta a habri e evento cu un cantidad di invitadonan, mientras cu riba diabierna y diasabra den oranan di atardi tabata habri pa publico en general. E comisionnan y nan representantenan a contesta preguntanan y scucha di e publico participante kico ta nan deseonan y ideanan pa cu nos pais.

Riba e fotonan adhunto por aprecia e cantidad grandi di hende cu a duna oido na e evento exitoso aki.





ANUNCIO DI DEPARTAMENTO DI SALUD PUBLICO

CAMPAÑA DI SPUITMENTO CONTRA SANGURA DI DENGUE

ORARIO DI SPUITMENTO: 5:00 PM - 9:00 PM

AREA: 1 (ORANJESTAD)

DIA:	FECHA:	ZONENAN CU LO WORDO GEFLIET E.C.C. CAMPAÑA DI SPUITMENTO CONTRA SANGURA DI DENGUE
Dialuna	9 Mar. 09	Emmastraat, Havenstraat, Schelpstraat, Koningstraat, Prof Lorentzstraat, Venezuelastraat, Socotorowijk.
Diamars	10 Mar. 09	Caya Frere Alexius, Emmastraat, Rudolf Arendsstraat, Casnan di Pueblo Madiki, Caya di Frerenan, Madiki Kavel te caminda bai Kunuco Abou.

AREA: 3B (SANTA CRUZ/PIEDRA PLAT)

DIA:	FECHA:	ZONENAN CU LO WORDO GEFLIET E.C.C. CAMPAÑA DI SPUITMENTO CONTRA SANGURA DI DENGUE
Diamars	10 Mar. 09	Wayaca, Wayaca Residence, Plantenrust, Primavera, Cumana.

AREA: 3-C (PARADERA / NOORD / TIERA DEL SOL)

DIA:	FECHA:	ZONENAN CU LO WORDO GEFLIET E.C.C. CAMPAÑA DI SPUITMENTO CONTRA SANGURA DI DENGUE
Dialuna	9-Mar-09	Santa Cruz, Hooiberg, Piedra Plat, Cashero, Sero Pita.

Nota: Si flietmento no por tuma lugar riba e fecha menciona, esaki lo sosode e siguiente dia.

Ta pidi cooperacion pa habri porta y bentana di cas pa asina e pesticida por penetra tur caminda den cas durante di fumigacion.
Otro precaucion cu mester tuma ta:

* **Tapa cuminda**
* **Tapa haula di parha y otro bestia na cas**
* **Tapa aquarium y vijver**
* **Haci baki di awa y baki di cuminda di bestia di cas bashi y/of tapa nan**

Ta keda importante pa controla bo cas y bo vecindario riba posibel criadero pa evita cu ora e efecto di flietmento ta disminui e sangura cu e siguiente awasero no ta haya oportunidad di broei di nobo.

Aruba Uni... Pa Bira Dengue Free

Prevencion, E Unico Solucion
Elimina Tur Criadero Di Sangura

Nos Salud, Nos Responsabilidad — Departamento di Salud Publico Aruba







Spectativa grandi pa evento den Renaissance Marketplace

Instructor internacional Shelley Contento presente durante Zumba

Zumba Fitness ta cuminsa 9'or mañan diasabra

ORANJESTAD - Manera comunidad a cuminsa custumbra cune caba, tur diasabra mainta 9or tin cursonan gratis di Zumba na Renaissance Marketplace. E siman aki e instructor internacional Shelley Contento lo ta e invitado special. Shelley Contento ta un profesional cu ya pa 13 aña ta dunando curso di baile y sin laga afor Zumba.

Shelley Contento ta procedente di New York y ta na Aruba awor pa por presenta tur e ultimo movecionnan den e area di Zumba. Mañan diasabra 7 di Maart lo tin un edicion special di Zumba cu presentacion estelar di e instructor Shelley Contento combina cu animinacion di un DJ live. Tur esaki sin lubida e transmision "live" di Cool FM durante e edicion special di Zumba cu ta cuminsa for di 9or di mainta y ta sigui pa un ora largo.

Pa e siman aki, debi na e cantidad di instructornan presente y e demanda grandi di participantenan, Renaissance Marketplace lo usa e dak di Maraca's Bar cu ta situa net mei mei den Renaissance Marketplace, como e scenario pa por haci nan presentacion y asina dirigi e lesnan di Zumba.

Un invitacion special ta bay na tur esnan cu kier tene nan curpa den bon condicion hunto cu Shelley Contento pa yega trempan y asina baila, baha stress y na mes momento haci ehercicio.





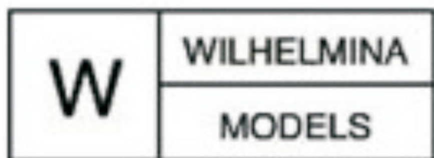






YA CABA E MIHOR AGENCIANAN DI MUNDO A CONFIRMA PA E FINALE DI ARUBA MODEL SEARCH 2009 !

Ainda jovenan femenino y masculino por inscribi na Trash By Ronchi pa e casting nacional.



MARILYN AGENCY



RE:QUEST model management

elite

NEXT

Recientemente e organizacion di AMS2009 a ricibi diferente confirmacionan importante di exterior. Ya caba algun di e mihor agencianan di modelahe na mundo a confirma nan presencia pa e finale di AMS2009 y ainda falta mas !!!!! Esaki mirando cu ya caba AMS ta un evento di moda internacional caminda cu e top agencianan di modelahe rond mundo ta marca nan agenda pa reserva e fechanan di Aruba Model Search ! **"E invitacionan a sali siman pasa y te cu ayera ya caba 6 di e mihor agencianan na mundo a manda nos nan confirmacion. Esaki sigur ta prueba di cu AMS2009 ta un evento cu ta ricibi atencion internacional y ta wordo considera como un model search importante na mundo"** ta locual Ronchi De Cuba a duna di conoce. Ta bon pa remarca cu e agencianan aki ta bin nos isla pa descubri talento nobo. Logicamente e unico caminda cu nan lo "scout" ta na Aruba Model Search 2009 y entre e participantenan cu logra yega final di AMS2009. Durante transcurso di e ultimo añanan AMS a sa di manda hopi modelo pa exterior pa "test shoots". Aki ta caminda e modelo ta ricibi e oportunidad pa biaha pa exterior pa asina realisa un temporada di prueba haciendo "photo shoots" cu fotografonan internacional y asina mira si e agencia kier duna nan representacion internacional.

NATIONAL CASTING LO TUMA LUGAR DIASABRA 14 DI MAART PA 6PM NA "THE NEW HAVANA" ARIBA BEACH !

INSCRIBI AWOR NA TRASH BY RONCHI !!!

Jovenan femenino y masculino cu ta interesa pa participa na e casting nacional di Aruba Model Search 2009 ainda por inscribi na Trash By Ronchi.

Pa nan forma parti di e casting nacional di Aruba Model Search 2009 no ta requiri ningun gasto ni entrada. Tambe jovenan por inscribi diasabra dia 14 di Maart na "The New Havana" ariba beach pa participa na e casting nacional. Jovenan interesa y cu tin pregunta tambe por hasi esakinan na Trash By Ronchi of yama 582-6632 pa ricibi mas informacion. Participacion na AMS2009 ta completamente GRATIS ! E organizacion di AMS2009 ta percura pa e participantenan no tin cu realisa ningun gasto pa cu nan presentacionan official ! E unico cos cu jovenan tin cu hasi ta "Durf...Participa...y Make Your Mark"



NUMBERNAN PA INFORMACION
Mieckey Gravenhorst 567-2688
Mimi Williams 731-1186
Elyson Rasmijn 592-7342
Elaine Semerel 593-7343

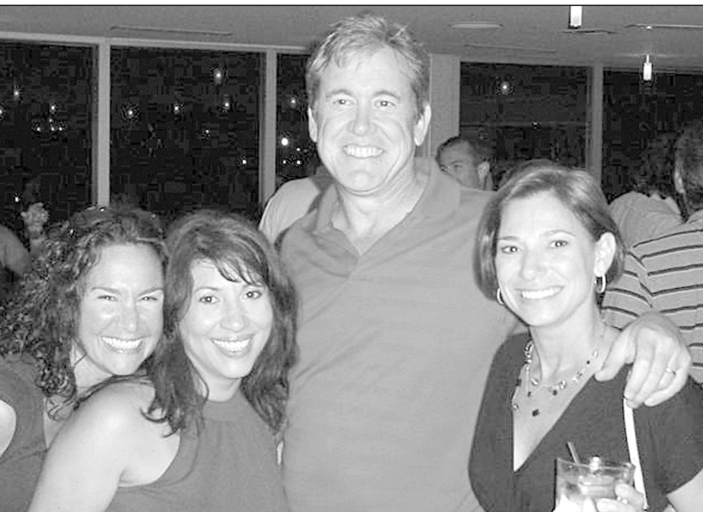
BON DIA Aruba

Happy Hour La Vista, Baby!

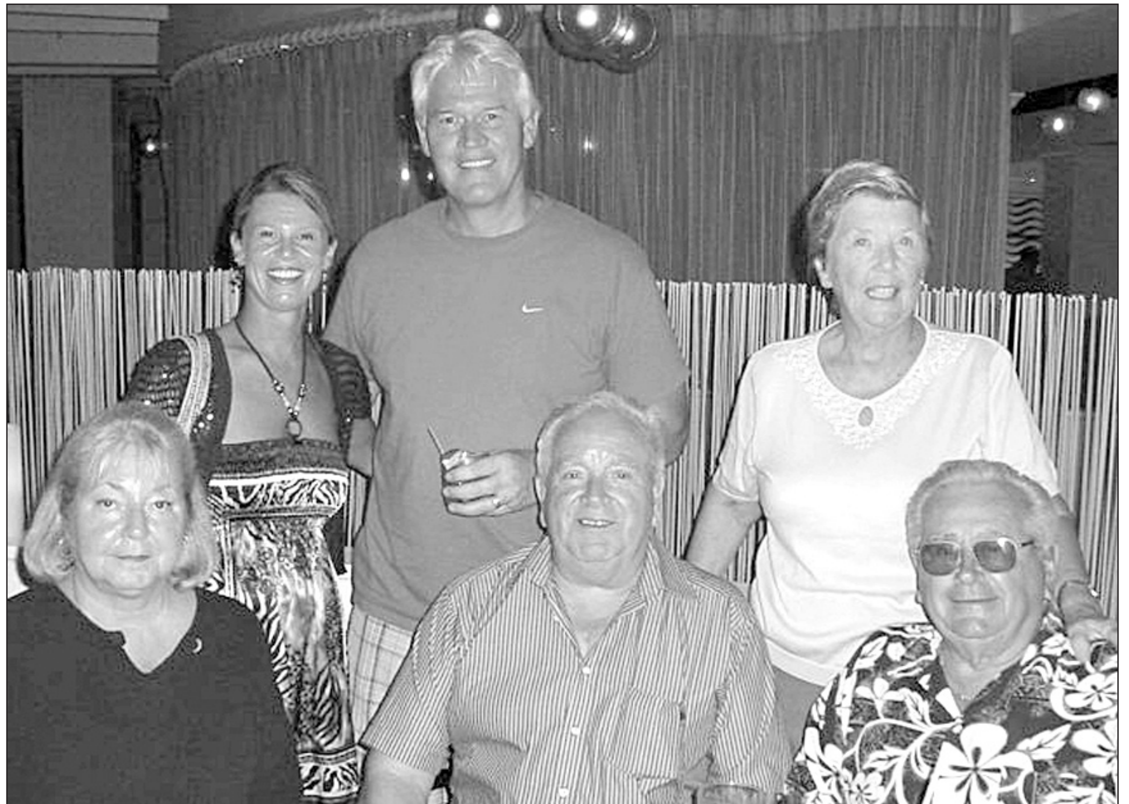
IFA y Marriott a combina pa e miho Happy Hour den Historia











PALM BEACH - E International Friends of Aruba (www.ifaruba.com) a wordo ricibi na La Vista Restaurant and Bar, cual ta situa na Aruba Marriott Hotel y a caba di habri di nobo, pa e happy hour mensual di e organizacion. Vice Presidente y Gerente General Rick Zeolla a yama e miembronan di IFA bon bini na e restaurant y bar completamente renoba, completo cu decoracion nan chic, waiternan amable y atento, y un menu cu tema Italiano.

Mientras cu Zeolla a hiba miembronan interesa riba un gira di e restaurant, otronan a para combersa na e bar, cual ta parecido na e miho 'hot spots' di South Beach. E amigonan a disfruta di e bebidanan traha pa e 'mix-ologonan' di La Vista, disfrutando di e prijsnan special di bebida cu a wordo provee specialmente pa e occasion aki. E empleadonan amable a sirbi un sin fin di plato complementario di e menu nobo, incluyendo pizzanan, calamari y cabaron.

Presidente di IFA, Marty Relan, na nomber di e grupo, a gradici gerencia y empleadonan di La Vista pa e "miho happy hour den historia" y ya caba ta planiando di regresa pa e restaurant cu e IFA Dinner Club pa un experiencia culinario completo. E International Friends of Aruba ta recomenda e comunidad Arubiano altamente pa bishita La Vista Aruba na Marriott Hotel, cu un evaluacion positivo unanime di e cuminda, servicio y ambiente.



Pa duna sabor na desayunonan

Subway Aruba awor tin un variacion mas grandi den su menu di desayuno

Cu introduccion di "Cinnamon Roll", "Chocolate Walnut" y "Triple Berry"





ORANJESTAD - "Nos clientenan a custumbra cu nos caba, nos semper ta sigui innova y sigui presenta productonan nobo y cu hopi sabor", asina Selimah Maduro-Halabi, gerente di Relacion Publico di Sublicious Aruba N.V. a cuminsa bisa na momento di anuncia nan productonan nobo.

Subway ta cosechando masha exito cu nan omelet sandwichnan durante oranan di desayuno. Un grupo grandi di nan clientenan awor a cuminsa bishita Subway for di mainta trempan caba pa por desayuna prome cu nan bay trabou. Pa esnan cu ainda no ta na altura Subway ta ofrece e siguiente sandwichnan pa desayuno:
Egg & Cheese, Double-Bacon & Egg, Honey Mustard Ham & Egg, Western Omelet y e famoso Steak & Egg. "Wel, specialmente pa e grupo aki awor nos a aña di por lo menos tres producto mas riba nos menu extenso y varia na momento di desayuno", di acuerdo cu Selimah Maduro-Halabi.
Subway Aruba orguyosamente a lanza awor e "Cinnamon Roll", e Whole-Grain Fresh Baked Bar di e siguiente sabornan: "Chocolate Walnut" of "Triple Berry". E Cinnamon Roll ta horna fresco den e restaurantnan di Subway mes y ta yena cu Cinnamon y riba dje ta basha "Lemon Flavored Cream Cheese Icing". Esnan cu kier opta pa un Whole-Grain Bar por scoge entre e "Chocolate Walnut" cu ta bini yena cu chuculati sin lubida e conocido "choco late chips" y e "walnut chunks" den dje horna. Pa esnan cu scoge pa e "Triple Berry", nan lo por conta cu un Grain Bar yena cu fruta, den e caso aki specificamente Cranberry, Blueberry y Strawberry.
"Na Subway nos clientenan tin un variacion grandi di productonan saludable y fresco pa scoge for di dje y awe mi ta convenci cu nos ta reenforza e percepcion di come saludable y cu un variacion amplio. Bon apetit!", asina Selimah Maduro-Halabi a termina bisando. E ta corda tur hende cu tin 8 restaurant di Subway na Aruba y desde awe tur ta ofrece e productonan nobo aki pa asina clientenan por pasa desayuna bon pa por tin energia suficiente pa e dia di trabou.



Rudolf St.Jago a ricibi e prome T-shirt oficial

ORANJESTAD - Marietje Printing, manera cu ya nos a publica, a pinta y print e T-shirt oficial pa celebra e Dia Nacional.

Despues di un estudio y hopi deliberacion, a dicidi cu e aña aki e botonan miniatura lo simboliza e celebracion. E persona encarga tabata Rudolf St.Jago cu ya pa 8 aña ta dedica alma y cuerpo pa salvaguardia e deporte, e custumber aki.

Cu su asistencia por medio di potret y pinturanan, a diseña e T-shirt. Un preciosidad di un diseño, cu ta ilustra e botonan hopi colorido, compaña cu e riqueza di nos awa marino.

Diahuebs dia 5 di Maart , den e programa Mainta Felis di Scorpio Garcia via Magic 965, e prome t-shirt a wordu entrega.

Rudolf tabata sumamente entusiasma, ya cu esaki ta pa promer biaha cu botonan miniatura ta haya asina un reconocimento. El a gradici Marietje pa su iniciativa y ta spera cu otro comerciantenan sigui e bon ehempel aki.

Busca bo T-shirt oficial pa bo por celebra nos dia nacional. Laga e botonan miniatura navega, hibando e mensahe di paz y felicidad
Cu nos dushi Aruba ta ofrece...

Mey miyon hende muher ta muri pa aña dunando bida



ORANJESTAD – 70 mil di e hende muhernan cu ta muri pa complicacionnan ta menor di 19 aña, segun e Comite Internacional di Cruz Cora. E consehero den materia di hende muher y conflicto belico di e entidad a splica cu "entre e diez paisnan cu mayor riesgo di mortalidad maternal, mayoria ta den guera of ta biba e consecuencianan di e conflicto."

Y esey ta pone cu, por ehempel, na Somalia, di cada 100 mil hende muher, djis 9 ta acudi na un hospital pa duna luz, 33 ta wordo asisti pa hende cu experiencia den e tema y 1.400 ta muri.

"Hende muher mester acceso ininterrumpi na e sistema sanitario, den gran parti pa e riesgo di morto, malesa y discapacidad asocia cu embarazo y parto, specialmente na e paisnan pober," a splica.

E conflictonan arma por interumpi e ya fragil sistema sanitario di e paisnan pober y obliga hende muher na estado pa traslada pa wordo atendi. E situacion aki ta supone un problema grave, ya cu "hende muher na estado of den periodo di lactancia mester asistencia inmediato na e lugar caminda nan ta," a denuncia. Ademas, a splica cu e poblacion femenino tin menos posibilidad di desplazamento durante e conflicto dor di e violencia di e atakenan, "restriccionnan cultural cu a prohibi hende muher biaha sin compania masculino" of pa falta di placa.

Di otro banda, a recorda cu "gueranan tambe ta aumenta e riesgo di hende muher di sufri abusonan sexual, caminda ta extremadamente importante pa e victima ricibi atencion medico lo antes posibel pa trata su herida y preveni malesanan di transmision sexual."

E Comite Internacional di Curz Cora ta entrena enfermera, dokter, personal sanitario, trahador comunitario di salud femenino y parteranan tradicional di e regionnan aki pa nan por ofrece hende muher e asistencia adecua.

Esey ta e caso na Liberia, caminda mas di 300 partera a ricibi un curso di 6 luna di duracion pa atende e hende muhernan cu tabatin mester y por a comparti nan conocemento cu e poblacion femenino den nan comunidad di origen. Un di e profesornan, a declara cu e curso aki ta dirigi na "parteranan tradicional cu ya a haci e trabou aki pero no tabatin ningun formacion, pa loke tabatin mester di mehora nan habilidad pa hacie ainda mihor."



Di su banda, un trahador di Cruz Cora na Liberia a splica cu e iniciativa aki a surgi dor di "e falta di personal cualifica den tur e instalacionnan sanitario, cu a haci cu e pais a purba di haya un manera di reduci e mortalidad materno-infantil."

Cu motibo di e Dia Internacional diHende Muher cu ta celebra Diadomingo proximo 8 di Maart, Cruz Cora "lo exigi mas respet di e derecho internacional humanitario y lo pidi un atencion mas grandi pa e situacion dificil di hende muhernan, cu pa motibo di guera y nan consecuencia, no ta ricibi e atencion basico di salud pa nan y nan babynan."

Grupo Uni Noord tambe ta celebra Dia di Hende Muher

NOORD – Grupo Uni Noord ta un grupo di amanan di cas cu ta reuni hunto na Centro di Bario Noord pa mas cu 30 aña caba. Dicho grupo den su trayectoria di existencia a organiza diferente actividad caminda cu e miembronan mes ta coordina e actividad.

Nan a participa na diferente intercambio cu otro grupo na Corsow y Boneiro. E miembronan di Grupo Uni Noord ta activo y ta hopi motiva pa sigui traha pa e comunidad di Aruba specialmente pa esnan di e districto di Noord.

Un actividad cu nan kier a organiza e aña aki ta un celebracion di Dia di Hende Muher. Cu esaki nan kier a duna homenahe na diferente hende muhernan di bario di Noord. Hende muhernan balente cu di un of otro manera a marca historia den pueblo di Noord. Hopi di nan a muri basta aña pasa y nunca a wordo aprecia of reconoci y pesey a bira tempo pa e generacion hoben di awendia sa nan balor. Tambe lo duna homenahe na 10 hende muher cu ainda ta activo den comunidad.

Esaki ta e nomber di esnan cu a haya un homenahe pero cu no tey mas. Dia 8 di maart lo dibulga nan contribucion na comunidad di Noord: Rafael Britten, Dorothea Ridderstaat, Anna Farro, Petronilia Figaroa, Maria Magdalena Tromp, Johanna Velasquez, Lina Ruiz, Catharina Tromp, Petra Jacobs, Tomasa Bermudez, Maria Eckmeyer, Antonia Rivero, Agnes Ruiz, Petra Britten, Lucaria Paesch, Bernadina Leest, Shi Nani Giel, Chela Tromp, Dorothea Figaroa, Monica Roza, Helene Tromp, Leonida Farro, Adriana Giel, Faustina Britten, Sidonia Farro y Barbara Tromp.

Esaki ta e nomber di esnan cu ta haya un homenahe cu ainda ta activo. Dia 8 di Maart lo dibulga nan contribucion na comunidad di Noord: Johanna Figaroa, Petra Tromp-Ruiz, Maria Geerman-Britten, Greta Posner-Figaroa, Chichi Gomez-Luidens, Paula Emerencia-Tromp, Maria Tromp-Henriquez, Glenda Tromp-Geerman, Fransisca Duarte y Fransisca Giel.

Di "Office Clerk" na De Veer Chain Theater pa "Corporate HR Director" di MetaCorp

Frida Croes-Luidens ta celebra aniversario di coral na Metacorp

Siendo e man drechi di directiva di e compania









ORANJESTAD - No ta tur dia sa tende cu un hende ta cumpli 35 aña den servicio di e mesun compania, trahando cu lealtad pa yuda hiba e empresa y nan mes padilanti. Wel, esaki ta loke recientemente a celebra den e sala di reunion di MetaCorp mei mei di un grupo chikito di colega y famianan. Sra. Frida Croes Luidens a cumpli no menos cu 35 aña trahando pa e compania, demostrando su compromiso serio, su dedicacion y su empeño pa alcanza metanan grandi den bida.

Frida Croes ta casa cu Tommy Croes y for di e matrimonio aki a bini dos jiu homber T.J. y Pancho. Frida Croes mes a cuminsa su carera cu MetaCorp 35 aña pasa trahando como Office Clerk di De Veer Chain Theater e tempo aya. Poco poco Frida a sa di cana y crece den e compania te cu na un dado momento el a bay traha den e departamento di contabilidad na MetaCorp. Den e proceso Frida Croes a logra alcanza e puesto di Corporate Controller, pues Chief Accountant di e compania madre cu tabata controla y maneha su subsidiarionan. El a drenta den gerencia di MetaCorp y na un dado momento a hasta bira accionista di e compania. Asina Frida Croes a sa di crece den e compania aki cu durante e ultimo 89 añanan cu a transcuri a conoce temponan bon y tambe temponan menos bon. Pero ta figuranan importante manera Frida Croes ta esnan cu a sa di pone nan schouder bao di tur reto y hiba e compania na exito constantemente.

Awendia Frida Croes ta den e posicion di "Corporate Human Resources Director" y como tal ta supervisa y coordina for di ariba delaster un maneho di personal den tur e subsidiarionan di MetaCorp. No ta un secreto cu e ta conoci pa ta e man drechi di gerencia di MetaCorp y ta un figura importante den MetaCorp.

Despues di 35 aña di trabou, Frida Croes ta den top condicion pa sigui padilanti. El a sigura cu e no tin pensa di baha cu pensioen por lo pronto. Mientras cu Frida ta trahando mitar dia so, su plannan ta pa por lo menos dos aña mas e sigui den su posicion, percurando pa un maneho di personal y recursonan humano consistente den tur e subsidiarionan di MetaCorp. Pabien Frida y hopi aña mas!

Museo Arqueologico Aruba preparando pa habri su exposicion nobo pa publico





ORANJESTAD - Museo Arqueologico Aruba ta den pleno preparacion pa habri su exposicion permanente pa publico. Na December 2008 e instalacion di e exposicion permanente di Museo Arqueologico Aruba a keda 90% cla y actualmente tin un equipo di e companianan 'Xihibtz' y 'Taylor Studios' presente na museo, trahanda pa finalisa esaki.

Museo Arqueologico ta den e fase unda ta evaluando e exposicion nobo pa asina optimalisa esaki. Na Januari y Februari 2009 Museo a cuminsa 'test' e exposicion nobo door di haci 'proefdraai' cu su 'stakeholdersnan'. Pa medio di estudio di e bishitantenan y encuesta ta evalua e exposicion. Na Maart y April lo continua di haci 'proefdraai' cu diferente otro grupo selecta, manera algun klas di scolnan basico, docentenan, turistanan, touroperators, personanan cu un handicap y prensa.

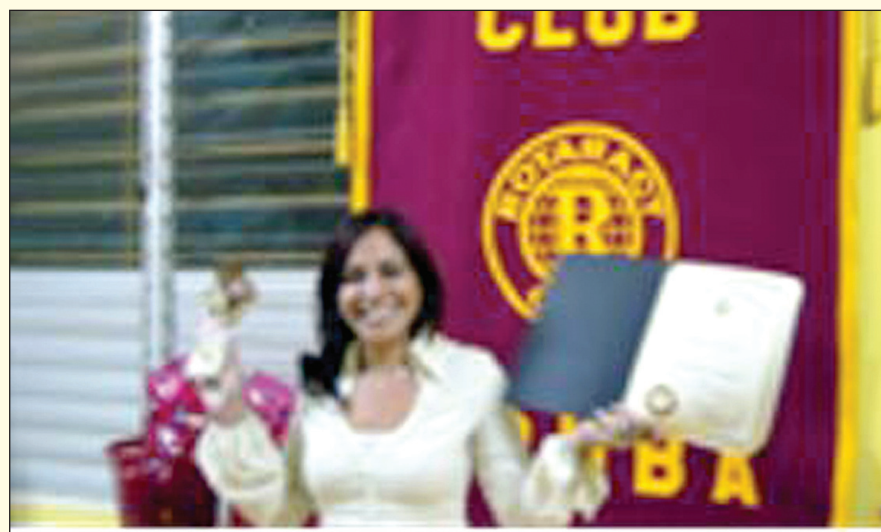
Aunque e apertura oficial di Museo Arqueologico lo ta dia 26 di Juli den cuadro di "Koninkrijkspelen", Museo Arqueologico lo habri su exposicion pa publico prome cu esaki cu un 'Soft Opening', na momento cu haya e personal necesario pa tene e exposicion habri . Prome cu esey lo tin un "Open House" na fin di Maart. Riba e dia aki lo habri e exposicion pa publico en general pa haya 'feedback' di nan tambe.

Banda di e exposicion permanente Museo Arqueologico lo bai ofrece exposicionan temporario y na e momento aki ta trahando duro riba e prome exposicion temporario, cu lo ta dedica na e bario di 'Rancho'. Ta elaborando riba e programa publico di museo cu lo ofrece diferente actividadnan educativo y recreativo.

Museo Arqueologico ta conciente cu publico general ta ansioso pa e museo habri y ta pidi un tiki pasenshi mas, pa por sigura un operacion sostenible di e exposicion y e museo en general.

Rotaract Club of Aruba a instala un miembro nobo





Recientemente Stephanie Camacho a wordo instala. Riba e portretnan por wak e miembro nobo ta ricibi su pin i un certificado di reconocimiento como miembro nobo.

Rotaract Club of Aruba ta un organizacion pa hoben profesional y studiantenan di nivel avansa. E club ta promove un programa anual den tur e diferente areanan di servicio, esta Servicio den e Club, Servicio Internacional, Servicio na Comunidad y Desaroyo Profesional. Ariba nivel internacional tin mas di 7.600 clubnan Rotaract den mas cu 170 pais.

Recientemente e Rotaract Club of Aruba ta activo cu preparacion pa nan Aruban Delights stand na a Fiesta Rotaria tumando luga dia 5 di April. Den e stand di Rotaract lo tin hopi surtido di bolo, pastechi, croquet, sate sandwich y hopi mas. E ganashi di e Aruban Delight stand ta wordo uza pa proyectonan pa ayuda nos comunidad.

Tur hoben profesional of hoben studiante di estudio avansa entre 18 pa 30 aña di edad cu ta interesa den traha pa nos comunidad tanto local como internacional, desaroya nan cualidadnan personal y profesional y comparti momentonan di amistad y compañerismo na un manera especial, ta keda cordialmente invita pa bishita nos pagina web www.rotaractclubaruba.org pa mas informacion tocante nos actividadnan y eventualmente pa informacion di contacto.

Situa na The Village na Palm Beach

E Coconut Trading Company nobo a caba di habri





PALM BEACH – Un Coconut Trading Company nobo a caba di habri na The Village na Palm Beach, dilanti Radisson Aruba Resort Casino & Spa. E tienda tan stima di regalo a habri su prome sucursal na Marriott Ocean Club y di biaha a bira popular entre nos hendenan local y bishitantenan. Propietaria di e tienda, naci na Boston pero un habitante di Aruba pa hopi aña, Jodi Tobman Hagedoorn a caba di expande e presencia di e marca door di habri un pacus nobo na The Village na Palm Beach, cu stacionamento amplio y oranan di compra te anochi laat.

E Coconut Trading Company nobo ta bunita decora cu tegelnan elegante den colornan di preto y blanco, y mueble preto y blanco pinta na man. E efecto ta hopi dramatico, ya cu e ta provee un tremendo vitrina pa e sin fin di regalonan. Nos a mira leishi nan bunita decora, setnan elegante di sirbi cuminda, picks y spreaders di keshi, hemchinan iresistible di ijs, lagadishinan decora cu piedranan briyante, palonan halto pa wanta bela, decoracionnan unico di Pasco, lampinan dramatico, belanan cu holo dushi y regalonan specializa pa muchanan y hende muhernan, incluyendo un set di herment completamente roos, pa e hende muhe motiva cu ta gusta drecha cosnan su mes. Nos faborito tabata e serie di bukinan di “self-hurt,”, Con pa Core Auto Manera un Hende Loco, Con pa Traumatisa bo Yiunan, Con pa procrastina, aunke nos mes por a skirbi e ultimo buki ey. E miho tabata un manual completo pa un hipocondriaco, y Cosnan cu por Mata Bo . . . habri diariamente di 4 p.m. te 10 p.m. na The Village na Palm Beach.







SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba



David Bisbal, ta brasa e sabor internacional



David Bisbal ta pusta cu e ritmonan internacionales den su album nobo den un intento pa sigui conkista e paisnan cu apenas e la cuminsa conoce for di su ultimo album.
E cantante a comparti den su mas reciente bisita na un sila di caribe e la duna di conoce cu cu su material nobo e lo inclui ritmonan diferente, aunke sin perde su raisnan Spaño y su esencia di pop rock.
"Ta bay tin hopi rumba y tambe balada, pero mi ta buscando un sonido mas internacional compara cu loke normalmente mi ta usa p'asina tur hende sigui e ritmonan latino y e rais di mi tera. Lo bay tin mas ritmonan internacional pa esaki yuda nos yega n'e paisnan cu nos ta tirando riba dje manera Hulanda, Alemania, Rumania, Austria, Suecia, Suisa, tur e paisnan ey cu e ultimo disco nos a cay den bon tera", David ta bisa.
E vocalista a agrega cu ainda e album ta den pleno proceso di composicion y cu e produccion aki lo inclui temanan masha varia.
"Esaki ta saliendo cu tur cos den dje. Mi a trata di expone situacionnan cu n'e momentonan aki no mester ta pasando, mi kier pa hende sinti nan mes identifica y mi kier duna mas variedad", Bisbal a bisa referiendo n'e temanan di desamor.
"Aunke mi ta scirbiende cancionnan di amor y fiesta, tambe tin un porcentaje grando di positivismo cu negativismo.
Y esey ta loke mi kier haya, pasobra mi ta kere cu e cosnan aki ta loke hende kier scucha e momentonan aki", David a agrega.
E la detaya tambe cu mester keda mantene un balans den e album nobo aki y cu e fanaticonan por haya 50% di ritmonan bailable y e otro 50% balada.
"Mi gusta lo ritmico, pasobra esaki ta funciona masha bon p'e conciertonan live, pero tambe mi ta considera mi mes baladista. Tin baladanan cu a duna'mi masha hopi alegria manera e tema "Dígale y Esta ausencia". Esaki nan ta baladanan masha importante den mi carera, asina ta cu lo tin un poco di tur cos", David Bisbal a duna di conoce.
E artista ta spera cu e produccion lo ta den luna di mey riba mercado y asina Sali promociona esaki.



Tito El Bambino: Totalmente contra di pirateria

No ta cu e la bay guera y mucho menos cu e la hala conopi cu otro hende, esaki ta e rapper Tito "El Bambino" cu kier a ilustra su cara cu maquiyahe cu varios herida y un camisa sushi y kibra den un conferencia de prensa, presenta den hotel de Condado.

Bo ta puntra bo mes di con e la presenta asina ey, awel esaki ta loke ta simbolisa y representa e actitud di guerero cu bo por haya bo mes den dje actuando como pirata di disco y specialmente esun nobo di dje cu ta titula "El Patrón".
Esaki ta pa señala cu e disco di e artista, cu tin un caratula di mas o menos di algo di guera cu a wordo poni riba diferente paginanan riba internet. Esaki a pasa dor di un eror haci dor di un miembro di e team di trabao di e seyo discografico cu ta represente. Aki nos ta papiando di Siente Music di Venevision International.

"Lo importante ta lucha y persevera. Tanto e diskera como ami ta corta y herida, pero nos ta cla pa bataya y haci e miho album cu e la yega di presenta den e dos decadanan aki cu e genero di reggueton ta existi.nos kier laga un bon marca den historia y no cu esaki a wordo piratia", Asina aki e solista a mencion net prome cu e la sali pa su compromiso na Los Angeles pa promociona su album nobo.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Michael Jackson a firma un contrato pa presenta diferente concierto na London

E cantante Michael Jackson a firma un contrato valorisa na mas di 112 Miyon Euros (140 Miyon US Dollar) pa presenta un serie di conciertonan cu lo por yega na un 50 den e sala O2 Arena.
Jackson ya caba ta n'e capital pa firma e contrato y e lo haci e anuncio den un conferencia di prensa cu a wordo yama pa diasabra, pero e vespertino "Evening Standard" a adelanta den su edicion cu esaki lo ta awe.
E contrat a wordo sera e siman aki despues di lunanan di negociacion entre e representantenan di cantante y AEG, e empresa cu ta maneha O2, luga cu ta carga 20 Mil espectador.
Segun e corant, esaki lo ta e unico conciertonan di Jackson pa henter mundo y su prome actuacion importante for di tempo cu a absorve tur e cargonan den su contra na aña 2005.Un fuente cu conoce loke



tin den e acuerdo firma a señala n'e corant cu e negosha varios tema, entre nan e posibilidad di regala un disco nobo na sus admiradornan, parti di su produccion promocional y e grabacion di un DVD oficial di e conciertonan.
Segun algun fuente, Jackson ta dunando e ultimo tokenan di su prome album for di 2001unda cu tin colaboracion di compositornan manera Kanye West, Will.I.Am y Ne.Yo.
Ta spera cu e promotor britanico, AEG a haya garantia di e salud di e cantante despues di cu a saca un potret di dje na Las Vegas augustus di aña, poco prome cu e la cumpli su 50 aña di edad, e tabata mustra hopi flaco cu a cuminsa un speculacion cu e ta hopi malo di salud.
"Actua 'live' ta loke miho Michael Jackson por haci, e ta profesional completo. E no lo a hinka su mes den e contrat aki si e no ta sinti cu e ta capas di responde 100%", asina aki a wordo contesta.
Michael Jackson tin supuestamente debenan cu ta yega na mas di 112 Miyon Euro cu ta mas o menos 140 Miyon US Dollar y riba dje otro luna tin un subasta cu articulona di su propiedad. For di entrada di su rancho Neverland na California, te hasta su caracteristico handschoen blanco, cu e la bisti den e video KLIP di Billie Jean, un Harley Davidson fabrica specialmente p'e y un Rolls-Royce.
Loke Michael Jackson ta bay haci den e serie di conciertonan aki, Prince a marca un record na 2007 den e mesun O2 Arena, unda cu la presenta 20 concierto y a regala su album nobo na su admiradornan.





Clarisca Velasquez di AVP ta

Felicita nos hende muhernan riba nos dia 8 di maart

Fecha proclama pa Nacionnan Uni como Dia Internacional di hende Muhe

ORANJESTAD - Ora hende muhernan riba tur continente, hopi biaha ta dividi ya sea pa diferencianan nacionalidad y tambe pa via raza, lenga, cultura, diferencia economico y politica, ta bin hunto pa celebra Dia Internacional di Hende Muhe. Nos por mira bek na un tradicion cu ta representa alo menos nuebe decada di sudor y bringamento pa iqualdad, husticia, paz y desaroyo.

Miembro di AVP, sra. Clarisca Velasquez ta bisa cu Dia Internacional di Hende Muher ta storia di hende muhernan humilde haciendo historia. Ta un lucha cu a cuminsa nuebe decada pasa pa hende muher haya participacion den sociedad den iqualdad cu hende homber.

Na Aruba tambe nos hende muhernan a emanicipa y para pa iqualdad. Nos hende muhernan a prepara nan mes y forma nan mes cu awe ta profesional den nan trabao y ta den puestonan clave den nos comunidad.

Contando experiencia propio como hende muher trahando den un organisacion di "homber" manera Cuerpo Policial pa 23 aña largo tawatin basta contratiempo como hende muher caminda na inicio tawatin solamente 2 hende muher prome cu mi trahando como polis y nos a confronta bastante contratiempo y nos mester a demostra dobel cu nos por e trabao mes bon cu e hende homber of mas mihor cu e hende homber mes.



Como pioneronan a base di basta sudor y trabao a demostra, cu esaki tabata posibel. Na e organisacion di Cuerpo Policial cu e hende muher den Cuerpo Policial ta indispensable y necesario y pesey awe nos tin como 85 polis muhernan den nos Cuerpo Policial di Aruba.

Clarisca Velasquez di AVP ta felicita tur hende muhernan den nos comunidad di curason. Nos a demostra cu nos ta capaz y nos por asumi delaster un funcion importante den nos comunidad.

Nos rol como hende muher ta importante paso nos ta esunnan cu ta duna bida, nos ta cria, lanta educa y guia nos yiunan pa mañan mester representa e comunidad como hende muhernan y hende hombernan para den nan sapato,honesto y di confia.

Pabien na nos hende muhernan balente y un conseho: Na nos hende muher cu ainda tin miedo, sali pa bo derecho y bo opinion!

Remitido

E proximo buelta den salubridad publico

Ta bon conoci cu e dos partidonan politico grandi y tradicional di pais Aruba a bin ta neglishando salubridad publico di nos pais pa e ultimo dos decadanan. Tambe ta berdad cu dentro di algun luna Aruba lo dicidi cua ta e proximo partido (nan) politico cu lo tin e reto grandi pa mehora caosnan cu tin den salubridad publico di pais Aruba.

E partido di famiya y amigonan ya a mustra su incapacidad pa maneha salubridad publico di Aruba mientras e partido di e Hulandesnan a planta un simiya jen di malesa cu jama A.Z.V.

E partido di e Hulandesnan pa purba drecha cuenta tin un candidato cu constatemente ta critica e actual gobernacion y dado momento hopi a kere cu ta esey lo ta nan Mago Marlin pero awor tin nomber ta core di un otro futuro candidato cu lo mester ta mas competente cu e actual Mago.

Awor nan ta arepenti di nan eror garafal di a introduci un baby morto. Awor parse cu e Mago aki lo tin cu cuminsa critica e actual Ministro di Husticia parce cu Husticia tambe ta su specialidad, ban spera cu no aparece un otro tovenaar pa e Hulandesnan prome cu e proximo eleccion.

Mirando e “brevet van onvermogen” cu e Mago Dowe aki a haya serca su partido ta di spera cu e lo no rabia y bula cura, cu ta algo normal den politica.

Corda amigo “ beter een vogel in de hand dan tien in de lucht ” Partido R.E.D. ainda no a presenta un candidato pa e proximo eleccion, kisas nan no ta haya salubridad publico importante y nan ta prefera di sigui gaña y critica sin haci nada importante.

El veterano indio naranjado ta morto y dera!.

E defensor di pueblo ainda no a presenta nan candidato pa salubridad publico, talbes e factor tempo lo ta hungando un rol … mientras tanto, defendiendo “compatriotas”.

E forsa Roos y segun palabranan di nan leader, “E rosea di M.P.A.” … ya a mustra su inteligencia y e diferencia como leader politico y su determinacion pa logra e sorpresa pa exelencia y a grap un joven cientifico criollo, c’un fam Frances, bon conoci den e mundo di cienca medicinal.

Despues cu su Curriculum a worde publica den medionan local, e ta halando hopi atencion den nos comunidad tanto pa su preparacion y su experencia Internacional den ciencia medicinal den paisnan manera; Merca, Inglatera, Irlanda, Portugal, Hulanda, Brazil y cuanto mas.

Considerando e - experencia Internacional di e joven cientifico aki no tin duda cu aki por ta trata di e oportunidad cu Aruba tanto tabata warda pa por pone “The right person on the right job”.

Un sugerencia ta bai na tur partidonan politico, mirando e decadencia cu Aruba su Salubridad publico ta pasando a den ta pa organisa un debate Nacional asina ey presenta e mihornan den e ramo di salubridad publico y brinda Aruba e oportunidad pa sera conoci cu nan candidato y laga e votador dicidi kende merece su confiansa pa dirigi Salubridad Publico di Aruba y no manera cu ta e caso den es ultimo añanan.

No laga e pueblo vota y despues nombra un Ministro cu no ta califica … y sin por yuda, guia talbes pa incompetencia cu por conduci na mas caos.

Salud di un pueblo no ta cos di hunga cu ne . Esaki ta un mensahe na tur politiconan di Aruba.

N.C.

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Sr. Genaro Kelly a gana 82 mil Florin cu Lotto



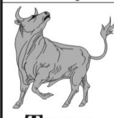
ORANJESTAD – Recientemente representante di Fundacion Lotto Pa Deporta a haci entrega na Sr. Genaro Kelly di e cheque cu ta hacie doño di e bunita suma di 82 mil Florin. Sr. Kelly ta e ganador di e Lotto di Dia di 9 di Februari 2009 danki na e combinacion di number 09-10-15-19-26 cu el a cumpra na Your Lucky Bets na St. Cruz. Pabien na Sr. Genaro Kelly.



HAPPY BIRTHDAY FARAH!
HIEP HIEP HOERAAAAA
NOS TA CANTA AWE PA FARAH FIGAROA!
NOS TA DESEABO HOPI ANJA MAS DI BIDA, SALUD, FELICIDAD, AMOR, BENDISHON Y DINERO!
GOSA HOPI RIBA BO DIA! CORDA RIBA NOS TREAT DIALUNA!
NOS NO A LUBIDA RIBA BO! J
PABIEN DI MEDSTAR GROUP N.V. TEAM



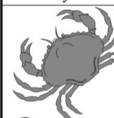
Aries
Haci un evento na unda cu tur bo amigonan por topa y conoce otro ainda un poco mas miho.



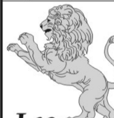
Tauro
Un romance poco poco ta creciendo, un persona cu bo conoce lo haci bo smile henter dia!



Gemini
E universo ta manda bo bon y hopi energia, ta e momento perfecto pa bo cuminsa cu un proyecto na cas.



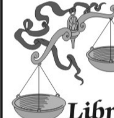
Cancer
No laga bo pasando pone un sombra riba bo presente, mantene bo mes mas positivo posible.



Leo
Algun hende rond di bo tin un mal actitud, bo tin cu hala di nan mas lihe posible.



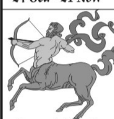
Virgo
Bo ta hayando un aprecio y comprendemento incomparable di un persona cu bo no gusta.



Libra
Busca un hende cu bo ta respeta no unicamente un hende cu bo ta pasa bon cune un rato.



Scorpio
Tur hende ta riba e mesun pagina. Cualkier idea cu bo trece lo wordo aplaudi.



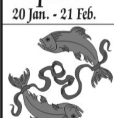
Sagitario
Bo no lo caba cu loke cu bo tin di haci si bo no lanta tur hende. Haci e trabou den grupo!



Capricornio
Yega na unda cu bo mester ta awe lo ta e reto mas grandi di dia awe. Tuma bo tempo.



Acuario
Haci bo bida social mas miho conectando bo mes cu cosnan cu normalmente lo bo no papia cune.



Piscis
Awe ta e momento perfecto pa bo scoge bo mesun caminda, no sigui e grupo mas.

37

CAMPING GEAR

32

Backpack	camera	Lantern
Batteries	First aid kit	Rod and reel
Bedroll	Flashlight	Sleeping bag
Binoculars	Folding oven	Thermos jug
Canteen	Guidebook	
Compass	Hatchet	
Film and	Insect repellent	

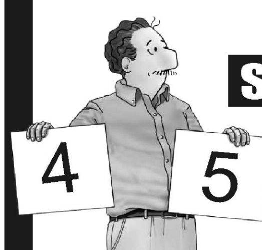
D	N	J	H	S	H	S	B	O	U	L	A	R	S	A
R	D	A	P	L	A	F	V	A	T	C	U	W	N	R
Y	E	O	I	L	H	D	I	S	R	O	N	I	K	J
L	E	R	G	F	E	T	K	I	T	I	F	B	S	L
B	X	K	M	H	B	R	M	L	E	Y	G	U	I	E
W	A	J	T	S	J	A	U	O	A	N	H	Y	D	E
U	T	I	E	D	C	Z	G	J	S	U	T	E	U	P
T	R	H	Y	O	K	J	B	E	K	E	F	B	O	I
E	A	O	A	P	I	U	D	L	Y	C	R	K	O	N
Y	T	C	K	J	F	R	E	E	J	N	G	B	G	D
C	H	E	T	B	L	O	N	N	T	S	A	M	N	C
Q	O	M	L	N	L	P	V	E	A	C	S	L	A	A
S	C	D	O	T	E	H	M	C	S	N	A	C	I	M
N	V	O	I	F	C	L	L	Y	T	C	I	P	F	E
E	G	N	R	Y	T	E	P	E	R	A	O	M	A	R



SUDOKU
PUZZLES

7	5				1			
9			2	4		7		
	1		7	8	5			
8						4		7
	9						3	
6		3						8
			3	7	6		2	
		8		1	2			9
			5				4	6

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

7	5	4	9	6	1	2	8	3
9	8	6	2	4	3	7	5	1
3	1	2	7	8	5	9	6	4
8	2	5	6	3	9	4	1	7
4	9	1	8	5	7	6	3	2
6	7	3	1	2	4	5	9	8
1	4	9	3	7	6	8	2	5
5	6	8	4	1	2	3	7	9
2	3	7	5	9	8	1	4	6

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Noord
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



7 Island Princess
7 Ocean Dream
8 Island Star
9 Oceana

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976



Necesidad emocional di mucha (parti I)

Necesidadnan emocional ta un di e necesidadnan mas importante di un mucha. Un mucha su desaroyo por keda seriamente afecta si no cumpli cu su necesidadnan emocional. Ora necesidadnan emocional no keda satisface nos por haya nos cu problemanan serio di comportacion, desaroyo di conducta of caracteristica-nan di personalidad anti-social y hopi otro desaroyo negativo. Un di e complicacionnan mayor ta cu e mucha ta desaroya un incapacidad pa tene cuenta cu y cumpli cu necesidad emocional di otro hende.

Kier meen, e por afecta e mucha su futuro yiunan cu ta un generacion despues di dje. E problema ta bira un circulo vicioso. "Ami ta pas'e na abo, abo ta pas'e na esun despues di bo y asina e ta continua".

Un di e necesidadnan emocional mas conoci y mas fundamental ta e necesidad di amor.

Con nos mester manifesta amor na nos yiunan:

A. Di manera incondicional

Mester laga e mucha sa cu bo ta stim'e como persona, independiente di su accionnan, logronan etc. Stima e mucha di manera incondicional ta nifica cu e mucha no tin cu haci algo bon pa bin na remarke pa bo amor. E mester sa cu apesar di tur su accionnan bo ta stim'e. Bo por keda sin gusta

un accion malo cu el a haci, pero di un cos e por ta sigur esta, cu bo amor pa cune ta constante.

No por malcria mucha cu amor, nunca e no por ta di mas. Ta e locual cu e mucha a haci bo no ta gusta, pero esey no mester tin nada di haber cu bo amor pa cune.

Mucha sa puntra nan mayor, por ehempel, "Mami y papi ta stima mi pasobra mi a haci cos di bon mucha?" Pero, ora e mucha haci cosnan bon bo ta keda contento como mayor, of bo ta sinti bo orguyoso. Ora e haci cosnan menos bon bo por keda tristo. Bo no ta gusta e cos cu e mucha a haci, pero bo ta keda gusta e mucha si y bo ta keda stim'e tur ora. Bo ta stim'e pasobra e ta bo yiu. Of pasobra e ta bo sobrino of e mucha den e grupo cu abo ta guia.

B. Demonstra cu accion

Mucha mester di tur tipo di exprecion di amor: exprecion fisico (toke fisico), carisia, brasa, sunchi, exprecion di cara, un 'schouderklopje' y exprecionnan verbal, esta, bisa cu palabra cu bo ta stim'e.

C. Balora e mucha mas cu cosnan

Muchanan mester ripara cu nan ta mas importante pa nos cu cos. Por ehempel, cu nan ta mas importante cu e glas cu nan a laga cai y cu a kibra. Con nan ta haya sa esaki? Segun cu nos duna

nan e atencion cu nan ta merece. Segun cu nan ta mira cu ora algo kibra nos ta mas interesa pa nan

no leciona nan mes cu pa e obheto cu a kibra.

D. Dedicando tempo na e mucha

Pa un mucha e tempo cu nos ta dedica na dje ta dun'e e mensahe si e ta importante of no. Nos tur no ta pensa: "Si mi ta importante pa bo, bo ta pasa tempo cu mi. E ora ey bo tin mi den bo agenda".

Mester planea pa pasa tempo cu bo yiunan, sali cu nan, hunga cu nan, observa loke nan ta haci, papia cu nan, conta nan cosnan, responde nan preguntanan, laga tur cos para y dedica tempo di calidad.

Pa un tempo largo tabatin un concepto bieu caminda pa calma nan consenshi, algun mayor profecional tabata enfatisa cu no ta cantidad di tempo ta conta, sino calidad di tempo. Pero, pa e mentalidad di un mucha calidad tin hopi di haber cu cantidad. Nos mester pasa tempo cu nos yiunan

y tempo di berdad. Investigacionnan ta mustra cu loke mucha (despues cu nan a bira grandi) ta keda corda cu satisfaccion ta e temponan agradabel cu nan a pasa cu nan mayornan. No asina tanto ki auto bunita of nobo nan tabatin ora cu nan tabata crece. Si bo kier pa bo yiu keda wak bek riba su infancia cu satisfaccion, pasa tempo cu nan.

E. Yenando un mucha su beker di amor

Tin un teoria interesante cu ta compara e mucha cu un beker. Ora e beker ta yen e ta capaz di duna amor bek, comporta su mes di acuerdo cu leynan social y norma y balor di e comunidad y alcansa su potencial maximo. En cambio, ora e beker ta bashi e ta comporta su mes di manera inacceptabel, kibrando regla, rebeldiando contra tur loke ta ley y ordu, esta, manifestando tur tipo di comportacion anti-social.

Un pensamento logico ta cu hende cu no tin un cos no por duna esaki. Mescos tambe ta conta pa e mucha. Pa un mucha ta capaz di por stima, comporta su mes na manera corecto, haci tur e cosnan bon cu nos kier pa e haci, e mucha ey su beker di amor mester ta yen. Ta solamente ora e ta yen e mucha por actua manera mester ta, actua cu amor, disciplina etc. Con un mucha su beker di amor ta yena? Ora su mayornan y/of esnan cu ta responabel pe haci tur e cosnan cu nos a menciona anteriormente: exprecionnan fisico, exprecionnan verbal, actitud correcto, tene cuidao pa nos no haci cierto afirmacionnan destructivo manera yama e mucha bestia, kens, idiot, bo no ta sirbi pa nada, etc.

Banda di amor tin diferente otro necesidad emocional. Nan ta necesidad di acceptacion, necesidad di seguridad y confianza, necesidad di pertenencia, necesidad di balor propio, auto estima y balor personal. Den e siguiente articulonan nos lo duna mas informacion riba esakinan.

Fundacion Pa Nos Muchanan a adapta e articulo aki for di e buki "Necesidadnan basico di mucha"
Pa mas informacion riba e tema y riba educacion di mucha di 0-12 aña por aserca nos libremente na Cumna 2 of via telefon 583-4247 of 588-0856, fax 583-5658 of via E-mail: fpnm@setarnet.aw

E Creashon



Na principio Dios a crea e shelonan y tera. Y tera tabata sin forma y bashi y tabatin scuridad riba superficie di e abismo.
E ora ey Dios a bisa:"Laga tin lus." Y Dios a yama e lus Dia y e scuridad El a yama Nochi.
E prome dia = Lus

Y Dios a traha e firmamento, y a separa e awanan cu tabatatin bou di e firmamento for di e awanan cu tabatin ariba di e firmamento. Y Dios a yama e firmamento Shelo.
E di dos dia = Cielo y Awa

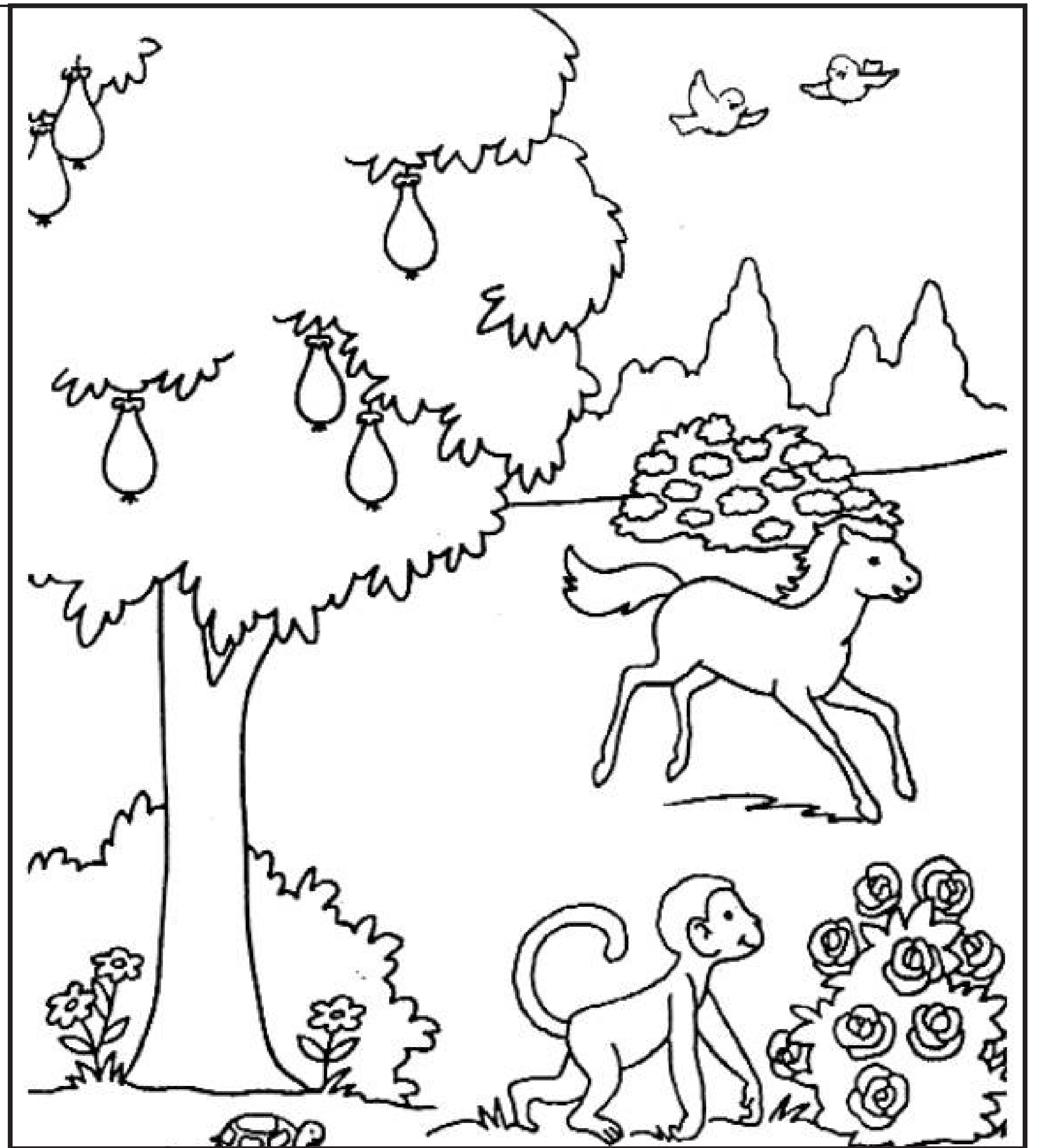
Dios a bisa:"Laga tur e awanan cu tin bou di e shelonan bin na un luga hunto y laga tera seco aparece.
Y e parti seco Dios a yama Tera y tur e awanan cu a bin hunto EL a yama laman. Laga tera produci vegetacion
E di tres dia = Laman,Tera y Vegetacion

Dios a bisa:"Laga tin lusnan na e firmamento di e shelonan pa separa dia for di nochi. Dios a traha e dos lusnan grandi, e lus mas grandi pa goberna dia, Solo y e lus mas chiquito pa goberna Nochi, Luna. El a traha streanan tambe
E di cuatro dia = Solo, Luna y Streanan

Ariba e di cinco dia, Dios a bisa:" Laga e awa abunda cu cantidad di ser bibo y laga parhanan bula den e shelonan."
Dios a bendishona nan bisando:"Sea fructifero y multiplica.
Y yena e awanan y e shelonan.
E di cinco dia = Pisca y Parha

E ora ey Dios a bisa:"Laga e tera produci sernan bibo segun nan sorto: bestia di cria, bestia cu ta lastra y bestia di mondi.
Laga Nos traha hende segun Nos imagen, conforme Nos semehansa.
Homber y Muhe El a creanan.
Dios a bendiciona nan y a bisa nan:"Sea fructifero y multiplica."
E di seis dia = Bestia, Homber y Muhe

Dios a caba Su trabao cu El a haci, Dios a wak cu tur cos cu El a crea tabata bon. Asina cu riba e di shete dia Dios a descansa.
E di shete dia = Dios a descansa





Pakico sinceridad ta tuma hopi tempo?

Tin biaha ser sincero ta dificil. Bo no kier haya zundra ora bo haci algo robes. Pero tin biaha gañamento ta pio. Bo ta sinti bo mes malo y esaki no ta yuda. Si bo ta sincero, bo por soluciona e problema y lo bo sinti mihor.
Ora cu Richi tabata core den sala, el a tira un lampi abao. Ningun hende a wak. Ora cu su mama a puntra dicon e lampi ta kibra, Richi tabatin miedo di bisa loke a pasa. Pues, el a gaña y a bisa cu e no sa.
E mama di Richi a puntra tur hende kico a pasa cu e lampi. Richi a wak'e y a sinti su mes culpable. E ta puntra su mes kico e mester haci awor.

Richi tabata sinti su mes asina culpable, cu el a core bay cerca su mama y a cont'e e berdad. "Mami, ami a laga e lampi cay; pero e tabata un accidente. Ta duel mi. E proximo biaha lo mi wak mihor unda mi ta core." Su mama a componde. El a puntra Richi si e kier yud'e drecha e lampi. Richi tabata asina contento pasobra e tabata sincero. Su cara tabata briya mas cu e lampi.

Pa e mayornan
Gañamento ta un problema hopi complica. Segun expertonan, muchanan bao di shete aña ta 'gaña' pasobra nan kier pa loke nan ta bisa ta berdad of pasobra realmente nan ta pensa cu nan ta papia berdad. Tin biaha muchanan tin miedo di castigo of malcomprendemento, pues nan ta percura pa un ambiente den cual nan no tin miedo di ta sincero. Premia sinceridad, maske cu bo castiga e error.

UN DIA MANERA AWE DEN HISTORIA

0322BC – Fayecimento di e filosofo griego, Aristoteles

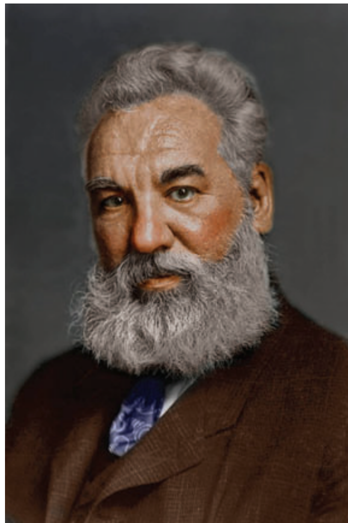


1274 – Fayecimento di San Tomas di Aquino
1774 – Britaniconan a sera e haf di Boston pa tur comercio
1785 – Nacemento di e poeta y novelista Alessandro Manzoni
1793 – Francia a declara guera contra Spaña
1799 – Na Palestina Napoleon a captura Jaffa y su hombernan a mata mas di 2 mil preso albanes

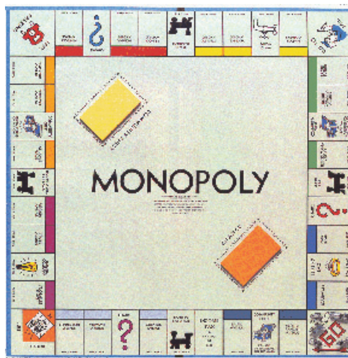


1847 – Fayecimento di e pintor, ilustrador y caricaturista Jean Ignace Isidore Gerard
1848 – Na Hawaii a firma e "Gran Mahele"
1849 – A disolve e Reichstag austriaco
1850 – E senador Mericano Daniel Webster a cambia e Compromiso di 1850 como un forma pa mantene e UNION
1854 – Charles Miller a ricibi un muestra di e machin di cose
1872 – Nacemento di e pintor Piet Mondrian
1875 – Nacemento di e compositor Maurice Ravel
1904 – E Japonesnan a bombardea e ciudad Ruso di Vladivostok
1904 – Na Springfield, Ohio, un delincuente a drenta prison y a tira un homber preto mata, kende tabata acusa di asesinato
1906 – Finlandia a otorga

1876 – Alexander Graham Bell a ricibi un muestra di su telefon



muhenan e derecho pa vota
1908 – E alcalde di Cincinnati, Mark Breith, a anuncia dilanti di conseho cu "Muhernan no tabata fisicamente saludabel pa maneha un auto".
1911 – Willis Fainworth a traha e prome locker (kashi) cu ta funciona (habri) usando un moneda
1911 – Na vispera di e revolucion Mexicano, Merca a manda 20 mil trupa pa e frontera di Mexico
1918 – Finlandia a firma un aliansa cu Alemania
1925 – E Armada Cora Sovietico a ocupa Mongolia
1927 – Un ley di Texas cu tabata prohibi hende color scur di vota a wordo declara inconstitucional door di e Corte Supremo Mericano
1933 – "Marie The Little Princess" a debuta na CBS radio. E tabata e prome serie radial durante dia.
1933 – A inventa e wega di Monopoli



1936 – Hitler a manda trupanan Aleman pa Rhineland violando asina e Pacto di Locarno y e Acuerdo di Versailles
1942 – Trupanan Japones a aterisa na New Guinea
1945 – Durante e di dos guera mundial forsanan Mericano a crusa e riu Rhino na Remagen, Alemania
1935 – Malcolm Campbell a pone un record di velocidad di 276.8 miya pa ora na Florida



1947 – John L. Lewis a declara cu solamente un regimen totalitario por preveni un welga

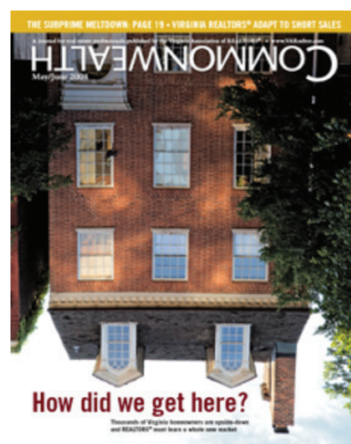


1951 – Forsanan di Nacionnan Uni na Korea, bao di general Matthew Ridgeway, a lansa e Operacion Ripper contra e Chinesnan



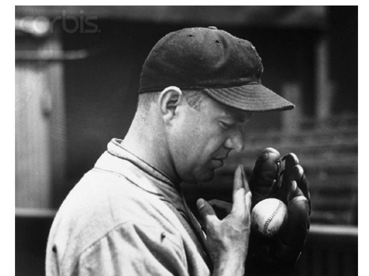
1954 – Rusia a aparece pa prome biaha den e competencia di ijshockey. Rusia a derota Canada 7-2 pa asina gana e titulo mundial di ijshockey na Stockholm, Zweden
1959 – Melvin C. Grlow a bira e prome piloto pa bula un miyon di miya den un jet
1965 – Trupanan di estado y un grupo di sheriff a kibra un marcha di demostrantenan pa derechonan civil na Selma, Alabama

1968 – E Bataya di Saigon a termina
1971 – Mil avion Mericano a bombardea Cambodia y Laos
1981 – Gueriya anti gobierno na Colombia a ehecuta e traductor Mericano di Beibel, Chester Allen Bitterman, despues di a secuestr'e. E gueriyeronan tabata acusa Bitterman di tabata un agente di CIA.
1983 – TNN (The Nashville Network) a bay den aire
1985 – E revista "Commonwealth" a stop su publicacion despues di cinco decada



1987 – Mike Tyson a bira e campeon di titulo peso pisa di mas jong ora cu el a gana di James Smith den un decision durante un pelea di 12 round na Las vegas, Nevada
1989 – Polonia a acusa union Sovietica di e masacre di e di dos guera mundial na Katyn
1994 – Na Maldova, 90% di votadornan a rechasa un referendum pa forma un union cu Rumania.
1999 – Na El Salvador, Francisco Flores Perez di partido Republicano Alianza Nacionalista (Arena) a keda eligi como presidente
2002 – Un hues federal a compensa Anna Nicole Smith cu mas di $88 miyon pa daño. E sentencia tabata e ultimo bataya legal tocane e pertenencianan di e difunto casa di Smith, J. Howard Marshall II.

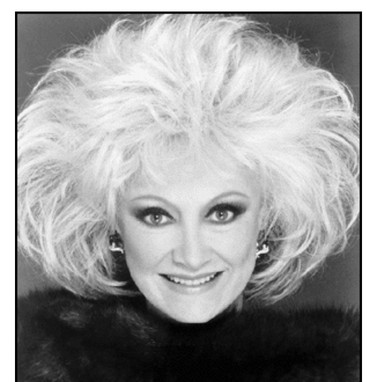
1955 – E Comisionado di baseball Ford Frick a bisa cu e tabata na fabor di e legislacion di "spitball" (un pitcheo ilegal durante cual e pitcher ta hunta e bala cu scupi).



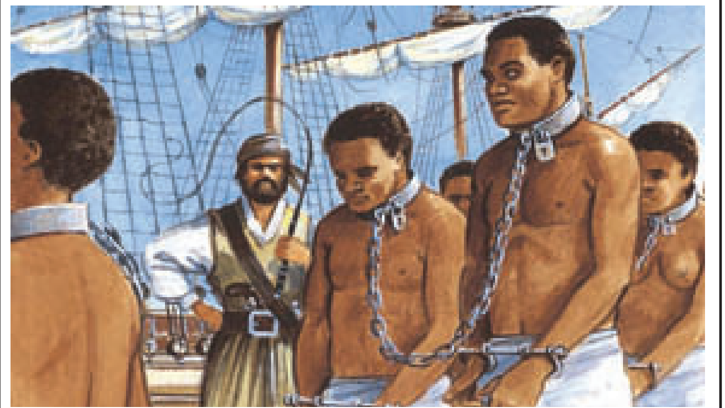
1955 – Pa prome biaha Peter Pan a wordo presenta como un special pa television



1955 – Phyllis Diller a haci su debut na Purple Union na San Fransisco, California



1901 – A anuncia cu a haña hendenan preto como catibo na Sur California



Charles Dickens:

E homber cu tabata kere cu muchanan mester ta alegre



Apesar cu Charles Dickens a biba mas di 100 aña pasa, e tabata bo amigo. E tabata conta storia tocante muchanan y hende grandi cu tabata biba na Inglatera. Nan ta bisa cu e storianan aki a yuda cu awendia muchanan ta wordo trata mihor cu tempo di Dickens tabata na bida. Si e tabata di berdad, lo bo a conoce Dorrit; un mucha cu mester a biba den un cas di prison pasobra su mayornan tabata mucho pober pa paga e placa cu nan tabata debe. Tempo cu Dickens tabata mucha, su mayornan tabata biba den un lugar asina.

Charles Dickens mester a bandona scol y mester a bay traha leu for di su cas. E tabata traha di mainta te cu anochi' cu masha poco cuminda pa come y solamente un tent pa e drumi. E ta conta di esaki den su buki titula "David Copperfield".

Den otro storia Dickens ta conta con muchanan tabata wordo trata den algun scol e tempo ey.

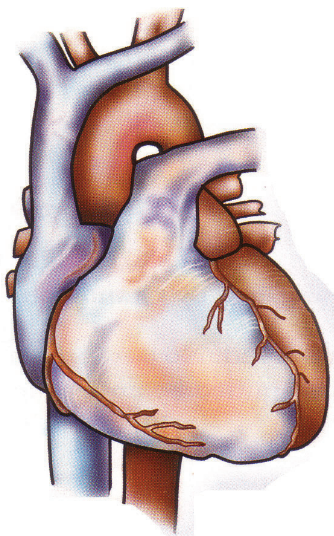
Na su mesun scol tin biaha e tabata wordo maltrata door di e maestro pa motibo cu e tabata papia mucho duro of pasobra el a lubida su les. Ora cu Dickens conta cu Nellie y su welo a bandona nan cas pa biba como limosnero, esta personanan cu ta pidi placa canto di caminda, lo bo sinti tristesa sabiendo cu sorto di cosnan asina por sosode.

E storia di mas conoci di Charles Dickens ta esun titula "A CHRISTMAS CAROL", un storia di pasco. E ta conta di un homber rico cu yama Scrooge y kende no tabata



gusta Pasco y tocante Tim, un mucha homber chikito cu no por a cana y kende ta yiu di Bob Cratchit, un homber cu tabata traha pa Scrooge. Esakinan y hopi personahenan mas di storia, ta bini di e bida cu Dickens a conoce. Na cuminsamento, algun hende cu a lesa e storianan tabata rabia msha hopi mes y otronan tabata sinti berguensa.

Tin un hasta tabata hari ora cu nan reconoce nan mes den algun di e perosnahenan di Dickens. Y hopi a cuminsa kere cu di berdad muchanan mester ta alegre, feliz y contento; cu nan no mester wordo bati ora nan lubida nan les ni tampoco cu nan mester bandona cas y busca trabao siendo cu nan ta hopi jong. Te ainda tin hende cu ta lesa e bukinan di Charles Dickens pa e bon storianan cu e ta skirbi.❑



Kico ta causa atake di curason?

Sanger ta wordo hiba pa e curason door di e adernan. Si un ader wordo blokea, e sanger no por pasa y e curason no por funciona manera mester ta. Como resultado di esaki, e curason ta ricibi daño, causando un atake di curason. E adernan ta wordo blokea door di un variedad di factor di salud.

Kico ta acupuntura?



Acupuntura ta un practica Chines di antes pa cura cierto dolornan door di hinca hanguanan largo den e cuero. Hopi biaha e hanguanan ta wordo hinca leu for di e parti afecta di e curpa. Esey ta pasobra nan ta pensa cu tin canalnan special, yama meridiano, cu ta pasa door di e curpa y cada meridiano ta duna ayudo na un organo particular.

Esun cu a inventa acupuntura ta emperador Fu Shi, kende a biba mas o menos 5000 aña pasa. E tabata kere cu tur cos tabata un balans di dos forsa: Yin y Yang. Tambe Fu Shi tabata pensa cu e forsanan ta den e curpa humano, cu ta keda den balans si no tin ningun enfermedad. E proposito di e acupuntura ta pa restaura e balans.

Con awa ta yobe?



Ora un nubia cuminsa bira friu, su vapor ta condensa, formando gota. Nan ta crece y bira cada bes mas grandi, te ora cu nan ta demasiado pisa pa keda ariba door di e corientenan di aire; e ora ey nan ta cay riba tera den forma di awacero.

Nos naturalesa ta nos tesoro.

"CUID'E"



DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Convencion di Nos Aruba 2025 Comision "Sport & Nutricion"ta wak bek riba dos dia exitoso

Pagina 7

LATINO

Ejército mata a guerrillera de confianza de jefe de las FARC

Pagina 11

INTERNACIONAL

A mata dos activista defensor di derechonan humano na Kenia

Pagina 14

Segun sr. Elio Heronimo di Aruba Little League

Latino Americano di Baseball 2010 lo ta na Aruba



ORANJESTAD- Siman pasa durante di e apertura di Baseball Little League, su excelencia Minister di Deporte sr. Ramon Lee, a anuncia cu Aruba lo bira cede di un campeonato Latino Americano di baseball despues di basta aña. Pa e motibo aki nos di Deporte Bon Dia a haci un entrevista cu e presidente di Aruba Little League, sr. Elio Heronimo, kende ta e persona cu a percura pa nos por realiza e campeonato aki na 2010. Segun sr. Heronimo tur aña nan ta tene e congreso di baseball na e ciudad di Barranquilla, Colombia y prome cu su persona a realiza e biahe, el a puntra Minister sr. Ramon Lee, si Aruba ta interesa den un sede Latino Americano, na cual contesta tabata uno positivo. Dor cu tin plannan pa traha dos parke di baseball Little League na Aruba y cu nan muy probablemente lo ta cla e aña aki mes ainda, a trece e proposicion aki dilanti durante di e congreso na Colombia. Mirando cu e pais di Colombia a cancela pa ta sede di e campeonato di Senior League y e ora Aruba unanimamente a haya esaki. Asina ta cu despues di seis aña, Aruba lo ta sede di otro Campeonato Latino Americano.

SEDENAN LATINO AMERICANO 2009 - 2010 - 2011
****

CATEGORIA	2009	FECHA	2010	2011
MINOR 9 - 10	AGUADILLA PTO. RICO	1 - 9 DI AUGUSTUS	ANTIGUA	VENEZUELA
MAJOR 11 - 12	CURACAO	17 - 26 DI JULI	BAHAMAS	ST THOMAS
JUNIOR 13 -14	MONTERREY MEXICO	13 - 21 DI JULI	MAR. VENEZUELA	ECUADOR
SENIOR 15 - 16	YABUCOA PTO. RICO	10 - 19 DI JULI	ARUBA	MEXICO
BIG LEAGUE 17-18	MAR. VENEZUELA	19 - 28 DI JUNI	PANAMA	PUERTO RICO

CONGRESO 2010: MEXICO CITY

SOFTBALL: 2009
****

A :	MAJOR 11 - 12	VILLALBA PUERTO RICO	7 – 13 JULI 2009
B :	JUNIOR 13 - 14	VILLALBA PUERTO RICO	7 – 13 JULI 2009
C)	SENIOR 15 - 16	MAUNABO PUERTO RICO	30 DI JUNI – 6 DI JULI 2009
D)	BIG LEAGUE 17 - 18	MAUNABO PUERTO RICO	30 DI JUNI – 6 DI JULI 2009

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








Campeonato di Big League a continua

Diasabra a para dos wega





ORANJESTAD- E campeonato di Big League a continua den fin di siman tras di lomba y tambe a hunga un wega diamars y diaranzon. Lamentablemente tabatin dos wega cu no por a sigui pasobra umpirenan no a presenta.

Tabata hustamente riba e fecha di apertura di North & South League cu e umpirenan no a show up. Diadomingo si un wega a sigui. Valero a enfrenta Santa Cruz Stars. E muchanan di Mirto Croes a pasa un pasa riba Valero ganando e wega cu score di 9-1 conectando 9 hit contra 6 di Valero. Tambe den fildeo Santa Cruz a hunga mihor cometiendo 1 eror contra 2 di Valero.

E pitcher ganador tabata Jeandric Kock mientras cu Daniel Kock a perde.

E mihor bateadornan pa Santa Cruz tabata Zerzinho Croes, Derward Ruiz, Gyenuar Lopez y Kenroy Geerman, tur di 3-2. Pa Valero tabata Ivan Dijkhoff di 4-2, M.Rasmin di 1-1 y Bryan Courtar di 2-1.

Diamars Bus Driver a hunga cu Braves Organization y aki Bus Driver a gana cu score di 9-1. Bus Driver tabatin 7 hit y 2 eror mientras cu Braves Organization a bati 4 hit y nan a comete un dozijn (12) eror. Esaki sigur tabata desastroso pa e equipo. E pitcher ganador tabata Gerald Tromp mientras cu Jonathan Barry a perde.

E mihor bateadornan pa Bus Driver tabata Joshue Schwengle di 4-12, Alexander Leest di 5-2. Pa Braves tabata Julio Palencia, Ruben Wever, Joshua Kelly y Ruben Gutierrez, tur di 2-1.

Sigui lesa pagina 3



Mas di Big League





Continuacion di pagina 2

Diaranzon Cai Cai Baseball School y Santa Cruz Stars, e dos punteronan a bolbe topa otro. E muchanan di Cai Cai no tabatin problema cu e streanan di Santa Cruz y a gana e wega mediante un shutout di 10-0. Pierre Casser tabata e pitcher ganador mientras cu Derward Ruiz a perde.
E school di Cai Cai tabatin 11 hit y 3 eror mientras cu Santa Cruz a bati 4 hit solamente y tabata eratico cometiendo 5 eror. E mihor bateadornan pa Cai Cai Baseball School tabata Carlos Irausquin di 4-3, Jeremy Penja di 3-2, Giandrick Lacle di 3-2, Javier Croes di 4-2 y Roshan Wernet di 2-1. Pa Santa Cruz tabata Jeandric Kock di 1-1, Zerzinho Croes di 3-2 y Johan España di 3-1.
E campeonato aki ta sigui e fin di siman aki cu weganan awe diasabra y mayan diadomingo den Don Elias Mansur Ballpark cuminzando pa 11'or di mainta.
Ban mira e weganan aki y apoya nos hobennan cu ta riba e bon caminda practicando nan deporte faborito cu ta baseball.









1st Afrimex Doubles Tennis Tournament lo finaliza awenochi riba canchanan di Eagle Tennis Club





EAGLE- Riba canchanan di tennis di Eagle International Tennis Club a inicia diabierna 27 di februari, e torneo di Tennis doubles patrocina pa Afrimex. Un total di 170 participante den diferente categoria A-class, B-class, C-class y 45 plus A y mixed doubles. E torneo lo finaliza awe diasabra cu e gran finalnan den e respectivo categorianan y roundnan di perdedor pa tercer lugar. Gerente di Eagle International Tennis Club kier a gradici Willem van de Kort pa su contribucion y aporte pa cu Eagle Club y cu Tennis en general. Un invitacion ta bay pa tur amante di tennis pa bini presencia e weganan durante siman for di 7'or anochi te cu 10:30. Finalnan lo ta awe diasabra 7 di maart cuminsando pa 7'or anochi.

Un danki na tur participante pa nan participacion y suerte na tur cu a logra e buelta final.

Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

HOLLAND

Dutch Farmer's Cheese Soup

A crouton topped with melted Gouda cheese is the delicious accent to an appealing meatless soup made of potatoes, cauliflower, carrots and onion.

Ingredientenan:

¼ cup (½ stick) butter
1½ pounds russet potatoes, peeled, diced
1 1½-pound cauliflower, trimmed cut into florets
1 pound carrots, peeled, sliced
1 large onion, chopped
4 cups (or more) canned vegetable broth
Salt and pepper
6 1-inch-thick French bread slices
12 ounces Gouda cheese, wax removed, cheese sliced

Preparacion:

Melt butter in heavy large Dutch oven over medium-high heat. Add potatoes, cauliflower, carrots and onion; saute until onion is golden brown, about 7 minutes. Add 4 cups broth; bring to boil. Reduce heat; simmer unitl vegetables are tender, adding more broth if soup is too thick, about 30 minutes. Season to taste with salt and pepper. (Can be prepared 1 day ahead. Cover and refrigerate. Bring to simmer before continuing.) Preheat broiler. Transfer soup to large broilerproof bowl or individual broilerproof soup bowls. Arrange bread slices atop soup. Place cheese slices over, covering bread completely. Broil 6 inches from heat source until cheese melts and is gloden, watching closely to avoid burning, about 2 minutes. Serve immediately.

Bon Appetit!





Di 12 Bike Rally di Camacuri Harley-Davidson Club Aruba





ORANJESTAD- En coneccion cu celebracion di 18 di maart 2009 Camacuri Harley-Davidson Club Aruba ta anuncia nan di 12 Bike Rally pa aña 2009 cual lo tuma lugar den e weekend prome cu 18 di maart, esta di diahuebs dia 12 di maart te cu 15 di maart 2009 y tambe 18 di maart 2009.

Esaki lo conta cu diferente club- y organizacionnan di Aruba mes y tambe diferente clubnan di afor, entre otro Corsow, Bonaire, St. Maarten, Merca cu ta bin Aruba specialmente pa celebra hunto cu Camacuri Harley-Davidson Club e dianan di evenemento aki.

E celebracion grandi aki ta cuminsa cu Inscripcion na The Village diahuebs dia 12 di maart 2009 caminda cu tur persona lo por inscribi pa asina participa na e celebracion den e weekend aki. Esaki lo tuma lugar entre 7'or cu 10'or anochi. Akinan Chinolatino & Cactus Jack lo pone un mesa disponibel pa tur e participantenan por inscribi na nos Bike Rally.

Diabierna 13 di Maart 2009 lo tin un otro inscripcion combina cu un Barhopping cual lo tuma lugar den e parking lot dilanti di Caracas Bar na San Nicolas, esaki lo tuma lugar entre 6'or cu 8.30 anochi y pa 9'or di anochi lo cuminsa cu un Bar Hopping caminda ta bishita diferente lugar aki na Aruba. Esaki lo continua te cu e oranan laat di anochi.

Diasabra 14 di maart 2009 lo ta bay tin un sunset ride, cu lo start sali na Camacuri Roadhouse Café caminda cu ta bay wak e bahada di solo na Farro Blanco y despues e ride ta sigui cu mas stop y esaki lo termina cu un dinner, unda lo ta bay tin un banda of un DJ cu lo deleita tur presente.

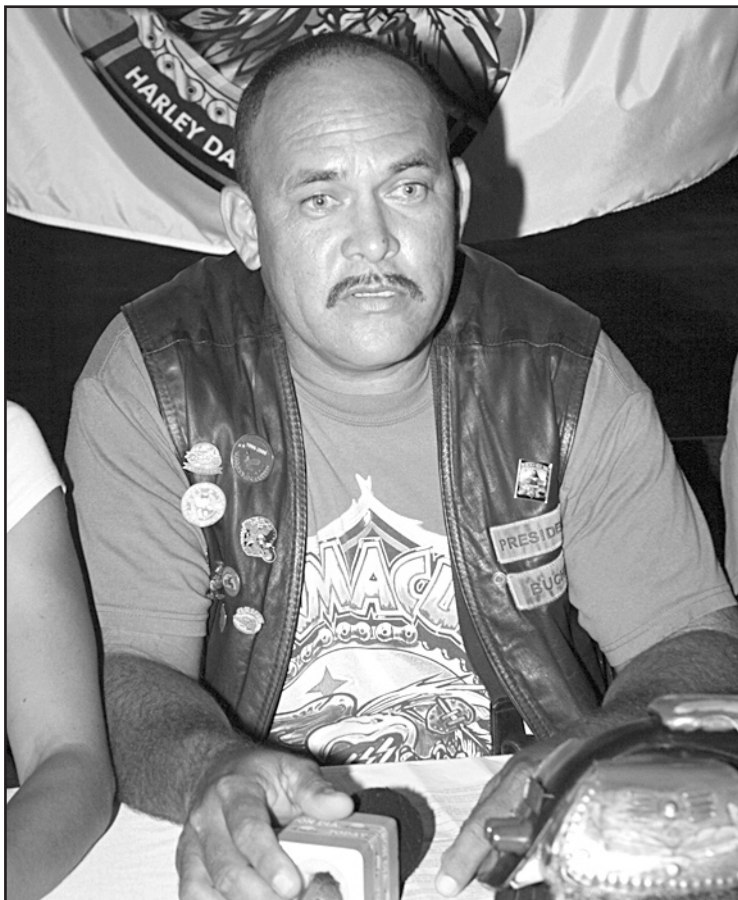
Diadomingo 15 di maart 2009 e ride grandi mes lo cuminsa cu un breakfast entre 9'or cu 10.30 di mainta. Pa un 11'or en punto e ride ta sali y esaki lo core full rond di Aruba cu diferente stop, e.o. un stop merdia cu un lunch pa tur participante. Durante di e stopnan aki, Comision y tambe miembronan di e club lo organiza diferente wega cu premionan atractivo. E Bike Rally aki lo finaliza na The Village, caminda tambe lo ta bay tin un banda pa deleita tur e ridernan y tambe otro personanan presente.

Diaranzon 18 di maart 2009 cu ta nos dia nacional tambe nos ta bay tin un coremento local, caminda tur motorcycle ta welcome (bonbini). Nos lo bishita diferente lugar caminda por disfruta di cuminda criollo.

E prijs pa tur e actividadnan ta afl. 55,= or us$. 30,=. Esaki ta encera bo banchi pa bo participa na tur e actividadnan, bo dinner di diasabra, bo breakfast y bo lunch di diadomingo. Bo t-shirt pa bo bisti diadomingo durante e ride, un pin conmemorativo y tambe bebida pa e ride di diadomingo. Un danki special na The Village cu a permiti nos uza nan facilidad como e cas di nos evento grandi. Na Chinolatino, Papillon, Cactus Jack y tambe Le Gourmet cu a coopera pa cu e anochi aki.

Camacuri Harley-Davidson Aruba ta invita tur sportbike (brommernan tipo Japones), tur Harley-Davidson, tur touring bike/ cruiser, scooter y trike pa participa na e di 12 Bike Rally pa cu e weekend aki. Pa motibonan di seguridad (??) quadracer no ta permiti.

Nos ta spera cu tur motociclista, amante di motorcycle, lo inscribi pa e weekend aki pa asina por hasi e di 12 Bike Rally un exito rotundo.



Rotary cu su di cinco

Canamento den grupo y Fun Run/Walk e biaha aki ta cana pa YMCA Aruba

5th annual ROTARY
Fun -Run -Walk 2009
March 8 , 2009
ROTARY FUN RUN WALK
ROTARY INTERNATIONAL
2009
Start : 5.30 pm
YMCA of Aruba
Place : Parkinglot Red Sail Sport
Registration : 4.00 pm
or Call tel. : 5922230 5941412 fax 5838677
Door prizes & a lot of Fun

ORANJESTAD- Rotary Club of Aruba, conoci pa e.o. nan fiesta Rotaria, ta organizando nan di cinco canamento den grupo y fun/run walk, cual ya caba a bira algo annual. E biaha aki nan lo cana na benficio di YMCA Aruba. Tur fondo cu ser colecta lo bai pa YMCA Aruba. E Fun Run Walk aki tambe ta dedica na nos muchanan y nos hubentud den deporte. Pues un yamada ta bai nan tur scol, na tur scol di deporte y tur mucha en general pa participa na Rotary su Fun Run Walk 2009.

Manera ta conoci, Rotary Club of Aruba ta un organisacion cu ta tene actividadnan pa recauda fondo pa brinda yudanza na esnan menos afortuna den comunidad. Den pasado nan a organiza e Fun/Run Walk aki y esaki a bira un exito rotundo cu un record di casi 400 y tur aña e cantidad no ta baha di 300 participante. E biaha aki esaki ta priminti di kibra tur record atrobe. Rotary Club of Aruba su di cinco Fun Run /Walk lo tuma lugar mayan diadomingo dia 8 di maart 2009.

E 5 kilometer fun run/walk y canamento den grupo di Rotary Club of Aruba ta wordo dirigi tecnicamente pa ARRUWAC. Inscripcion ta cuminsa 4'or atardi y careda lo inicia 5.30 den e parkinglot dilanti di Red Sail Sport diagonal enfrente di Allegro Hotel. Lo cuminsa riba caminda y cierto caminda lo hasi uso di looppad (walkway).

Lo tin premionan den e siguiente categorianan:

Categoria U-13 dama y cabayero total 6.
Categoria U-20 dama y cabayero total 6
Categoria Open dama y cabayero total 6
Categoria 50+ dama y cabayero total 6
Categoria canamento dama y cabayero 6

Participantenan ta wordo suplica pa forma grupo di famia, amigo, colega di trabao, school etc. Ta bai tin premio pa e grupo mas grandi, e grupo mas anima y e grupo mas disciplina. Pues forma bo grupo y "come and have some fun". Lo tin premio individual pa dama y cabayero pa e prome, segundo y tercer lugar pa canamento y coremento.

Lo tin varios doorprize hopi atractivo manera weekend stay, dinner for two etc. Tur participante lo ricibi un T-Shirt. Prijs di inscripcion pa participante ta fls. 5. Por inscribi individual of grupo door di yama telefoon 5941412 of 5922230 of fax 5838677. Tambe por manda e-mail na arruwac@hotmail.com. Por ricibi mas informacion riba web site www.arruwac.com.

Cambio di schedule di Estrella Lifida!





SANTA CRUZ- Di parti di Directiva di S.V. Estrella Lifida nos kier a informa cu e weganan cu mester a tuma lugar diasabra 7 di maart '09, den 3 categoria contra e team di Washington a ser cancela pero nan lo wordu hunga diamars atardi pa 5'or na tereno di Washington den categoria Mini-Baby y Baby. Y categoria 'A' lo hunga diahuebs 12 di maart '09. Tambe pa 5'or di atardi. Mayornan tuma bon nota di esaki! Ban yega na ora, pa e wega cuminsa tambe na ora, ya cu tereno di Washington no tin luz!

Convention di Nos Aruba 2025

Comision "Sport & Nutricion"ta wak bek riba dos dia exitoso





ORANJESTAD- Hopi ta esnan cu a bishita e booth di e comision "Sport & Nutricion" di e projecto Nos Aruba 2025 diabierna y diasabra 27 y 28 di februari 2009 na Renaissance Convention Center. Input ricibi for di bishitantenan cu mas a hala atencion ta e necesidad bou di pueblo pa por eherce deporte gratis na Aruba y mal nutricion di mucha.

Riba ambos dia e miembronan di e comision "Sport & Nutricion"a traha duru pa duna y ricibi informacion riba tereno di deporte y nutricion. Cada dia tabata dividi den dos parti. Mainta invitadonan a haya informacion general di Nos Aruba 2025. Y cada comision a haya 2 minuut pa hasi presentacion y atrae e bishitante na su booth. E comision "Sport & Nutricion" a tuma e oportunidad aki cu dos man. A puntra e invitadonan si nan sa cual ta e problema di salud cu ta costa Aruba mas tanto placa, cuanto e ta costa Aruba anualmente, a splica cu por inverti e placa aki diferente (deporte y nutricion), a puntra kende a desayuna saludabel, kende a haci movecion di mas di 30 minuut prome cu yega na e convention. Djey e comision a invita tur invitado pa lanta para. E miembronan di e comision "Sport & Nutricion"a pone invitadonan move den e sala grandi. A tira 4 bala den e publico y pidi nan pa catch esaki y tira e bala pa invitadonan di otro mesa. Di e manera aki a percura pa movecion bou di invitadonan kende a keda sorprendi pa e metodo uza pa hisa adrenalina den un rato di tempo.

E Open House a tuma lugar parti merdia, di 2:30 pa 7'or di anochi. E comision "Sport & Nutricion"a percura pa duna informacion di e locual tabata tin den e booth. Riba un mapa di Aruba completamente bashi un y tur a haya oportunidad pa scirbi locual e ta sinti mas falta di dje aki na Aruba (y den cual bario) locual ta trata deporte y nutricion. Groenteboer (tienda cu ta bende solamente berdura y fruta), fietspad, looppad den diferente bario (entre San Nicolaas y Sta. Cruz), canchanan di tennis pa diferente bario pariba di brug, lugar di bowling mey-mey di aruba (Balashi) ta sugerencianan cu mas a resalta. Otro comentario ricibi ta e necesidad di haya fruta tur mainta gratis na scol, hasi deporte na Aruba completamente gratis (inclui uniform y material pa por practica e deporte).

E booth di e comision "Sport & Nutricion" a duna tur presente e oportunidad di check nan BMI (indice di masa corporal), check nan presion (Aruba Medical Assist), check nan condicion fisico pa medio di e test "Shuttle Run Test" cu a tuma lugar mey mey di e sala grandi. Tambe tabata tin un flat screen y un Nintendo Wii, cortesia di Boolchands. Tur presente por a hunga e diferente weganan interactivo deportivo.

E comision "Sport & Nutricion" ta gradici tur esnan cu a duna nan input, a yuda e comision riba e dos dianan aki y tambe na Aruba Medical Assist y Boolchands kende a coopera cu nos comision sin ningun costo.





BON DIA Aruba

Churandy Martina ta perde caso di apelacion riba medaya di plata di Weganan Olympico



LAUSANNE- Ayera e Corte di Arbitrahe di Deporte na Lausanne Swissa, a nenga e apelacion di e atleta jiu di Corsow, Churandy Martina, pa e wordo resintala como medayista di plata riba e distancia di 200 meter di e Weganan Olimpico di Reijing di 2008.

Corte di Arbitrahe di Deporte a rechaza e ponencia di Martina cu e mester wordo registra den buki di record como ganador medaya di plata tras di e ganador di medaya di oro, Usain Bolt, kende a gana e careda aki imponiendo un record mundial nobo.

Shawn Crawford di Merca lo keda cu e di dos puesto despues di e decision aki, apesar cu e atleta mericano ya a entrega e medaya di planta na Martina mientras cu Walter Dix tambe di Merca, ta keda cu e medaya di brons.

Martina a cruza e liña final na di dos lugar pero a wordo descualifica pa core pafor di su seccion, despues di un protest a entrega pa e ekipo Mericano.

Churandy Martina y e delegacion di Corsow, a reclama cu e protesta no ta cumpli cu reglamentonan internacional y a apela na e Corte di Arbitrahe, e tribunal mas halto cu tin di deporte mundial.

Segun e protesta entrega pa e delegacion Antiyano, e protesta di e ekipo Mericano a wordo entrega despues di e tempo stipula cu ta di 30 minuut despues di e careda y e protesta a wordo entrega contra di e decision di IAAF y tambe di e comision olimpico di Merca.

E arbitro di e Corte di Arbitrahe di Deporte, a mustra den su decision ayera, cu bou reglanan di IAAF, esta International Association of Athletics Federations, e decision tuma na Beijing pa e hurado encarga cu protestanan durante di e Weganan, ta e decision final y cu e decisionnan aki no por wordo someti na otro caso di apelacion.

Pues for di momento cu na Beijing e comision a nenga di cambia e descualificacion di e atleta, ya no tabata posibel pa otro instancia cambia e decision ey, ya cu e ta un regla fiho di IAAF y tur competencia cu supervision di e asociacion aki, manera e Weganan Olimpico, ta ser someti na e regla aki.

Aserca e arbitro den e caso aki a mustra cu e not a mira ningun circumstancia excepcional cu por duna motibo pa cambia e decision tuma na Beijing.

Crawford, kende a gana medaya di oro riba 200 meter den Weganan Olimpico di 2004, originalmente a keda na di cuater puesto den e final na Beijing pero ora cu su colega di ekipo, Wallace Spearmon a wordo descualifica pa core for di su seccion, e oficialnan di e delegacion Mericano a bai studia e grabacion y a bin nota cu Martina tambe a comete mesun error y a somete un protesta pa cual nan a haya razon.

E anochi dramatico ey den e conocido stadion conoci como Bird's Nest dia 20 di augustus di 2008, Bolts a impone un record nobo cu e tempo di 19.30 mientras cu Martina a drenta na di dos cu tempo di 19.82 y Crawford a logra tempo di 19.96.

Durante di un competencia internacional na final di 2008 na Zurich, Crawford a dicidi di laga e caha cu e medaya di planta na hotel pa e wordo entrega na Martina, ya cu e ta considera cu e no merece e medaya mirando su actuacion den e final cu el a gana cuater aña anterior.

"Mi a sinti cu tabata mi deber di entregue e medaya. E lo a gana di tur manera y ningun momento el a stroba of perhudica ningun otro atleta den su coremento. El a wordo informa cu el a caba na di dos lugar, y el a core un buelta di triunfo. Mi por compronde e humiyacion cu el a pasa aden y e berguenza cu a compañe y tur e cosnan ey," Crawford a declara e tempo ey ora cu el a entrega e medaya na Martina.

Los Angeles Dodgers ta firma Manny Ramirez pa $45 miyon pa dos temporada

PHOENIX- Manny Ramirez ayera a yega e conferencia di prensa cu Los Angeles Dodgers a yama, y a puntra di con tin asina hopi interes pa motibo cu e ta bai firma un contrato nobo cu e ekipo di Dodgers.

"Ki tin? Di con tanto cos? Mi a hunga aki caba," e pelotero Dominicano a declara na periodistanan, cu a bin pa presencia e conferencia di prensa caminda Dodgers a presenta Manny como su hungador pa temporada di 2009 y 2010 pa e suma di 45 miyon dollar.

Ramirez enberdad no tabatin mester di introduccion ya cu el a guia Dodgers na e titulo di campeon di 2008 di Liga Nacional West, ora cu el a conecta pa averahe di .396 cu 17 home run cu 53 careda empuha den 53 wega hunga di e temporada regular.

Den e serie di play off Manny a bati pa averahe di .520 cu cuater home run y 10 careda empuha cu 11 boleto ricibi den ocho partido cu su ekipo a hunga.

Ora cu temporada a caba Manny a nenga di firma un contrato nobo cu Dodgers y a bira agente liber sperando riba un contrato di e magnitud di Alex Rodriguez, pa un minimo di cuater of cinco temporada.

Sinembargo e crisis economico cu a dal tur hende na final di 2008 a pone cu practicamente no tabatin mucho interes den e outfielder Dominicano, mas ainda ora cu News York Yankees a firma Mark Teixeira na lugar di Ramirez pa carga e ofensiva di e ekipo di New York.

Den e acuerdo nobo Ramirez lo ricibi e suma di $10 miyon e aña aki, y $15 miyon den placa diferi pero sin interes mientras cu tambe a discuti un pago di un suma di $5 miyon for di 2010 te cu 2012.

Si dado caso e acuerdo bai pa su di dos aña, e acuerdo ta pa pago di un suma di $10 miyon pa ambos temporada cu tres pago despues di e suma di $8,333,333 pa cada aña cu ta data for di 2011 pa 2013.



Ronaldo no ta 'gordo'

"Ta hopi musculo mi tin"





SAO PAULO- E delantero brasilero di Corinthians, esta e veterano Ronaldo, kende a debuta diahuebs ultimo cu su ekipo den e victoria di 2-0 riba Itumbiara pa e Copa di Brazil, a bolbe haya su mes confronta cu observacionnan riba su exceso di peso.

Sinembargo Ronaldo a dicidi di kita tur duda, y a reacciona bisando periodistanan, cu no ta cuestion cu e ta gordo pero e tin demasiado musculo.

"Mi porcentahe di vet ta hopi abou, alrededor di 10,6%. Kizas mi tin cu perde un tiki di e masa muscular cu mi tin. Mi kier recupera mi rapidez, agilidad y reaccion pa asina mi por supera defensornan contrario.

Mi tin cu cuminza produci mas gol posibel ya mi bida den futbol ta nifica gol y mas gol," Ronaldo a declara den un entrevista despues di e partido.

E entrenador físico di e ekipo, Walmir Cruz a mustra cu Ronaldo ta bon y cu e ta train mas cu e otro hungadornan.

Tambe el a insisti cu Ronaldo ta un hungador ehemplar, y cu e ta sigur cu a base di e preparacion cu ta e siguiendo, e lo recupera bek su forma di antes.

Ronaldo a bolbe wordo critica fin di siman cu a pasa ora cu el a ser mira pa 5'or di marduga, bandonando un club nocturno, mientras cu tor otro hungador di Corinthians tabata den hotal caba for di 11'or di anochi, segun e ora stipula pa e entrenador.

Alex Rodriguez cu lesion serio na su heup ta pone bandona entrenamento di Republica Dominicana





TAMPA- Alex Rodriguez ta den noticia atrobe, no pa uso di steroids den pasado pero pa su salud, cu ta un asunto totalmente diferente.
Un lesion na su heup despues cu el a bishita un specialista, a mustra riba un situacion serio, y caminda tin dos posibilidad pa e wordo trata, esta cu sosiego y ehercicio mientras cu e por wordo alivia dor di un operacion, cual lo tuma diez siman pa recupera.
E noticia di e lesion aki a cai manera un bom den e campo di entrenamento di New York Yankees, caminda mesora a dicidi di prohibi Alex Rodriguez di sigui cu e seleccion di Republica Dominicana cu ta inicia su participacion den e World Baseball Classic contra di Hulanda awe, y mesora el a biaha pa Colorado pa wordo examina pa e conocido specialista di heup, dr Marc Philippon.

Loke bin Sali na cla ta un quiste cu a crece na e heup di Alex Rodriguez, a crece di tal forma cu el a scheur e asina yama 'labrum" cu ta practicamente den e 'joint' di e heup y cual por wordo cura c'un tratamento di sosiego y ehercicio special, pero mas tanto e tin cu wordo opera.
Pa ayera merdia Alex Rodriguez den mutuo acuerdo cu gerencia di Yankees y specialistanan, a dicidi cu e lo no opta pa wordo opera awor, pero lo trate di otro forma pa asina e sigui yuda su ekipo di Yankees den e temporada cu ta bai inicia dentro di algun siman.
"E ta un hungador hopi importante pa nos. Bo perde un hungador di su caliber, apesar cu nos tin un tremendo line-up, e ta keda e hungador cu ta pega tur cos na otro," Jorge Posada, catcher di New York Yankees a declara ayera riba e situacion.

Rodriguez e ora a dicidi cu e lo hunga e temporada aki sin opera tratando na evita di ser someti na un operacion cu lo tuma casi cuater luna pa recupera.
Dokternan a elimina gran parti di e quiste e siman aki mesora y awor e tercera base lo tuma un sosiego cortico prome cu e bolbe reanuda su preparacion pa e temporada nobo, sperando cu e musculo lo cura y haya forza atrobe.
Manager Joe Girardi a mustra optimismo cu e situacion y a referi na e caracter y determinacion di su hungador, pa e mihor repedi pa e supera e contratiempo aki.
"El a pasa den hopi cos ultimamente, y por bisa cu e ultimo aña aki, realmente el a pasa den hopi cos. El a demostra cu apesar di tur e cosnan aki, e por concentra totalmente den hunga baseball. E cos cu nos tur sa di Alex, ta con duro e ta traha riba su wega y e ta logra di haci hopi cos, pa e sistema pisa cu e ta usa pa prepara su mes y mi ta spera cu e determinacion ey, lo yude na supera e situacion aki," Joe Girardi a declara ayera.

Amare Stoudemire di Phoenix Suns lo no mira accion mas e temporada aki



PHOENIX- E speranza cu tanto e hungador Amare Stoudemire y dirigentenan di Phoenix Suns tabatin cu e hungador lo recupera di operacion n su wowo drechi pa hunga ainda den play off di NBA cu su ekipo, a bai perdi ora cu ayera a keda determina pa specialistanan, cu e tin mester di mas sosiego y mas tempo pa recupera di e lesion serio na su wowo.
E specialista cu a opera Stoudemire siman pasa, a determina diahuebs anochi, cu e hungador lo no por mira accion mas den e actual temporada aki, ya cu e proceso di recuperacion, lo tuma mas tempo cu a ser anticipa.
Dr Pavin Dugel a mustra cu ta dificil pa splica cualkier persona con serio e situacion di e wowo ta di e hungador di Suns y a mustra cu e lesion aki ta mucho mas serio cu un lesion na rudia of enkel cu a wordo opera y el a mustra cu recuperacion di un operacion asina ta sumamente delicad y hopi lento mes.
A ser pensa siman pasa cu e operacion lo pone e hungador ocho siman for di accion pero awor e specialista a mustra cu e proceso aki lo por tuma algun luna prome cu e wowo cura totalmente.
Stoudemire a sufri un lesion na e wowo caba na luna di Oktober y e tempo ey a cuminza bisti un bril protector pero despues di shete wega a mustra cu e no ta mucho comodo cu e brilnan, y a dicidi di no usa nan mas.

Ejército mata a guerrillera de confianza de jefe de las FARC

El Ejército colombiano abatió el pasado 27 de febrero en combates librados en las montañas de Cundinamarca (centro) a la guerrillera "Mariana Paz", considerada la mano derecha del jefe militar de las FARC, "Mono Jojoy", informaron hoy autoridades militares y judiciales.

BOGOTA, Colombia - El general Oscar González Peña, comandante del Ejército, y el director regional del Cuerpo Técnico de Investigaciones, Carlos Restrepo, indicaron en una rueda de prensa que la rebelde de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), murió el pasado viernes en la zona de Sumapaz (Cundinamarca).

González aseguró que la insurgente, que utilizaba los nombres de Martha Isabel Ardila Castellanos o María Fernanda Díaz Castaño, era la única mujer dentro de los cuadros superiores de mando de las FARC, formados por una treintena de personas.

En ese lugar el Ejército desarrolló una operación contra un reducto de las FARC en la que murieron 11 rebeldes y otros 11 fueron detenidos, entre ellos Bernardo Mosquera Machado, alias "Negro Antonio", considerado uno de los principales secuestradores dentro de la organización, dijo el oficial.

Los combates, conocidos como la operación "Fuerte", se libraron en la zona rural de Nazaret, en el municipio de San Juan, de Cundinamarca, región a la que pertenece Bogotá.

El general González señaló que "Mariana Paz" era considerada "la jefe de comunicaciones" de este Bloque Oriental de las FARC que lidera Jorge Briceño, alias "Mono Jojoy", miembro del secretariado y comando superior de esa organización insurgente.

La rebelde tenía a su cargo la emisora clandestina de radio "Voz Resistencia" y participó en los fallidos diálogos de paz celebrados por las FARC entre 1999 y 2002 con el Gobierno del anterior presidente de Colombia, Andrés Pastrana.

El jefe del Ejército precisó que "Mariana Paz" ingresó a las FARC en 1989, después de pertenecer al grupo político Juventud Comunista (Juco).

Añadió que "debido a su entrenamiento en organización de masas, explosivos y comunicaciones" la rebelde abatida participó en el ataque perpetrado el 2 de marzo de 1989 en El Billar (Caquetá, sur), donde fueron asesinados 80 militares y secuestrados otros 43.


Marta Ardila, alias Mariana Paz, fue abatida por el ejército colombiano. Foto:EFE)

También se la acusa de participar en el ataque terrorista a la base de Miraflores (Guaviare) el 3 de agosto de 1998, donde murieron 9 uniformados y fueron secuestrados 22 más.

En la operación del pasado viernes murió también el guerrillero conocido como "Gaitán", cabecilla del frente "Antonio Nariño" de las FARC, y fue rescatado el rehén Gregorio Aguilar Alba, por cuya libertad los guerrilleros exigían el equivalente a 270.000 dólares.

Kids' Athletics 2009, un proyecto beneficioso pa henter e comunidad Arubano











ORANJESTAD- Den e fin di siman cu a pasa Aruba a sera conoci cu e "World Educational Proyect" asina yama Kids' Athletics cu a ser organiza pa studiantenan di Movecion y Salud di IPA. Un proyecto cu un duracion di 11 siman cu a ser finaliza cu un competencia di Team pa e 6 scolnan basico di prome y segundo aña.

Un di e metanan riba e nivel macro di e area di formacion Movecion y Salud ta pa siña e alumnonan e importancia encuanto movecion. Pa cada mucha, esaki ta nifica oportunidad pa desaroya den e dimensionnan di desaroyo (Cognitivo, Social, Motorico, Corporal).

Tur mucha mester haya e oportunidad pa e abilidad motorico fundamental bin dilanti den un situacion di movecion. Si esaki no ta e caso, lo tin consequencianan menos bon pa e mucha, pa motibo cu no ta respeta e liña di desaroyo natural di e mucha. Un ehempel di esaki ta ora cu ta exigi un resultado/tecnica di e mucha cu ta traha net robes di su desaroyo propio. Esaki desastroso pa e mucha/atleta.

E bunita di e proyecto aki ta, cu tur mucha por participa na e proyecto aki. E nivel di e actividadnan ta hasi esaki posibel manera Tiramento, Bulamento y Coremento.

Haciendo uso di e ambiente di stadion cu materialnan colorido ta crea un ambiente agradable pa e muchanan. Esaki ta hiba na recuerdonan positivo y ta un stimulo pa sigui participa den eventonan asina. Puntonan sobresaliente di e evento ta: participacion di tur mucha, logro pa exito ta hopi halto, ambiente di motivacion pa e muchanan, abilidad motorico fundamental ta bin fuerte dilanti y e parti di "teamwork" ta prevalece durante henter e evento. Mirando tur e puntonan positivo encuanto e proyecto aki, ta hasi un entrada positivo den nos cultura di movecion. Esaki ta un ehempel concreto cu e concepto di Movecion y Salud na scolnan, ta beneficia nos ramonan di Deporte.






A mata dos activista defensor di derechonan humano na Kenia

Nairobi (EFE) - Dos prominente activistanan defensor di derechonan humano Keniano a wordo mata di tiro na Nairobi, capital di Kenia, mientras cu nan tabata den un auto, asina ONU a informa den un comunicado.

Oscar Kamau Kingara y John Paul Oulu, fundador y director di comunicacionnan di e organizacion "Oscar Foundation" respectivamente, tabata bayendo un reunion cu miembronan di Comision di Derechonan Humano di Kenia (KNCHR) ora cu e asaltantenan a tira contra nan mientras cu nan tabata para den e trafico druk.

"Oscar Foundation" na 2007 a lanza un informe titula "Licencia pa mata: ehecucionnan extrahudicial y brutalidad policial na Kenia", den cual nan a documenta 8.040 asesinato cometi pa oficialnan di Polis den cuadro di un supuesto operacion contra e secta local conoci como "mungiki".

E organizacion di Kingara y Oulu a wordo acusa siman pasa door di Gobierno di ta tras di e secta aki, cu su miembronan a manifesta ayera, despues di morto di e activistanan, na diferente punto di e capital contra di Polis, ademas di blokea careteranan y asalta autobusnan publico.

Philip Alston, experto di ONU den ehecucionnan extrahudicial cu ta investigando e brutalidad policial na Kenia, a apela ayera den un comunicado e establecimento di un comision independiente cu ta aclarea e dos asesinatonan, y a afirma cu el a mantene reunion cu e dos activistanan, cu a yude den su inveestigacionnan.

"Gobierno mester cuminsa un investigacion independiente mirando cu (...) e bosero di Ehecutivo, Alfred Mutua, a denuncia públicamente na "Oscar Foundation" pa su vinculonan cu "mungiki" y cu e bosero di Polis, Eric Kiraithe, a anuncia e inicio di un operación contra e secta", Alston a duna di conoce.

Según Alston, "ta inevitable sospecha cu Polis ta tras di nan morto, pa cual ta imperativo cu un ekipo independiente, manera Scotland Yard of Polis di Sur Africa, encarga nan mes di e investigacionnan."

"Ta extremadamente preocupante cu dos defensor di e derechonan humano lo por wordo asesina den pleno caya mey-mey di Nairobi," Alston a bisa y kende a agrega cu "e acto aki ta forma un menasa grandi pa ehecucion di ley."

E experto di Naciones Uni tambe a bisa cu el a ricibi informenan cu ta mustra cu un testigo di escena a resulta hrida y cu ta posibel cu e ta bou custodia policial pa e no wordo testigua.

Alston a acusa Gobierno y Polis di Kenia siman pasa di orkestra "crimennan di forma sistematico" na Nairobi y den e zona central di e pais y a pidi retiro di fiscal general, Amos Wako, y di hefe di Polis, Hussein Ali.





E combinacion di foto ta ilustra un di e activistanan mata, cu a keda tira sin bida den e auto cu e tabata moviendo. E otro foto di archivo ta ilustra un razia cu Polis y soldatnan a tene den un area di e secta "mungiki".

Indonesia:

Volcan Semeru a drenta den erupcion

YAKARTA (AP) – E seru Semeru, situa na e isla Indones di Java, a drenta den erupcion diabierna marduga, mandando huma y shinishi den laira, asina Surono, director di e Agencia di Vulcanología, a duna di conoce.

Surono a bisa cu e erupción di e volcán Semeru a cubri algun area cu shinishi volcanico pero cu e no ta forma un menaza pa e pueblonan den cercania.

No a saca ningun orden di evacuacion, pero e expertonan den volcan ta sigui studia cu cautela e cero di 3.676 meter (12.060 pia) di haltura situa den e region central di Java.

Indonesia ta forma pa un archipielago di 17.500 isla situa den e "renchi di Candela" di Pacífico, un área unda cu frecuencia tin erupcionnan volcánico y teremotonan.

UN studiando si expulsion di agencianan di ayudo for di Sudan ta un crimen di guera



GINEBRA – E oficina di Derecho Humano di Naciones Uni lo studia si e decision di Sudan pa expulsa gruponan di ayudo ta consisti un violacion di derechonan humano y posibel crimen di guera, asina un vocero a duna di conoce ayera.
Rupert Colville a bisa cu e decision di Sudan pa expulsa e trahadornan voluntario for di 13 di e gruponan di ayudo di mas grandi ta un violacion di nan tarea, poniendo miles di bida na peliger.
World Health Organization a bisa cu perdida di e agencianan di ayudo lo causa daño grandi na e control di malesanan cu lo por conduci na epidemianan di malesanan infeccioso cu lo pasa sin wordo controla.
Naciones Uni a bisa cu e agencia di refugio a expresa cu camponnan di refugiado na Chad no ta bon prepara pa atende cu e cantidad di personanan cu lo bay drenta cruzando e fronteranan di Sudan anen busca di ayudo.

Sudan a ordena e organizacionnan pa bandona e pais despues cu International Crimen Court a emiti un orden di aresto pa Presidente Omar al-Bashirpa crimennan di guera y crimennan contra humanidad den e conflicto di Darfur.
El a acusa e grupo CARE y Save the Children di ta cooperando cu e corte y dunando testimonio falso. E gruponan a nenga e acusacionnan.

A haya mucha di 7 aña secuestra y matrata pa su mayornan

MILLAU – E mucha a keda varios aña sea den un camber di su cas. Su mayornan a wordo aresta y sera diahuebs na Millau, un pueblo na zuid di Francia. E mucha, kende e tata tabata dal diariamente, a keda varios aña sera den un camber chikito cu lock pafo y cu e bentananan seya, den un cas di un bario residencual di centro di Millau, cu tin 20.000 habitante. E mucha, cu solamente tabatin un un cama cu colchon den e camber yen di orina, "e tabata biba den condicionnan peor cu esun di un cachot, y ademas for di basta aña caba," asina e fiscal di pueblo, Patrick Desjardins, a declara. Su mayornan, un metsla di 42 aña y un ama di cas di 35, a reconoce e hechonan y a splica na Polis cu nan a sera nan yiu pasobra e ta un mucha "dificil". E tata a admiti cu e tabata dale, e mama tabata contribui cu e golpinan. Ambos a wordo culpa y sera pa "privacion cuido", "abandono moral of material di un menor" y di "no respeta e obligacion pa e mucha bay scol". E tata ademas a wordo acusa di "violencia frecuente contra un menor di 15 aña" y e mama di complicidad di e delito ey. E mucha a wordo registra ora cu el a nace pero nunca a bay scol. Servicio Social a cuminsa interesa den e pareha ora cu nan di dos yiu, un mucha homber, a bace na october di 2007. Husticia a ricibi un notificacion na augustus di 2008. Un serie di investigacionnan y e negativa di e mayornan pa presenta ora cu nan wordo yama, a pone cu Polis a bay na cas di e pareha. Nan a descubri eynan "un mucha hopi debil fisicamente, e ta manifesta inteligencia pero sin ningun educacion", segun e fiscal. Ambos mucha a wordo hiba serca un famia. Esun chikito maltrata ta haciendo testnan medico riba dje. Su ruman homber di 17 luna, parce di no a sufri maltrato, segun e prome parti di e investigacion.

Pa Clinton,

Iran ta e yabi den Medio Oriente









BRUSSELS, Belgica – E siman aki Secretario di Estado Hillary Clinton a haci algun di su comentarionan di mas pisa te cu aworaki riba Iran.

Diahuebs el a propone un conferencia internacional riba Afganistan, cu Clinton a bisa probablemente lo bay invita Iran pa asisti.

E contraste – entre condena y un compromiso cu Iran – ta ilustra e balance delicado cu Clinton y Presidente Barack Obama ta purbando pa ataca mientras cu nan ta trahandi un strategia pa stop e programa nuclear di Teheran y trece paz na Medio Oriente.

Obama su asercamento pa cu Iran – e curazon di un strategia mas amplio di Medio Oriente – ta resultando diferente di loke el a describi durante e campaña, ora cu el a pidi pa combersacionnan directo cu Teheran.

Clinton no a descarta combersacion directo, pero el a indica riba su prome bishita pa Medio Oriente e siman aki cu Gobierno ta buscando un politica di isola Iran - no manera e asercamento usa cu poco exito door di Gobierno di Bush.

Den gran medida, e ta nifica baha cabez pa realidad. Oficialnan Mericano awor ta mira poco indicacion cu Iran lo ta dispuesto pa basha awa den biña, pa hala atras sea riba su programa nuclear of su apoyo pa cu e gruponan di teror, cu lo hustifica sigui dilanti cu combersacionnan di e indole ey.

Mas nan ta pensa cu pa haya Iran pa cambia lo mas probable ta cu e lo exigi uso di sancionnan mas pisa of otro formanan di intensifica e presion.

Pero e strategia di Obama ta diferencia for di esun di Bush den e sentido cu nan ta mas dispuesto pa atende cu Iran riba asuntonan regional y den foronan multilateral, como Iran su posibel participacion den conferencianan apoya pa Merca riba Afganistan ta sugeri.

Tur e asuntonan aki a bini dilanti durante e bishita di un siman di Clinton pa Medio Oriente y Europa.

Clinton ta speranza di tin mas exito cu Bush a logra pa construi apoyo entre aliadonan pa impone resctriccionnan economico mas pisa riba e sector petrolero di Teheran. Gobiernonan Europeo y Rusia ta reluctante pa adopta medidanan asina mientras cu Bush tabata goberna – argumentando pa compromiso enbes di isolacion, pa persuadi Teheran pa freeze su programa nuclear.

Pues door di mantene e posbilidad di combersacionnan directo riba mesa y colaborando den foronan manera e siguiente conferencia riba Afganistan, Gobierno ta kere cu e lo kibra e negativa di su aliadonan y Moscu pa sigui despues cu medidanan mas pisa, oficialnan paden y pafo a duna di conoce.

Pa Clinton y resto di Gobernacion, Iran ta den curazon di un serie di asuntonan di Medio Oriente cu oficialnan Mericano ta ta argumenta cu por wordo soluciona solamente door di presiona Teheran pa bandona su programa nuclear y pone un stop na e apoyo na gruponan di teror – manera Hamas y Hezbollah — cu ta para den caminda di e metanan di Merca pa cu e region.

Vanunu no kier Premio Nobel di Paz pasobra Simon Peres a haye

Jerusalén (EFE) - Mordejai Vanunu, e técnico di reactor nuclear di Dimona cu a revela na mundo e programa militar atómico di Israel, no kier opta pa e Premio Nobel di Paz pasobra e Presidente di su pais, Simón Peres, a haya dicho premio.

"Mi no por ta parti di un lista di laureadonan cu ta inclui Shimón Peres. E ta e homber cu tabata tras di henter e politica atomico Israeli," Vanunu a señala den un carta manda pa Comité Noruego di Nobel.

"Peres a establece y desaroya e programa armamentístico atómico na Israel. Exactamente manera doctor (Abdul Qadir) Khan a haci na Pakistán; Peres tabata e homber tras di e proliferacion di arma atomico na Sur Africa y otro estadonan. Tambe e tabata, por ehempel, tras di e test di arma nuclear na Sur Africa na 1978," e texto ta bisa.

Vanunu a responsabiliza ademas e dirigente Israeli di su secuestro na Roma na 1986 y di e huicio secreto den cual el a wordo sentencia"como spion y traidor na diesocho aña di prison den aislamento na Israel" pa su relevacionnan.

"Te cu awor e ta sigui ta contra mi libertad, apesar cu mi a cumpli un condena henter di diesocho aña," el a agrega.

E ex "spion atómico" ta pidi por lo tanto pa su nomber wordo kita di e lista di aspirantenan pa Nobel y pa no nomine mas mientras Husticia Israeli ta sigui obligue pa eda den e Estado Hudiu.

Desde su excarcelación na 2004, Vanunu ta anualmente candidato pa premio Nobel di Paz riba peticion di varios organizacion di derechonan humano.

Aunke cu ningun Gobierno Israeli a admiti e posesion di armanan atomico, e expertonan militar ta calcula cu e pais tin dosshen pa tresshen cabez nuclear.

Na 1981 prensa extranhero a informa cu Israel ya ta un potencia nuclear cu un arsenal di dosshen unidad, capacidad cu el a adkiri desde decada di 1950 cu ayudo di Francia y di Alemania.

Na 1986, Vanunu a revela e secretonan warda door di Israel riba su capacidad atomico y a entrega potretnan di e central di Dimona, unda cu e tabata traha, na e corant Britanico "The Sunday Times".

Seduci pa "Cindy", un agente femenino di servicio secreto Israeli den exterior (mosad), el a wordo deteni na Italia, huzga na Israel pa traicion halto y condena na 18 aña di prison.

Di su parti, Peres a haya Premio Nobel di Paz na 1994, hunto cu e Prome Minister israeli di e tempo ey, Isaac Rabín, y e líder palestino, Yaser Arafat, despues di firma Acuerdonan di Oslo.

Teremoto a sacudi ciudad Australiano

MELBOURNE (AFP) – E di dos ciudad mas grandi di Australia, Melbourne, a wordo sacudi pa un teremoto ayera, pero Polis a bisa cu no tin informe mesora di dañonan of herido.

Residentenan a raporta sacudimento di edificio rond e area metropolitano y otro partinan di e estado zuid-oost di Victoria, cu recientemente a a wordo ataca pa candelanan di mondi cu a mata 210 persona.

United States Geological Survey a bisa cu e teremoto di magnitud di 4.7 a ataca na 96 kilometer (59 miya) zoud-oost di Melbourne poco prome di 9'or di anochi na un profundidad di 10 kilometer.

"Nos tabata sinta ta mira television y djei henter e cas a cuminsa sacudi," James Sandman do Drouin a bisa na Australian Broadcasting Corporation.

"E fundeshi a sacudi, e murayanan a move, y ami y mi casa a keda mira otro; nos tur dos a mira e salida pensando na mesun momento "nos mester sali bay pafo?"

Sismologo Phil Cummins na Geoscience Australia, cu ta monitor e actividad di teremoto, a bisa e agencia di noticia nacional AAP cu e teremoto "probablemente e no a causa daño, cu excepcion di daño menor banda di e epicentro".

Bosero di Servicio di Emergencia di Estado di Victoria Allen Briggs a bisa cu e servicio a cuminsa wordo inunda cu yamadanan for di publico pero no tin informe di cualkier daño despues di e sacudimento.

"E tabata suficiente pa move bentananan y nos tin informe cu el a wordo sinti na metropolitano Melbourne y te na Warragul y Leongatha na Gippsland," Briggs a bisa.

Solamente tres teremoto Australiano ta conoci di tabatin fatalidad, University of Western Australia a bisa riba su website, cu esun peor tabata na 1989 na Newcastle na New South West Wales, cu a mata 13 persona.

A descubri luna nobo rond di Saturno



PASADENA, California, USA (AP) – Cientificonan a descubri un satelite natural nobo, apenas visibel como cu e ta scondi den un di e renchinan pafo di Saturno.

E luna nobo a wordo descubri pa e nave internacional Cassini y ta midi aproximadamente mitar kilometer (0,33 miya) di diameter. E hayazgo a wordo anuncia diamars den un boletin di Unión Astronómico Internacional.

Durante hopi tempo, e investigadornan a puntra nan mes riba origen di e renchi "G" di Ssaturno, un di esnan mas misterioroso di e planeta ey. Awor nan ta pensa cu e renchi ey a forma probablemente door di restonan di ijs cu a plama ora cu varios meteorito a dal den e satelite recien descubri.

Cientificonan a confirma e existencia di e luna nobo mey-mey di aña pasa, despues di analisa imagennan di Cassini. Saturno tin mas di 60 satelite.

BON DIA Aruba

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Nissan Almera 2005 a/c automatic, gold, den top condicion Afl. 16.000,- Tel: 592-2301

TA BENDE
UN Toyota Corona ST 5 drs, '96 color berde prijs Afl. 4500,- Tel: 737-3002

TA BENDE
UN Toyota Yaris sedan '06 automatic ful equipped color shinishi Afl. 23.000,- Tel: 564-1804

TA BENDE
Un Toyota Sedan '06 automatic full equipped color shinishi pa Afl. 23.000,= Pa mas informacion Tel: 564-1804

TA BENDE
Un Dodge Ram 1996, 4x4, automatic, Afl. 5000,- "As is where is". Tel: 593-0403

TA BENDE
Toyota Celica '93 std, cora, den excellente condicion Motor 4AFE fuel injector Afl. 3900,- Tel: 592-7225 / 594-1284

TA BENDE
Un Hyundai 2003 automatic "As is where is" pa Afl. 10.000,= Prijs discutibel. Hopi economico Tel: 743-7430

TA BENDE
Un Suzuki Wagen R '00 falta un luz dilanti, airco, automotic, turbo Afl. 3.800,= Pa mas informacion yama Tel: 567-4997

TA BENDE PA MOTIBO DI VIAHE



Prijs: ~~Afl. 44.000,=~~

Prijs: **Afl. 39.500,=**

CHEVROLET AVALANCHE 2002

Color Preto, 3" body lift, ful equipped, leather interior, motor V8 VORTEC 5300, Pioneer stereo CD, radio AM-FM, Mp3, Woofer grandi den baki, mata buro dilanti, bala pa ranca boto, trailer etc. sunroof, side steps, electronic front seats, 4x4 wheel drive, tire Mickey Thomson Baja MTZ 315/70/17".
PRIJS TA DISCUTIBLE.

Tel: 594-9990

EL HOMBRE DE LA GUADUA
Instructor de artesanía de colombia







La Guadua Es Prodigiosa, La Naturaleza La Doto De Bajo Peso Y Gran Capacidad De Soporte, Alto Esfuerzo De Compresión, Flexion Y Atracción Llegando A Remplazar Muchos Kilos,de Hormigón O Acero Es Un Material Altamente Eficiente, En Techos,estructuras Y Otros Usos.

Para Mayor Información. En Proyectos Especiales Comuniquese Con . Wualnery Gutiérrez Tecnólogo Estructural Y Artesano. Maderas Y Guadua.
Tel , 0057 - 316679.2299, Email Waldojuanpa@hotmail.es -col
Tel 7452431 Aruba

TA BENDE
Snoepbakjes pa pone drop of mangel aden pa bo bende na ons. Nos tin 175 snoep bakjes. Pa mas informacion yama Tel: 732-3752

TA BENDE
Drummer set for beginner 7pcs. brand stage. Pa mas informacion Tel: 569-6736

TA BENDE
Un cellular di marca Nokia 6070 color preto cu silver cu camera pa Afl. 100,- e ta den bon condicion y e ta den su caha Tel: 748-8011

TA BENDE
1 Computer Laptop " brand new den su caha, build-in camera Afl. 1900,- Tel: 567-1491

TA BENDE
Filleteadora Overlock Singer Afl. 750,- Tel: 567-1491

TA BENDE
Brahma safety shoes geel Afl. 125,= Tel: 567-1491

TA BENDE
Articulo di cas e.o. glas,tayo, kopi, cd's, airco, cos di hunga, tur cos mester bai. fecha 2 pa 6 maart. di 9'or am te cu 6pm adres Shiribana #14-E paradera Tel: 588-3133

TA BENDE
1 Graco carseat base nobo. Ta pas cu tur carseat di Graco Afl. 50,- Tel: 561-1310

TA BENDE
1 cellular motorola racer preto unlock Afl. 125,- 1 Nokia 6070 preto y silver Afl. 100,- 1 Dirland model E307 silver cu camera Afl. 75,- tur den caha. Tel: 748-8011

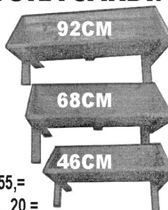
TA BENDE
Un quard racer breez 125cc pa Afl. 2800,- pa mas informacion yama Tel: 563-7803

TA BENDE
Un cu apartment na Sabana Liber #448 tuma contact cu Albert Geerman Tel: 566-7028

TA BENDE
Un brommer wildstar, unico na Aruba, e ta dushi manera Harley Afl. 15.000,- Tel: 567-8486

TA BENDE
Un Frigidaire yama Tel: 583-5165

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN



Grandi **Afl. 55,-**
Mediano **Afl. 35,-**
Chikito **Afl. 20,-**
KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA BUSCA

TA BUSCA
Un hende pa hasi un tereno grandi limpi. Pa mas informacion por yama Tel: 732-3752

TA BUSCA
Tereno 1000m2 - 2000m2 den area di Ponton, T. Leendert, Paradera. Pa mas informacion Tel: 594-6797

TA BUSCA
Cas - tereno of cas mitar contrui area Palm Beach - Gasparito, Bubali pa mas informacion yama Tel: 594-6797

TA BUSCA
Cas, terero of cas mitar contrui den area Palm Beach, Gasparito, Bubali Tel: 694-6797

TA BUSCA
Pa cumpra Tereno minimo 400m2, maximo Afl. 50.000,- area di noord te Tanki Leenert Tel: 564-7521

TA BUSCA
Un persona responsabel pa hasi trabao di cas y keda drumi. Pa mas informacion por yama Tel: 582-3243 / 593-6565

TA HUUR

TA HUUR
1 semi apartment pa 1 hendeta inclui awa y coriente na Spaans Lagoenweg #49-B (Post Chiquito) banda di lama hende serio por yama Tel: 592-5943

TA HUUR
Un cas na Montaña (Noord) 1 camber full muebla, awa y corient apart, obtenibel 1 April Pa mas informacion yama Tel: 74490 of 567-2845

SE RENTA
Apartamento amueblado concable, max 2 pers. sin niños, serca hotels Afl. 900,- plus 1 luna deposito Tel: 568-7753

SE RENTE
Apartamento Saliña serca banda di Hotel Marriotte Tel: 568-7753

TA HUUR
Na Eagle un apartment studio ful muebla na Italiestraat 12. Prijs Afl. 775,- pa luna. Pa mas informacion yama Tel: 737-3002

TA HUUR
Apartment na Yuana Morto pa un of dos persona Afl. 750,= exclui: coriente. pa mas informacion yama Tel: 584-4702 / 741-7750

TA HUUR
Un Apartment na Playa Afl. 475,- pa luna cu awa-coriente, stoof, cable, frigidaire inclui. Tel: 741-9132 - 584-2016

TA HUUR
Un Cas grandi na Mazurca di dos camber, 2 baño cu cura grandi completamente sera. Afl. 2000,= + 1 luna deposito Tel: 733-1201

TA HUUR
Un local di 55m2 Kamerling Onnestraat 34 banda di Joy Full Ice Cream pabao di RCA Afl. 1950,= pa luna Tel: 582-2188 / Fax: 582-6655

SE AQUILA
Apartmento un habitacion Afl. 550,= mensual inclui awa y coriente Sombre #22 Santa Cruz Afl. 737-3002

TA HUUR
Un apartment semi muebla na Pavia Afl. 800,= p/l. awa, coriente no ta inclui. Tel: 593-6744

FOR RENT
Sabana Basora, end of Cul o sac 3 bedr/3bathr, mostly furnished Afl. 2200,=p/m. + deposite pa mas informacion yama Tel: 594-4851 / 563-5102

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Les di landamento pa adulto y mucha. Diploma "A te cu F" pa mas infor: Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece servisionan pa tur sorto di trabow di carpinteria. Jama libremente pa un afspraak. Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Mi ta hasi trabao di tuinman.pa mas informacion tuma contact Tel: 962-9799

SERVICIO PUBLICO
Nos ta ordo piesanan pa truck, Nissan, Volkwagen. Tambe autonan americano y brommer. Pa mas infoermacion yama 594-1355 / 584-0204

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas. **Na un prijs rasonabel** Pa mas informacion yama Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna les di baile den dushi ambiente. Siña baila Salsa, Bachata y Son Montuno, lugar School di arte na San Nicolas. Fecha cuminsando Dialuna 2 di Maart tur Dialuna y Diabierna. Ora di 6pm te cu 8pm Tel: 567-9310





" Señor ta husto
y E ta gusta un conducta cu ta husto.
Hende sincero lo mira su cara. "
Ps. 11:7

Cu honda pena pero agradecido pa e bendicion cu Dios a duna nos pa por a disfruta y comparti momentonan inolvidabel cune, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Giovanni Jonathan Tromp

mihor conoci como: "Gio", "The Rock"
10 - 11 - 1985 † 03 - 03 - 2009

Na nomber di su:

tata: Gino Tromp

mama: Magali Tromp-Larrache

rumannan: Jordanny "Danny" y Laiza Tromp-Eckmeyer
Ginali Tromp y Jeremy Thiel

sobrina: Jordaiska

wela y welonan: Jovito y Aura Tromp-Giel
Miguel y Petra Larrache-Tromp

tanta y omonan: Mireilla Tromp
Gerard Tromp
Richard y Judella Raaz-Franken

primo y prima: Joanne y Joëll Raaz

amigonan di cas: Gilbert Dabian, Abdul, Joan Vieira Vanegas, Ricky Hoek, Eugene Kemp, Siddharth Daswani, Frido Trimon, Sr. Courth Nedd y famia

amiganan: Sulisa, Berlinda

padrinonan, madrina, omo y tanta grandinan

famia: Tromp, Larrache, Raaz, Eckmeyer, Thiel, Ramones, Saladin, Lampe, Carillo, van Ree, Donati, Giel, Franken, Hooi y demas famia na Aruba y Hulanda ta invita tur amigo, bisiña, conoci, alumnonan y docentenan di E.P.I. Sector Technico, amigonan di Biljard, Team di Tumazu, Team di Pool Plaza, staff y personal di Chalet Suisse Restaurant y demas teamnan di Biljard pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 7 di maart 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
Diabierna 6 di maart 2009
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

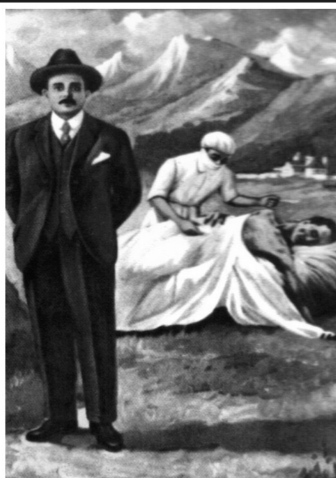
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Leer Salmos 38,39, 91, 107
Pedir tres deseos imposibles y el 4 dia publicar y veras el Milagro

J.F.F.





Gradicimento/Invitashon

Na nomber di Angel, Maritsa, Junior y Angelika, nos kier a gradici di curason tur esnan cu a demonsta nan atenshon y cu a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima



Aida Martilia

Un danki ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, tarjeta, telegram y jamadanan di telefon. Na tur famia, amigo y conocirnan, boso presencia den e momentonan dificil tabata un gran consuelo pa nos. Gradicimento special ta bai pa su prima Frida Boezem cu semper tabata manera un ruman pa nos difunto. Na su sobrina Jacky Kock, danki pa e atenshon y cariño cu semper bo tabata tin pe. Danki na Dr. Vis, Dr. Wassenaar, Dr. Dennert, Dr. Peterson, Dr. Croes y e personal di Intensive Care. Na e staff y personal di Ad Patres Funeral Home, danki pa e bon servicio.
Nos difunto a bai sosega, pero nos consuelo ta, di recorda tur hende cu di un of otro manera a duna nos forsa, cu boso presencia, atenshon y orashon.
Cu Dios bendishona boso ricamente.

Alabes nos kier a **invita** boso pa **3 Santo Sacrificio** di **Misa** cu lo tuma lugar na **Misa Sta Theresita:**
Diadomingo 8 di Maart pa 6:30 p.m.
Diamars 10 di Maart pa 6:30 p.m.
Diarason 11 di Maart pa 6:30 p.m.
Despues di e ultimo misa lo tin un rosario na cas: De Vuyst 38

Boso presencia lo ta altamente aprecia





Conversacion con Jesus

Jesus mio, en ti he depositado toda mi condianza;
Tu que todo lo sabes, pues eres padre de todo el Universo y Rey de los reyes; Tu que hisiste andar al paralitico, al muerto volver a vivir, y al leproso sanar, te pido con fe que (pedir la gracia) Has, Divini Jesus, que antes de que termine esta conversacion, durante 9 dias yo alcanzare la gracia que te pido.
Con fe, con gratitud, voy a disfrutar y publicar este oracion; para todos los que te necesiten aprendan a tener confianza en tu misericordia.
Ilumina mis pasos, asi como el sol ilumina todos los dias desde el amanecer y como trestigo de nuestros dialogos, Jesus, yo tengo confianza en mi fe. Amen.
rezar tres Padre Nuestro, tres Ave Maria y tres Credos durante nueve dias, agradiciendo el milagro concedido.

Invitacion
Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amiga(o)nan, pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa pa recorda 1 luna di fayecimento di nos querido:



Marco Kelly

Cual lo tuma lugar Diasabra 7 Maart na Misa Kapel San Nicolas pa 7:00 di anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Dedica na Giovanny Tromp



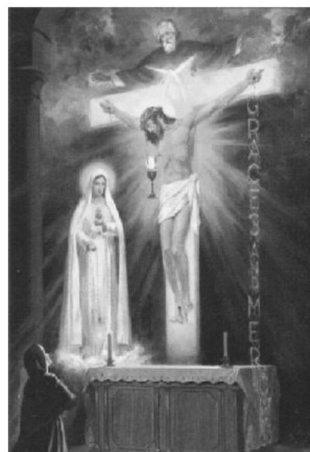
Giovanny ainda mi no por kere e mal noticia
mi ta puntra mi mes dkn?
Imposibel pero berdad
Ora nan a bisa mi, mino por a kere Dialuna
ma papia cubo bon bon.
Vale la pena un amigo manera abo
Apesar cubo twt guy di mi miho amigo
bo stima nos tur, su mama su tata su ruman
ami su amiga, mi yiu cu tur otra bota puntra pe.
Nos tambe a stimabo.
Nunca nos por a biba pensa cu lo bo bai laga nos asina lihe
Nos tur lo haña bo falta y nunca lo lubida bo.
Increibel e dolor y bashi cu bo partida
a laga den nos tur, Papa twt tin mester
di un Angel y e noa duda 2 biaha riba bo paso
esa ki bon curason bo twt no tin in miho Angel cubo
protehe nos tur cu bo a bai laga atras duna nos
forza pa pasa door di e momentonan dificil y dolor aki.
Drumi dushi den brasa di Papa Dios
GIVANNY.
Semper nos lo recorda bo.

Di parti: Mari Servinus



Las Cuatro Condiciones

Las cuatro condiciones que recomendaba el Padre Juan, para obtener favores del Divino Niño Jesús.
1ra. Ofrecerle la Santa Misa Durante Nueve Domingos y confesarse y comulgar al menos en uno de ellos.
2do. Dar una libra de chocolate (o equivalente en dinero o en comida) a los pobres.
3ro. Si la persona es pudiente dar un mercado para familias pobres (o su equivalente en dinero). No repartir en la calle porque se forma desorden.
4to. Propagar la devoción al Divino Niño narrando a otros los milagros que Él hace a sus devotos y repartiendo novenas estampas, almanaques, etc. e invitando a otras personas a que hagan el ensayo de visitar al Niño Jesús y de pedirle lo que necesitan.



Gradicimento / Invitacion

Sra. Vda. Marianita Flanegin-Thiel y demas famia kier a gradici tur esnan cu a compaña nos na e momento di fayecimento y entiero di nos defunto:



Abelino " Belin " Krozendijk

Nos gradicimento di curason pa dokternan, staf y personal di Huize Maris Stella pa nan cuido, pasenchi y cariño, Nos ta gradici tur famia, amistad, compañeronan di Huize Maris Stella, bisiña y conoci pa boso atencion, bishita, yamadanan, flor, krans y telegram
Boso atencion tawata ta y ta un gran consuelo pa nos.

Nos ta tuma e portunidad pa invita pa tres santo sacrificio di misa ariba:
diahuebs 7 di maart 2009 pa 7'or di anochi
diadomingo 8 di maart 2009 pa 10'or di mainta
diahuebs 12 di maart 2009 pa 7'or di anochi tur na misa Santa Filomena na Paradera.
Boso presencia ta altamente aprecia

Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, bisiña y conocirnan pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa na Misa Imaculada Concepcion na Sta. Cruz, Diasabra 7 di Maart 2009 pa 7'or di anochi pa recorda e prome aña di fayecimento di



Petra Growell Gamarra

mihor conoci como "Jonca"

Di antemano danki pa boso presencia.

Su yiunan

Nos ta yuinan di Dios

Pordoná i lo bo ta pordoná

Esun ku venga lo sinti vengansa di Señor; Dios ta tene kuenta rigorosamente ku su pikanan. Pordoná bo próhimo tur malu ku e la hasi bo, e ora ei Dios lo pordoná bo, bo pikanan, si bo pidié. Ora un hende tin un otro na kurason, bo ta kere e por spera ku Dios lo dun'é bida I salu? Ora un hende no tin kompashon ku un hende meskos kuné, bo ta kere e por pidi Dios pordon pa su mes pikanan?

Sirag 28: 1-4

Bijbel ta siña nos:

Ex-Bankshot Team , Herbert Burne i famia ta dedica e poesia aki
na nan amigo Giovanni Tromp q.e.p.d. cu a wordo yama pa
Tata Celestial .

" E CAMINDA DI BIDA."

Un trajecto hopi cortico bo a cana
momento cu Senjor a manda yama
su yiu stima pa a bai cerca di Dje
pa asina yega contento pa ta cune
Papa Dios a forma un hoben corecto
jen di energia pero tambe contento
a duna tur cu conoce su ingrediente
ta semper felis i mira riba e presente
asina nos a conoce nos gran amigo
hungando cu un carisma inmenso
un hoben cu su splendor a demostra
su Amor i capacidad pa no lubida
cu e tabata parti di nos bida e amigo
tambe e ruman cu su sonrisa sincero
Giovanni Papa Dios tabata tin un plan
cana cu bo den Paraiso man den man
mustrando cu na mundo bo a finalisa
e caminda di bida pa e Gloria alcansa .

Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten



Colegio EPI

Cu honda pena Directie, Staf y Personal
ta anuncia fayecimento inespera di nos studiante:

Giovanni Jonathan Tromp

Studiante di klas 4 Elektrotechniek na Colegio EPI
Unit Ciencia & Tecnologia.

Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na Giovanni su mayornan y rumanan y ta deseanan hopi forza den e dianan dificil aki.

Nos lo recorda Giovanni como un studiante ehemplar y alegre cu a hasi su best pa haña bon cijfer.

Acto di entiero lo tuma lugar awe diasabra 7 di maart 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord.

Cu Giovanni drumi dushi den braza di señor.

Na recuerdo di 1 anja di fayecimento di Señora Carmen Tromp Carrasquero
Mamacam

Den un soño profundo

Mi a roga masha hopi den
Silencio di anochi na mi cas,
Pa mi creador dunami un
Poco tempo mas.
Mi sa cu mi dianan ta corto,
y cu no tabata tin nada mas
Pami cu simplemente morto.

Mi gana pa mira mi hendenan
Un tiki mas y pa ta bibo den
Mi cas,
Tabata hacimi desespera cu
Mi no tabata sa kiko mas pa haci.
Cu dolor den mi alma
Mi tabata comtempla e naturalesa pafor,
Puntrando na señor Dios por fabor
No sera mi wowonan awor.
Dunami mas tempo, mi ser kerinan mester
Di mi calor y di mi amor,

Papa Dios cu un sonrisa ariba su cara a drey wak mi
Den mi soño,
Y a bisami den mi horea, mi yui stima, bo tin cu bay
Awor, mi ta bo doño,
Mi ta bo creador mi no kier wak bo sufri mas,
Mi ta hibabo cu mi paraiso na unda lo bo biba cu mi
Pa semper den mi cas.

Den un soño profundo y infinito mi bisa Papa Dios.
"Papa Dios, bo deseo divino pa mi ta nifica tur cos."
Cu dolor den mi alma mi a dispidi di tur esnan cu mi ta
Stima y di tur cos,
Serando mi wowonan pa semper respetando e boluntad
Di Dios.

Cu un sonrisa ariba mi cara mi a para disfruta di e
Beyesa di Dios su cas,
Y ayabounan mi a contempla e sufrimento di mi
Sernan queri yorando mi baimento
Ya cu nan lo no mirami mas
Te dia cu nos topa atrobe den cas di Señor.

Pa eternidad lo mi pidi Papa Dios duna nan forsa,
Consuelo y harmonia ya cu
Papa Dios a cambia mi sufrimento pa semper
Den alegria

Di parti: Esposo, Yuinan, Nietanan , Nietonan, Bisanietona y Bisanietanan

Tambe nos kier a invita tur famia, amigonan, bisinja y tur conocirnan pa e Santo Sacrificio di Misa pa recorda un anja di fayecimento di nos difunto stima. Cual lo tuma lugar Diadomingo 8 di Maart pa 6'or di atardi na Misa Santa Anna na Noord.



Grupo Rumannan den Oracion

"Dr. Jose Gregorio Hernandez"
di Dakota Aruba

Cu nos Tridium (3 dia di Oracion)
Invitacion pa nos celebra 15 anja cu nos a funda Cas di Oracion Dr. J.G.H.

Oracion:
Dianan : Dialuna 9, Diamars 10, Diaranzon 11, Maart 2009

Misa:
Dia : Diahuebs 12 Maart 2009
Ora : 7:00 P.M. Santo Sacrificio di Misa (bini cu Misal di Pueblo)
Lugar : Cas di Oracion Dr. J.G. Hernandez na Dakota

Mama Maria, dushi Jesus, tur nos Angel, Santonan, Dr. J.G.H., tur nos miembro, devotonan, tur cu ta bishitando nos Cas di Oracion, Pastoornan, courant, radionan y tur personanan cu a duna nos un man cu Dios por drama hopi, pero hopi bendicion ariba tur y asina nos hanja mas forsa pa sigui dilanti.

La Vigilante

TESTIGOS DE VERDAD

En esta página titulada El Vigilante; "Testigos de verdad, mensajeros de esperanza" les presento información valiosa para nuestro crecimiento espiritual. Este servidor hizo esta página con el deseo de ayudar al que necesite un amigo. Mi base es y será siempre Católica porque esta es la iglesia universal y es la Iglesia de nuestros primeros Padres. Yo al igual que ustedes cada día estoy aprendiendo más sobre la educación cristiana católica. Antes de crearla le pedí al Señor para que me diera la sabiduría e inteligencia para crear una página donde pudiera darle y que me dieran la mano sobre artículos religiosos. Ya que hay veces que nosotros los católicos no somos tan eficientes a la hora de predicar lo que aprendemos cada día y hora la cual asistimos a la Misa o a reuniones en la iglesia. Eso no lo digo por nadie, sino que a mi me ocurre y estoy seguro que a ustedes también.

El ejemplo mas común (mira a ver si te ha ocurrido esta situación) es cuando de momento llaman al frente de sus hogares o cuando estas saliendo de tu casa para montarte en tu carro y de momento se acerca un hermano "Cristiano" (pongo la palabra Cristiano entre comillas, porque ellos hay veces que se les olvida que nosotros los católicos también somos Cristianos. Porque Cristianos son todos los que creen en Cristo, el hijo de Dios, que se sacrificó por nosotros y nos dio la salvación) especialmente un Testigo de Jehová. Y de momento nos dicen: "vengo a hablarle de Dios" y rápidamente les decimos por salirles del paso: "miren yo soy Católico" o le decimos; "mire no tengo tiempo porque voy a llegar tarde a…" y de momento ellos nos responden: "no se preocupen no les tomo mucho tiempo" o sino nos dicen: "no importa que sea católico, solo vengo a hablarle de Dios, solo lo que deseo es conversar con usted". Y nosotros sabemos que estas personas tienen en sus mentes memorizadas los versículos que nos van a recitar si conversamos con ello, pero el miedo que tenemos es que aunque en muchas de nuestras casas tenemos una Biblia ya sea en el librero o cogiendo polvo en algún rincón. Pero el problema es que muchas veces no sabemos nada de la Biblia, ni tan siquiera nos acordamos de la lectura del domingo, porque hay veces que solo vamos como para "cumplir" con Dios. En estos momentos su historia es parecida a la que le mencione anteriormente.

Pues déjame informarle que esta es la razón por la cual yo cree esta pagina. Para que conozcamos mas de lo que solo aprendemos los domingos en misa. Y déjenme informarle yo soy una persona como usted. La cual se canso de que cuando tiene que salir para algún sitio venga un "Hermano de otra religión" y me haga sentir como una persona analfabeta sobre mi religión. Eso si les digo una cosa no hay "Hermano de otra religión" el cual me descarrile, porque en los momentos en los cuales me sentí como un analfabeta, me propuse ponerme a leer sobre la iglesia. Es por eso que cree esta página para pasarle e informarle sobre nuestra iglesia y hablarle sobre asuntos religiosos, para que de esta manera no sentirnos como analfabetas en base a conocimientos sobre religión y de esta manera nadie venga a cogernos de bobos.

En esta página podrán encontrar: información, oraciones, noticias, fotos, artículos para el crecimiento espiritual y otras informaciones. También encontraran las lecturas de la Santa misa de los domingos y días festivos. Que esta página le sea de gran ayuda y ¡Que Dios los Bendiga!

Aurora *Funeral Home*
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Senjor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe hanja forsa.

Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu Dios su boluntad
Nos ta participa cu a fayece cristianamente



Sra. Vda Antonia Maria Semeleer-Croes

Mihor conoci como: " Madu, Maria, Ija"
*10-04-1921 ✝ 04-03-2009

Na nomber di su yiunan:
Mena y Pedro Arends-Semeleer
Maiky y Martha Semeleer-Alzate

Nietonan: Gilbert Arends y Milka Vrolijk
Patrick Arends y Zuly Luidens
Roy Semeleer
Haime Semeleer

Bisanietanan: Zurainy Arends
Aixa Arends

Rumannan: Cecilia Croes
Teresita y Mario Boekhoudt-Croes

Cuña: Sra.Vda. Petra Kelly y famia
Sra. Vda. Genoveva Croes y famia
Sra. Vda. Luisa Dania Croes y famia

Ex Cuña : Berta Wolf y famia
Tina Wolf y famia

Tur su sobrinonan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisinjanan, amigo y conocirnan y su companjeronan di St. Michael Paviljoen.

Tur demas famia: Semeleer, Arends, Alzate, Croes, Luidens, Vrolijk, Boekhoudt, Tromp, Figaroa, Carty, Conradus, Thiel, Dania, Ruiz, Franken, Christiaan, Wolff, Kelly, de Mey, Winterdaal, Geerman y Hoevertsz.

Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna 09 di maart 2009, di 2'or pa 4'or di atardi na Misa St. Anna na Noord y despues saliendo pa Santana Catholico na Noord. E restonan mortal ta reposa for di 2'or na Misa.

Adres pa condolencia :
Aurora Funeral Home, cumana # 76
Diasabra 07-03-2009 7'or pa 9'r di anochi

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Parlamentario ta senjala un biaha mas kompania di ruta mit-atlantiko ku no tin respet pa e pasaheru

WILLEMSTAD – E parlamentario Glenn Liqui Lung un biaha mas a hasi pregunta na minister di Trafiko i Komunikashon riba emanera ku ta atende ku pasaherunan riba e ruta mit-atlatino. E ta bisa ku den un artíkulo ku a sali den medionan di komunikashon, por a tuma nota ku tin un kompania di aviashon hulandes ku ta bula e ruta mid-atlántiko ku, segun e artíkulo tin un record hopi negativo. E tabata referi na e kompania Arkefly. A mustra den e publikashonnan ku tin retraso di un ora pa hasta un dia hasta ta kanselá buelo manera ta algu normal. Esaki ta mustra un falta di responsabilidat i rèspèt pa e pasahero ku si a paga e preis indiká riba e ticket . Tambe riba e ticket ta para un ora i fecha di salida òf yegada ku ta e responsabilidat di e kompania di aviashon pa kumpli ku esaki .Mesun kos ku a tuma e sèn di e pasahero mesun kos tin ku kumpli ku e servisio òf produkto ku a bende. Den e Kódigo Sivil (BW2) nobo tin e asina yama “ produktaansprakelijkheid (afdeling 6.3.3.BW) “ Algemene voorwaarden(afdeling 6.5.3. BW)e “ consumentenkoop (titel 7.1 BW) i wetboek van koophandel ta regla i asuntu di kompra i benta . Den vuelonan programa ta menshoná kiko e kumpradó i e bendedó mester kumpli kuné. Klaramente e kompania di aviashon aki no ta kumpli ku esaki i tin un record di mas ku 40 % di retraso”, asina e parlamentario ta bisa. E parlamentario ke sa mirando e manera ku e kompania aki ta trata su klientela ku ta nos turistanan , ta kiko gobierno por hasi pa protehá turistanan, i ekonomia di e



abuzu aki?

Den medionan di Komunikashon un otro kompania di aviashon tambe a nota ku KLM a subi su kapasidat ku 30 % i ta bula atrobe ku e avion Boeing 747 riba Kòrsou. Promé tabata bula ku e avion Boeing 747 riba e ruta aki , i a kambia di tipo di avion pa e MD 11 , pues a baha e kapasidat ku 30 % . A subi e preisnan ku diferente factor toeslag di fuel ku nunka por a supstansia i otro sorto di oumento den e preis di ticket. Awor ku tin e krísis finansiero mundial i KLM / Air France ta pèrdiendo miones ta kambia atrobe pa e avion Boeing 747 pues oumentando e kapasidat ku 30 % manteniendo mesun preis di e ticket , bou di e lema ku tin konfiansa den e produkto Kòrsou. Atrobe ta eksplotá nos pueblo i nos ekonomia. Hende ku sigui aviashon, ta ripara ki wega ta wòrdu hunga atrobe dor di e kompanianan di aviashon. A konsekuensia di esaki nos tin e mes un pregunta. Mirando e manera ku e kompania aki ta trata su klientela ku ta nos hende lokal i turistanan . Kiko gobierno por hasi pa protehá nos turistanan i nos ekonomia di e abuzu aki ? Pa hopi tempu nos a vigilá e situashonnan similar den aviashon i e práktikanan ta bin bek bou di tur sorto di lema . Òf ta hür avion i kambia e tipo di avion i asina hunga ku e demanda versus pregunta pa manipulá e preis di ticket. Ki nos spera awor ku ora e kantidat di pasahero ta oumentá ta redusí e frekuensia di e vuelonan pa oumentá e preis aun mas i despues switch pa e MD 11 i asina redusí kapasidat pa subi preis atrobe ?

Nos ta kere ku ta bira tempu pa aktua i departamento di aviashon ku mester vigilá e asuntunan aki mester hasi algu kontra e forma di abusu ku nos pueblo biahadó, nos turistanan i nos ekonomia ta wòrdu someté na dje. Nos ta ripara ku e trato di parti di e kompanianan di aviashon i e rèspèt pa nos pasaheronan e empeorando mas i mas i konsekuentemente nos ekonomia. Nos ta apoyá pa kompania di aviashon bula riba nos teritorio pero e manera ku e kos ta bayendo aktualmente no ta korekto, asina e parlamentario ta bisa den su karta

Hoben detene ku arma na skol

WILLEMSTAD -- Ayera mainta, alrededor di 8.25 ‘or un maestro di un VSBO –skol den Saliña, durante un kontròl a haña un alumno, e mucha hòmber K.M.D., nasé na Jamaica, di 17 aña, ku un arma di kandela kaliber 22 den su tas. E arma no tabata tin bala aden. Polis a detené e mucha hòmber i a konfiská e arma di kandela pa mas investigashon.

E kaso a bolbe lanta prekupashon pa hobennan ku aseso na arma di kandela. Anteriormente anja pasa a hanja un hoben di 9 anja ku un arma na skol. Outoridatnan a detene e mayornan ku ta pendiente di nan sentensha den korte.

Gobiernu di Korsou lo bai traha riba proyekto di salú



WILLEMSTAD – Diputado enkargá ku e sektor di salubridat, sr. Humphrey Davelaar ta sigui traha riba prevenshon den un forma integral.

Esaki a bin resultá den firmamentu di e akuerdo di finansiamentu den kuadro di SEI pa e proyekto "Kurpa i Mente, man den man". Na nòmber di Gobièrnu di Kòrsou, Servisio di Salubridat Públiko di Kòrsou, GGD, ta responsabel pa ehekushon di e proyekto ariba menshoná. Kuater diputado a firma e akuerdo aki, demostrando asina ku prevenshon no ta únikamente tarea i responsabilidat di e sektor di Salubridat pero tambe di e sektornan di:

- Enseñansa, Kultura i Deporte
- Ekonomia i
- Asuntunan General

Esaki sigur ta un señal di e aserkamentu integral, koperashon mutuo i tambe ta indiká kon importante i nesesario prevenshon ta pa Kòrsou.

Gobièrnu di Kòrsou ta rekonosé e importansha pa hasi mas na prevenshon di e malesanan, ku ta un problema den nos komunidat. Manera malesa di suku (Diabétis Mellitus), preshon haltu i sobrepeso (Obesitas). Mester duna atenshon na e trayektonanakipagarantisá bienestar i promové un kurpa i mente salú di nos pueblo, asina diputado Humphrey Davelaar ku a firma e dokumentu ta bisa.

Tur hende a spera ku preis lo a subi pero preis di gasolin a baha

WILLEMSTAD – Despues ku a bira konosi ku tabatin un proposishon pa subi preis, preis di gasolin a baha entrante yera. Ku un formulashon kompliká ku e laiko sigur lo no komprondé, Gobièrnu di Kòrsou ta trata di defendé e eror grandi ku Curoil a kometé na momentu ku e kompania a proponé pa subi preis di produktonan petrolero. Despues di análisis i mas análisis, a resultá, ku preisnan no mester a subi pero hustamente baha loke tambe a tuma lugá entrante ayera.

Gobièrnu via di su Servisio di Informashon ta bisa, ku a konstatá, ku tin hopi spekulashon tokante adaptashon di e preisnan máksimo pa derivadonan di petrolio pa Teritorio Insular di Kòrsou. Ku e meta pa informá i trese transparensia den e maneho i stipulashon di preis máksimo pa derivado di petroli, gobièrnu a duna e siguiente splikashon. "Despues di a analisá e rapòrt di Ernst & Young ku ta enkargá ku e ouditoria di e preisnan di derivado di krudo ku Curoil ta bende lokalmente, DEZ a konsehá Bestuurscollege pa adaptá e preisnan di derivado lokal. Esaki ta keda hasí dor di korigí e faktor di korekshon kalkulá den e petishon di Curoil, ku e faktor di korekshon pre kalkulá den e luna di yanüari 2009, kual a keda inkorporá den e tarifanan máksimo pa loke ta trata luna di febrüari 2009.

Mas aleu a inkorporá, meskos ku den luna di febrüari un faktor di korekshon pre kalkulá pa loke ta trata e preis di kompra promedio durante luna di febrüari 2009 den e tarifanan máksimo vigente den luna di mart 2009.

Komo resultado e derivadonan pa e konsumidó lokal a konosé un bahada di entre 2% pa 38%. Pa loke ta trata e produkto mas usá pa Aqualectra, Fueloil, a subi ku 5% i Gasoil pa Aqualectra a baha ku 7%, manera e siguiente skema ku preisnan máksimo, stipulá pa Bestuurscollege entrante mart 2009, ta mustra.